

எஸ்மில்லாகி.

841.6 84 PR  
செ - நபியவதாரப்படலம்

உரைக் டிலக நிராகரணம்.

இது,

நாகபுர-ம-ந-ந-பு

வா. குலாம் காதிறு நாவலர்

செய்தது.

ஈரோக்காஸ்

கா. காசிமுகியித் தீன்ராவுத்தரால்

தமது 0465

ஏகம்மதுஸ்மதானி யந்திர சாலையில்

அச்சப்பதிப்பிக்கப்பட்டது.

1892.

ஜூவரி மீ

பிஸ்மிள்லாகி.

சிறு - நபியவதாரப்படலம்

உரைக் டிலக நிராகரணம்.

காப்பு - வென் செந்துறை.

இல்லவன் போல விணைய வென் ரேத்தும்  
வல்லவற் பணிந்து வணங்குதுமற் றே.

முகவரை.

சுற்றேறக்குறையப் பதினைந்துவருஷங்களுக்கு  
முன் சிறுவின் நபியவதாரப் படலத்திற்கு மாத்திரம்  
எம்மால் ஓர் உரை எழுதப்பட்டுக் காலிகிதமாயிருந்து,  
சுமார் ஐந்துவருஷங்களுக்குமுன் “சிறு நபியவதாரப்  
படலவுரை” என்னும் நாமத்துடன் அச்சிடப்பட்டது.  
அது, கல்வி கற்கும் மாணுக்கர்களுக்கு உபயோகமாம்ப  
டிப் பதவுரையும் அவசியமான சில இலக்கணக் குறிப்  
புக்கள் மூள்ளதாகச் செய்யப்பட்டதன்றி, வித்துவத்து  
றத்தைக்காட்டி விரித்து எழுதப்படவில்லை.

அவ்வரை அச்சாய் வெளிப்பட்ட இரண்டொரு  
வருஷங்களுக்குப்பிறகு, பறங்கிப்பேட்டையிலுள்ள காதி  
ஈசனுமாக்காயர் என்பவர் அதனைமறுத்து வேண்டு  
உரை எழுதுகின்றார் என்று எமக்குச் செய்திவகுத்து.  
அப்போது யாம், நம் உரையை மறுத்தெழுதும் திறன்

அவருக்கிருந்தாலன்றி அவ்விஷயத்தில் தலையிடாரே. எங்கும் எழுதுகின்றாரோ பார்ப்போம் என்று எண் ணியிருந்தோம்.

இன்பு, நாம் கேள்விப்பட்டபடியே “சிறு நபியவதாரப் படலம் உரைகடிலைம்” என்னும் பெயருடன் அவர்செய்த புத்தகமொன்று எம் பார்வைக்கு வந்தது.

திலகம் என்னும் அப்புத்தகத்தை யாம் ஒருவாறு பார்த்தபோது அத் திலகக்காரர் அதனை மகா விந்தையாக எழுதி முடித்திருக்கின்றார் என்பது எம்மெண்ணத்திற் பட்டி, ஆதியோடந்தமாகப் பின்னும் வாசித்துப் பார்வையிட்டோம். அவர், யாம் முடிதியே எம் உரையில் எழுதிக்காட்டியுள்ள அரியபெரிய இலக்கிய இலக்கணங்கள் அனைத்தையும் இருந்தபடி யமைத்தும் தாம் செய்தது வேறுகாடியன்பதை மெய்ப்பிக்க வேண்டி, சொற்கூவை பொருட்கைவை தோன்றக் காப்பியைப் பண்புடன் அமைந்து கிடக்கும் அப்படலத்தின் அருமந்த செய்யுட்களை ஆசிரியர்க்கும் ஏனையர்க்கும் எவ்வளவும் பொருந்தாவண்ணம் குரங்கின்கைப் பூமாலையைப்போலச் சின்ன பின்னமாகச் சிறைத்துக் கெடுத்து, தொன்றுதொட்டு வழங்கும் அர்த்தங்களுக்கும் சரித்திரத்திற்கும் முழு விரோதமானதாக எவ்வாற்றிற்கும் பொருந்தாத விபரிதார்த்தங்களையும் அநாவசியமான சூத்திரங்களையும், நிராதாரவாக்கியங்களையும் எமக்கு மாருக கேர்ந்தபடி யெழுதித் தம் புத்தகத்தை விரித்து முடித்திருப்பதுமன்றி, அதில் எம்மை “சிற்றற்றவினர்” “போவியறவினர்” “அறிவின்மையார்” “போலிப்புலவார்” என-

க்கரைக் டிலக் நிராகாரணம்.

பன்முதலியபலவித சிற்றனு சொற்களைப் பலவிடத்தும் அடுத்தடுத்துப் பிரயோகித்தெழுதி மிக இழிவுதோன்ற இகழுந்திருக்கின்றார். அன்றியும், யாம் எம் சல்வியைபக்கடலினும் பெரிதெனக் கொண்டு நாலாசிரியராகிய உமறப்புலவரை ஒருமை பன்மை யறியாதா ரெனக் குற்றங்கூறி யிருக்கின்றோம் என்றும் அதில் அடிக்கடி சொல்லுகின்றார்.

யாம் நாலாசிரியரை எவ்விடத்திலும் எவ்விதத்திலும் குற்றங்கூறவில்லையென்பதும், அவ்வாசிரியரது கல்வித்திறத்தையும் மகிளமயையும் விளக்கி, அவர் செய்யுட்களிற் கிடந்த அரும்பொருட்களையும் இலக்கணங்களையும் எடுத்துக்காட்டிப் புகழ்திருப்பதும், எம் உரையை உற்று நோக்கும் மனநீதியுள்ள எவர்க்கும் மிகத் தெளிவாய் விளங்காமற்போகா.

வெகுகாலத்திற்குமுன் செய்யுப்பட்ட காப்பியமாதலின் கரவிகிதங்களால் சிற்கிலவிடங்களிற் கலங்குதோபோந்த இலக்கணவிரோதமான வழுக்களைத்திருஷ்திமாத்தி ரம் எழுதி, அத்திருத்தலுக்கு நியாயமுங்காட்டியிருக்கும் எம்மீது, ஆசிரியர் ஒருமை பன்மையறியாதா ரெனக் குற்றங்கூறினதாக அபவாதஞ்சமுத்துதலும் நிந்தித்தலும் நியாயவிரோதமென்பது அவர் அறிவிற்படாமற்போனது ஆச்சரியம்.

யாம் எழுதிய புத்தகத்தில் தவறுகண்டாராயின் இன்ன இன்னவை இன்ன இன்ன நியாயங்களால் தவறும் என்று வித்தவான்கள் மனச்சாக்கியிடுன் ஒப்புக் கொள்ளத்தக்க விதிகளைக்காட்டி நிவாரணங்கு செய்து

ஈம் சமர்த்தத அவர் வெளியிடலாமன்றி, எம்மை கிணக்கித்து இகழு எவ்வளவும் நியாயமில்லை. ஆகவே, ஒரு வாற்றுதலும் தவறுற்றிராத எம்மை நிராதாரமான ஆபாச ஏதுக்களைக்கொண்டு தலறினதாகத்தாபதித்து, உம் மனஞ்சென்றபடி நின்கித்து இகழ்ந்ததற்கு வதிலாக யாழும் சிக்கித்து இகழ்ந்து அவரை மன நோவப்பண்ணையல், முஸ்லிமானவனை மற்றிருக்கு முஸ்லிமானவன் மன நோவப்பண்ணையல் பெரும்பாவமாகசொல் “அகழ்வாராத்தாங்கு நிலன்போலவையைத் திகழ்வார்ப்பொறுத்த றலை” என்பதைக்கருதி, நியாயமின்றி இகழும் அவர் கனமையை உலகமேமதித்தறியட்டு மென்று பொறுத்து, அவரையொத்தபெருமான்களால் இகழப்பட யாம் வோக்கிய முடையோமாயினதே பெரும்பாக்கியமென்றும், எம்மை இசழுங்கு அதனால் அவர் மனமகிழ்ச்சிருப்பது எமக்கு மகிழ்மையும் சக்தோஷமுமேயென்றும் தீர்மானித்து, எம் மனதை அவ்விஷயத்தில் நுழையவிடாமலிருந்தோம்.

இருந்தாலும், மதிகேட்டற் திலகக்ஷாரார் “முடிய  
முத்து உலசம்பெறும்” என்பதுபோல மௌனமாயிரா  
மல், இவ்விதம் இறங்காத்துறையில் இறங்கித் தம் கவு  
ரவத்திற்குக் குறைவைத்தரத்தக்க திலகத்தைத் தீட  
டிடுக்கொண்டு வெளிவர்தாரேயென்று எமக்கு நினைப்பு  
வருங்தோறும் அத்திலகத்தை எடுத்துப்பார்க்க நேரங்  
தது. அங்கும் பார்க்கப் பார்க்க, சாம் ஒருகல்விமானுய்  
வெளிவரவும், அதற்கு வேறுகல்விமானங்களைக் குற்றங்  
க்காறி நின்தித்தால் தமமையும் கல்விமானென்று பிறர் நின்  
கையை வெளிவரவு செய்துகொள்ளுவாரென வெண்ணிப் பிற்கா நின்திக்

கவும் ஆவலுள்ளவரா யிருக்கின்றுர் என்பதாக நாம் அபிப்பிரயப்பட்டு, அவர் என்னைம்போலுக் சித்திபொற ட்டுமென்று, அத்திலகத்தை மூலையிற் போட்டுகிட்டு, பின்பு ஒருதசுமிம் விணைத்தும் பாராதிருந்தோம்.

அவர் திலகம் எங்கும் பரவி எவர் கைக்கும் வங்க இன் எம் சேசர் சிலர் எம்மை கோக்கி “நாவலீர், நம் கல்வித்திற்கை நிவிர் செய்துள்ள உணர்யால் மாத்திரமன்று, ஏனையாறு மகனாலும் பண்டிதர்கள் எஞ்சுமதித் திருக்கின்றனர். ஆயினும், பாமராக்ளோ திலகத்தைப் பார்த்துத் தமக்கு கேர்த்தபடிப் பிதற்றுவர். அப்பிதற்ற ஆக் கேற்க நிவிர் பெருந்தன்மை பற்றி மென்னியா யிருப்பது அத்திலகம் ஒப்புக்கொள்ளத்தாக்க தென்பதற்குச் சான்றாம் ஆகவின், அதற்கு ஒரு நிராகரணங்கு செய்து வைப்பதே முறை” என்று சொல்லினர். அதற்கு யாம் “எவ்விசு நிராகரணங்கு செய்யினும் பாமராக்ளால் யாதுபலன்? அவர்கள் அதனுண்மையை அறிவார்களா? அதனையும் பழிக்கத்தான் துணிவார்கள். கற்ற பண்டிதர்களுக்கு நிராகரணம் வேண்டியதில்லையே. அத்திலகமே சாட்சிப்பராதா?” என்றுசொல்லி மறுத்தும், அவர்கள் கேளாமல் பலதரம் அழுத்திச் சொன்னபடியால், அச்சொல் எமக்கும் ஒருவாறு ஒத்து, அவர் எம் உலையில் எங்கெங்கு எதை எதைத் தவறை ன்று மறுத்திருக்கின்றாரோ அங்கங்கு அதை அதை நிராகரித்து “சிறு - நபியவதாரப்படலம் உணரகடிலக நிராகரணம்” என்னும் அபிதானத்துடன் இந்தாலே எழுதி முடித்தோம்.

அ

## சிறு நபியவதாரப்படலம்.

ஆனாலும், திலகக்காரர் தம் மனஞ் சென்றயடி யெழுதியிருக்கும் விஷயங்கள் அனைத்தையும் நிராகரிக்கப்படுகின் மிக விரிவாமாதலாலும், எம்மேல் ஏற்றிய அபவாச தோஷங்களை நிராகரிப்ப தொன்றே எம் சடமையாதலாலும், அவர்சொல்லும் நின்தன்றி பதர்வாக்கியங்கள் அத்தனையையும் பாராட்டாமல், நிராகரிக்க வேண்டுவன் வற்றை நிராகரித்து, எம் உரையை மறுத்தெழுதியிருக்கும் கல்வித் திறக்கதையும், நிரேதுவாக நின்தித்திருக்கும் புத்திசாதுரியத்தையும் உலகம் அறியும் பொருட்டு அங்கங்கே எடுத்துக்காட்டி, இந்நாலீசு சுருக்கமாகவே முடித்திருக்கின்றோம்.

கல்விமான்களே,

கீங்கள் ஒவ்வொருவரும் தயைசெய்து, முடியாம் செய்திருக்கும் “சிறு - நபியவதாரப்படலவரை” யையும், பின் அதனை மறுத்துத் திலகக்காரர் எழுதிய “சிறு - நபியவதாரப்படலம் உரைக்கிழலக” ததையும், அதனை நிராகரித்து இப்போது யாம் செய்துள்ள இந்த “சிறு-நபியவதாரப்படலம் உரைக்கிழலக நிராகரண” ததையும் ஒருங்குவைத்து எழுத்தெழுத்தாகப் பார்வையிட்டு, உங்களில் ஒவ்வொருவருக்கும் உண்டாம் அபிப்பிராயங்களைப் பலரும் அறிய வெளியிடும்படிக் கேட்டுக் கொள்ளுகின்றோம்.

“அமுக்கற் றகன்றூரு மில்லையஃ தில்லார் பெருக்கத்திற் றீர்க்காரு மில்.”

வர் குலாம் காதிறு நாவலர்.

## சிறு - நபியவதாரப் படலம் உரைக் கிழலக நிராகரணம்.

1. பெருகிய கோடி சந்திரப்ரகாச மாய் வருமொரு பெருங்கதிர் மதியம் போலவே கருணைவீற்றிருந்த செங்கமலக் கண்ணினைத் திருங்பி வருமவசாரஞ்செப்பி வாம்.

இச் செய்யவில் ஆசிரியர் \* “ஆயிரங்கோடி செங்கதிர்ச்செல்வர்” “அங்கத்கோடி சூரியில்” சேட்டி ஸம்பருதிகோடி” “ஆயிரங்க கோடி வெய்யோ னலாங்க தென்” † “ஆயிரங்கோடி பருதிவான்பூத்ததாமென” ① “செஞ்சுடரங்கத்கோடி செறிக்தொருங்குதித்தாலென்ன” என்பனபோன்ற முன்னேர் செய்யுட்கஞக் கிணங்க “பெருகியகோடி சந்திரப்ரகாசம்” என்றமைத்து, ஒரேகோடி யென வரையறுக்காது பலகோடி யென்பாளவேண்டுப் பெருகிய வென்னும் பெயரெச்சத்தைக் கோடி யென்னு மென்னுப் பெயரான் முடித்து வைத்தவாரே, இத்தனைகோடி யெனப்படாது பெருகிய பலகோடி சந்திரன் என யாம் பொருள்கூறின்னுமன்றி, அப்பெயரெச்சத்தைச் சந்திர னென்பத்தேநுடே முடித் துரைக்குறவாருமூர் எனப் பிறர் மதமுங்கூறி

\* கூர்ம்புராணம்.

† காசிகாண்டம்.

① கந்தபுராணம்.

னேம். திலகக்காரர் எம் பிர்க்குற்றைப் பற்றுக்கோடாக கொண்டு “பெருகியசந்திரன்” என்கின்றார். அங்குள்ள வாளா கூறுவதினும் பெருகிய கோடிசந்திரன் என்பதே சிறப்புடைத் தாகவின், எம்முலை மறுக்கப்படாமை காண்க.

அதா அன்று, அக்கோடி யென்பதனைப் புதிதெலும் பொருளைத்தரும் அடைமொழி யென்கொண்டு “இவ் வூலகத்துச் சந்திரனியிலினி தென்னுங் கருத்தினராய்த் தூயபெருமானாரது வடிவத்திற்கு உவயித்தற் பொருத் தமுடைத் தன்றென்பதுஉம், படைப்பாதி புலன்களா வலமைக்கொணக் காரணப் பேற்றினவாய சந்திரனையே யொழிய கருதிலே மென்பதுஉஞ் தோன்றக் காலையைப் பிரித்தற்பொருட்டுக் கோடி என்னும் அடைகொடுத்தார்” என்கின்றார்.

மதியம் என வாளாக்கறுது, பெருகிய கோடிசந்திரப்ரகாசமாய் வரும் ஒரு பெருங்கதிர் மதியம் என்ற மைதானே அம்மதி இம்மதி யல்லாததோர் புது மதி யென்பதை யுணர்த்திற்குகவின், கோடியென்பதற்குப் புதிதெனப் பொருள்கோடற் பொருந்தாமை யறிக். அது பற்றியே ஆசிரியர் கோடிப்புடலை யென்பதுபோலக் கோடிச் சந்திரனென்னது கோடிசந்திரனென்ற தாஉ மென்றுணர்க.

அதா அன்று, ஆசிரியர் கருத்திற்கும் ஏனையர்க்கு மொப்ப, பெருகிய பலகோடி சந்திரன்களது பிரகாச முழுவது மொன்றும் வரும் பெரியகிரணங்களையுடைய வொப்பில்லாத சந்திரனைப்போல வரும் அவதாரம் என யாம் பொருள்கூறியதனைமறுத்து, தெளிவாய்ப் பொரு

ந்து விற்குஞ் செய்யுளைச் சிரழித்துக் குலைத்து, மதி யம் போல வென்பதற்கு “மதி அம்போல - அழகிய ஸிலவுபோன்ற” என்றும், போல வென்னும் விஜையெச் சத்தைத் தாமாத் திரித்துக்கொண்ட போன்றவென்ற பெயரெச்சத்தை முடிப்பதற்கோர் பெயர்தேடிப்போய் எல்லா கப்பமாருள்ளும் மேண்மையை ரென்பான் திருநியென நபி யென்பதற்குக்கொடுத்த திருவென்னு மடை மொழியைக் கண்டிடிட்டது, அதனான்முடித்து, போன்றகிரு என்வைத்து, அத்திருவை மேனியென்றமைத்து, மேனியையும் கண்ணினையையும் முடைய கபியென்றும் கமக் கியைந்தடாடி யுள்ளுகின்றார் பேசையர். அது பத்ராமென்பதற்கிக்.

அதா அன்று, கபிபெருமானாரது வடிவத்திற்கு யாண்டுமுவமை கூறுமென்பது தோன்ற “இவர்க்கெடை யுவமைசொல்லுவதே” எனக்கூறிய ஆசிரியர் கருத்திற்கும் கூற்றிற்கும் மாறுபட “ஸிலவு போன்றமேனி” என இல்லாத மேனியை உள்ளதாக்கி அதற்கு உவமையும் கூறியது இழுக்கென்பதைக் காண்க.

அதா அன்று, எவ்வித மேன்மைத்தான் சிருட்டியும் கபிபெருமானாருக் கொப்பாகாதென்பது போதாமதி யமென்னு முவமானத்திற்கு அவதாரத்தையே யுவமேய மாக்கொண்டு, வருமதியம்போல வருமவதாரம் என ஆசிரியர் விளக்கிவைத்தவாறு யாம் பொருள் கூற,

“அவதாரித்தலினிறுத்த முறையான சரித்திரத் தையவதாரமென்றாதலி னது பொருந்தாதென மறுக்க” என்கின்றார்.

இனி “எழுந்தமுழுமதிபோல முகம்மது நபி கீற்றனரே” என்று அவதரிக்கு பிடத்துஞ் சிறப்பிக்கும் ஆசிரியர், அவதாரத்தை யுணர்த்துஞ் சரித்திரத்தை யுஞ் சிறப்பித்தற் பொருந்தாதென்பது ஏற்று வென்க.

அதா அன்று, வருமவதாரமென்பதற்கு யான்ஜ முயிர்த்துவரும் எனப் பொருள்கூறி, நபிபெருமானார் உயிர்த்து வருதலையாம் அறியா திடர்ப்பட்டே மென்கின்றார். இயேசாண்டவர் சிலுவையிலறையுண்டு கல்வைறையுள்ளக்கிய மூன்றாங் தினம் உயிர்த்து வந்தாரென்று கிறிஸ்தர் சொல்லுமாறு உயிர்த்துவருதல் மாண்டோன் மீண்டும் முயிர் பெற்று வருதற்கே யர்த்தமென்று யாம் கற்றிந்துள்ளே மன்றி, நபிபெருமானார் அவதரித்தலை உயிர்த்துவருதலேன் றறியக் கற்றிலே மென்க.

இன்னும் அவர் கூற்றின் விபரிதங்களை விரிக்கின் முண்டே பல்குமாகலானும், பின்னும் பலவிடத்து மூன்னனவற்றை ஆங்காங்கு விளக்கிக்காட்டிப் பலவாயுஞ் சிரிப்பிக்கவேண்டும் மாகலானும் இம்மட்டுல் ஒழிக்காறேம். இனிவருவனவற்றையும் கவனிக்க.

### வெறு.

2. குடியிருங் தொளிர்கற்பக்கமுஞ் சடர்  
வடிவிருங் தமணியும் வனசமும்  
படியுங்கார் முகி லேமும் பழித்துவின்  
குடியிருத்துங் கொழுங் தடக்கையினார்.

இச் செய்யுளில் ஆசிரியர், அப்துல்லாவின் கைகள் கடக்கிற சிறந்த கற்பகத்தையும், சிந்தாமணி முதலீய

உரைக் டிலக் நிராகரணம். காடு

தேவமணிகளையும், பதுமாதிதையையும், முகில் ஏழையும் பழித்து ஆகாயத்திலேயே குடியிருத்தின வென்பது தோன்ற, கற்பகம், மணி, வனசம், முகில் என்பனவற்றை முறையே நிறுத்தி, அங்கான்கும் விண்ணின்க ஞான் என வென்பது பயப்ப “பழித்து விண்குடியிருத்தும்” என முடித்ததற்கேற்ப யாம் பொருள்கூறுவேன். திலக்காரர், முதலினு மீற்றினு மூன்ன கற்பகத்தை யும் முகிலையும் வேறுபிரித்து, நடுவனுள்ள மணிவன சமென்பவற்றை வேறாக்கி மணியை இரத்தினங்க என்றும் வனசத்தை இலக்குமியென்றுங்கொண்டு, மணியையும் வனசத்தையும் பழித்துவிட்டு, கற்பகத்தை யும் முகிலேமூனியும் பழிக்காது விண்ணிற் குடியிருத்தும்கை யென்முடிக்கின்றார். ஈண்டு யாக் கூறிய வேது வாண் இது ஆசிரியர்க்கு உடன்பாடனார் மாகலா னும், இரத்தினங்களும் இலக்குமியும் பெற்றார்க்குமாத்திரம் செல்வம் பயப்பிச்சுடன்றி, தேவமணி பதுமாதிபோலக் கேட்டதைக் கொடுக்கும் பொருள்ளல் வாகலா னும் அவர் கூற்றுப் பொருந்தாமை காண்க.

அதா அன்று, “இச்செய்யுன் மாட்டிலக்கணத் தான்முடிந்தது. இனி, ஆற்றுங் ரொழுக்குப் பொருட் கோளதாய்க் கொண்டு முதலுவரையார் மயங்கிக் கூறுவன வெல்லா மாசிரியர்க் குடன்பாடாகவென்பதி யாங் கூறிய வாற்றுனன்குணர்க. என்னை? மணி, வனசம் முறையே தேவமணியென்றும் வனசவருவாய்க் கிடக்கும் பொன்னென்றும் கூறுவதால் தேவமணி, வனச உருவாய்க் கிடக்கும் பொன் இக்கண்மைத்தாய் பொரு

ளென்பன தெற்றெனத் தோன்றுமையானும் தோற்று விக்காலமையானும் பிறவேல்லாம் வருமுறை கெடுமாக ஸ்ரூபும் பொருள் வியங்கு முடியாவென வறிக” என்கின்றார்.

அவர், மாட்டிலக்கணம் யாற்று நீர்ப் பொருட் கோளென்பனவற்றைப் பற்றிப் பின்னால் கூறுகின்றார்களின், யாம் அங்கு இதுவுஞ்சேர ஒருங்கு விராக்கிக்குதம். தேவமணியும் பதுமநிதியும் தெற்றெனத் தோற்றுவாயின், அவரெடுத்துக்கொண்ட கற்பகமெனப்பது தெற்றெனத்தோற்றும் போலும்! ஒருக்கால்அதனைக்கண்டிருப்பினும் மிருப்பார். “\* ஈட்டியதெல்லா மிதன் பொருட்டென்பதே, காட்டிய கைவண்ணமை காட்டிலூர் வேட்டாறுங், காமருதார்ச்சென்னி கடல்குழு புசர்வணிகர், தாமராயங்கு சங்கும்போற்றங்கு” என்பது போன்ற பழஞ்சிச்சியடிகளானும், பிறதுற்களானும், தேவமணி, சங்கநிதி, பதுமநிதி யென்பன இன்னவையென்று கற்றறியாமை யானன்றே இங்னனம் மயங்கு வாராயினார் பேதையர். இங்னன மாயிலேர் பிற்ளைப்பிழித்து வெளிப்பட்டது ஆச்சரியமே.

### வேறு.

3. விண்டோடு சோடிமுடிமேரு வீறழித் தெண்டிசைக் கிரியொடு மிசலுங்கொங்கையர் சொண்ட மாமயலோடு மனமுங்கூர்விழிவன்டோடு வண்டுறை மாலைமார்வினார்.

\* தொல்காப்பியம், பொருளதிகாரம், புறத்தினையியங்கு, உடிவது “அஹுவகைப்பட்ட” என்னுஞ்குத்திரவுணா.

### உரைக் டிலக நிராகரணம்.

கரு

இச்செய்யுளில், விண்டோடு சோடிமுடி என்பதற்கு ஆகாயத்தைத் திண்டுஞ்சிசுரம் என்யாம் பொருள் கூறியிருப்ப, திலக்காரர் எவரினு மிக நுண்ணிறிவுடையார்போல

“தேவலோசத்தைப் பிழக்கும்படியான சிகரம்” என்கின்றார்.

பிழக்குதல் கரத்திற்கன்றிச் சிகரத்திற் கியலாவா மாகளின், அது பொருந்தாதெனக.

அதான்று, மேருவு மெண்டிசைக்கிரிகளும் பிறபருவதங்களிற் சிறந்தவாகலின் வேறுபிரித்து, பிறபருவ முக்களுடன் மேருவினாது வீற்றையுமழியச்செய்து என்டிசைக்கிரியொடு மிகலுமெனப் பொருள் கூறுவாரும் எர் என்யாம் பிறர் மதங்கூறியிருப்ப, இதனை யுய்த்து வராது,

“மேருவுமெண்டிசைக்கிரியும் கூறிய பிற்றைப் பிறபருவதங்களையுமென வேறெடுத்தோழற் பயனில் கூற்றும்” என்கின்றார்.

எண்டிசைக்கிரி யென்பதை அஷ்டபருவதங்களென்றியாது, எட்டுத்திசைகளிலுமூள்ள எல்லா மலைகளைப் பெற வைத்துக்கொண்டார்போலும்!

அதான்று, கூர்விழிவண்டோடு என்பதை உருவகமாக ஆசிரியர் கூறியவாறு, கூரியவிழிகளாகிய வண்டிகளோடு என்யாம் பொருள்கூறியிருப்ப, அதனை முத்து, வண்டோடு எனச செய்யினைக் கலைத்து, வண்டென்பது தெளிவென்றும், தோடு என்பது உண்ணலா

ளென்பன தெற்றெறந்த தோன்றுமையானும் சோற்று விக்காமையானும் பிறவேல்லாம் வருமுறை கேடுமாக ஸானும் பொருள் வியங்கு முடியாவென வறிக” என்கின்று.

அவர், மாட்டிலக்கணம் யாற்று நீர்ப் பொருட் கோளென்பனவற்றைப் பற்றிப் பின்னுங் கூறுகின்ற ராகவின், யாம் அங்கு இதுவுள்சேர ஒருங்கு நிராகரிக்குதம். தேவமணியும் பதுமாதியும் தெற்றெறந்த தோற்றுவாயின், அவரெடுத்துக்கொண்ட கற்பகமென்பது தெற்றெறந்ததோற்றும் போலும்! ஒருங்கால்அதனைக் கண்டிருப்பினு மிருப்பர். “\* கட்டியதெல்லா மிதன் பொருட்டென்பதே, காட்டிய கைவண்ணமை காட்டின்ற வேட்டொறுங், காமருதார்ச்சென்னி கடல்சூழ் புச்சரவணிகர், தாம்மாயுஞ் சங்கும்போற்றங்கு” என்பது போன்ற பழங்குசெய்யுட்களானும், பிறதுற்களானும், தேவமணி, சங்கநிதி, பதுமாதிய யென்பன இன்னவை யென்று சுற்றறியாமை யானன்றே இங்கனம் மயங்கு வாராயினூர் பேதையர். இங்நன மாயினௌர் பிறகாப்ப மிக்கு வெளிப்பட்டது ஆச்சரியமே.

### வேறு.

3. வின்டோடு சோடிமுடிமேரு வீறுமித் தெண்டிசைக் கிரியோடு மிசலுங்கொங்கையர் கொண்ட மாமயலோடு மனமுங்கூர்விழி வண்டோடு வண்டுறை மாலைமார்பினூர்.

\* தொல்காப்பியம், பொருளுதிகாரம், புறந்தினையியங், உடிவது “அறுவகைப்பட்ட” என்னுஞ்குத்திரவுகோ.

உரைக் டிலக நிராகரணம்.

கடு

இங்செப்புளில், விண்஠ொடு கொடுமுடி என்பதற்கு ஆகாயத்தைத் தின்டுஞ்சிசுரம் என யாம் பொருள் கூறியிருப்ப, திலக்காரர் எவரினு மிக நுண்ணிறிவையார்போல

“தேவலோசத்தைப் பிடிக்கும்படியான சிகரம்” என்கின்றுர்.

பிடிக்குதல் கரத்திற்கன்றிச் சிகரத்திற் கியலாவா மாகவின், அது பொருந்தாதென்க.

அதான்று, மேருவு மெண்டிசைக்கிரிகளும் பிறப்ருவதங்களிற் சிறந்தவாகவின் வேறுபிரித்து, பிறப்ருவ மங்களூடன் மேருவினது வீற்றையுமழியச்செய்து என்ற சைக்கிரியோடு மிகலுமெனப் பொருள் கூறுவாரும் எர் என யாம் பிறர் மதங்கூறியிருப்ப, இகளை யுய்த்து வராது,

“மேருவமெண்டிசைக்கிரியுங் கூறிய பிற்றைப் பிறப்ருவதங்களூடுமென வேறெடுத்தோசற் பயனில் கூற்றும்” என்கின்றுர்.

எண்டிசைக்கிரி யென்பதை அஷ்டபருவதங்களென்றறியாது, எட்டுத்திசைகளிலுமுள்ள எல்லா மலை வளைபு மென வைத்துக்கொண்டார்போலும்!

அதான்று, கூரியிழியண்டோடு என்பதை உருவகமாக ஆசிரியர் கூறியவாறு, கூரியவிழிகளாகிய வண்டிகளோடு என யாம் பொருள்கூறியிருப்ப, அதனை முத்து, வண்டோடு எனச செய்யனைக்கலைத்து, வண்டு என்பது தெளிவென்றும், தோடு என்பது உண்ணலா

கங் சீரு நபியவதாரப்படலம்.

வென்றும் பொருள் படுத்தினதன்றி, “பருவத்தை யாட்டலா எனிகழு மின்பத்தை வண்ணேன்றுக்கறிஞரா சிரியர்” என் ஆசிரியர் மீதும் அறியாமையேற்றுகின்றார். இதனைக் கற்றோர் கவனிக்க.

அதான்று, யாம் அதனை உருவகப் பொருட்டா ஏனா கூறினமைபற்றி

“இங்கணமாகுமேல் மாலையின் சிறப்பன்றித் தலை மசன் சிறப்பாசாயையானும், அங்குனாந் தலைமசன் சிறப்பே கூற லாசிரியர்க் குடன்பாடாசலானும் அவருடைய பொருள் வியப்பின்றி முடிந்தாதலின்து பொருந்தாதன மறுக்க” என்கின்றார்.

இங்கனாந் சிறந்தமாலையையுடையார் எங்கனாந் சிறந்தாரென விளங்கக்கிடப்பது அவரறிவிற்குப் புலப்பட்டில்லைபோலும்!

4. கொன்னுணை வெண்ணிறக் கோட்டுவாரணச் சொங்கிறக் குருதியிற் திமிர்க்குவாய்க்கீரி மின்னவிர் கணமணி விளக்குமாழுதி யோன்னலருயிலா மேய்க்குறங்கும் வேலினார்.

இசெசெப்பிலில் திலகக்காரர் “அருங்கமுன் வாய் ஸ்டு மரபானே ‘வாரணக்குருதியில் வாய்க்கீரி ஒன்ன ஸருயிலாமேயங் துறங்கும்’ என்றா சிரியர். இஃதறி யாழுதலுடையார் ‘ஒன்னலருயிலா மேய்க்கு வாரணக்குருதியில்வாய்க்கீரி உறங்கும்’ என மாற்றிக் கூறியிடர்ப்படுவர். அங்கும் படுமிடார் என்னேயோ? எனின், வாயலம்பி யருங்குமரபானே அருந்தியபிற்கையு மஸ்டு

உரைக் கிலக் நிராகாரணம்.

கங்

மென்பது இலேசான்பெறும். அருந்தியபிற்கையமைப்பு மென்றவழி யருங்குமுன்னரு மஸ்டுமென்பது தெழ்கேற எப்ப பாடாமையானென்க” என்கின்றார்.

ஒன்றைக் கின்னுபுறன் வாய்க்கழுவுதல் மாந்தரியல் பு. படைக்கலங்கள் ஒன்றைக் கொல்லுமுன் கழுவுதல் வேண்டுமென்பது நியதியன்று. ஒருவன் படைக்கலத் தை யோங்கி ஒன்றைக்கொல்லத் துணியின், முந்தி அப் படைக்கலத்தைக் கழுவிக்கொள்ளானுமல்லன். கொன்றுவின்னரே உதிரக்கறைபோகக் கழுவுவான் என்பது வெளிப்பாடு. இதுவே பலதாற்றுணிபாம் அல்லது உம், மாந்தரியல்க்கப்பேய படைக்கலத்திற்கும் வைத்துக் கொள்வேமாயினும் உண்டவெச்சிலைக் கழுவுதற் கூறந் பால்களி, உண்ணுபுஞ்சுக்குவுதல் வேண்டுமென்பது அப்பால்தன்றும், அவகாசமற்ற வமயற்கு வாய்க்கழுவா னுண்ட ஒய்க்குமீம் உண்டனின்கழுவுதல் எவ்வமயத் தூம் வேண்டற்பால்தாம். ஆகவே, ஒழுக்கத்திற் சிறந்தாராயிடு அப்துல்லாவின் கைவேல் ஒன்னவருயினா மேய்க்கு அவ் வெச்சில்வாயு துறங்காது வாரணக்கு குருதியில் வாய்க்கீரி இச் சுத்தமா யுறங்குமென்பதே ஆசிரியர்க்கு ஸ்டா டென் ருணர்க் கிடது,

\* வென்றவாளிஸ் மாண்ணேடோன்று “என்னும் விதிபற்றியதென்க. அன்றியும், தமானூர்க்கூட்டி யவாண் மக்கலமூம்” என்பதானும்பெற்றும்.

\* தொல்காப்பியம், பொருளதிகாரம், புறத்தினையியல், யாக-வது சூத்திரம்.

+ ந.சு.வது சூத்திரம்.

அதான்று, கணமணியென்பதற்கு (மணிக்கண) மென்றும்; அவை நவமணி யென்றும் யாங்கூறியத் தொப்பயனில்கூற்றுமென்றுவரைந்து, மணியென்ற பொதுமையே நவமணிகளையுமுன்றத்தும், கணமென்பது திரட்சியாமென்கின்றார். கணமென்பது கூட்டத் தையும் இனத்தையுமொன்றத்துமிசொல்லாகவின் என்டது இனத்தையுணர்த்திற்றனறி, திரட்சியையுணர்த்தாதென்றறிக. மணிக்கணம், கணமணி என்டன வற்றிற்குத் திரண்டமணியென்றமுதியிருப்ப எந்தவரையிற்கண்டாரோபேதையா.

5. முடங்கலங்கைதழுள்ளொயிற்றுவென்பணிப்படங்களாயிரத்தினும் பரித்தபாரெலா மிடங்கொள்ளுத் ரப்புயத்திருத்தியேதிலார் மடங்கலேற்றனு மனவலியின்மாட்சியார்.

இசுகெய்யுளில், ஆன்றேர் புராணங்களுள் அசைனவியந்துக்குறிமிடத்துப் பூமியைப்புயத்திற்கமங்கதோனெனக்கூறப்பட்டிருப்புதற்கொப்ப ஆசிரியர் “பாரெலாம்—புயத்திருத்தி” என்றார். அதுபற்றியே பூமிமுழுவதையும் புயத்தின்கண்ணிருத்தினவர் என யாம் பொருள்கூறினேம். திலகக்சாரர் அதனை யாம் வாளாக்குறினமென்றுமறுத்து “பாரெலாம்—பூலோகமெல்லாம், புயத்து—புயத்தின்வலையை, இருஷ்தி—இருஷ்திலைவர்” என்கின்றார்.

பூமியைப்புயத்திற்கமங்கதோன், இருஷ்திலைனை ஆன்றேர்வழங்கிய செய்யுட்சாந்தம் பலபுராணங்களிலும் மலிந்துகிடக்கின்றன. அவற்றைக்

ஞேரு அறிவர். அவர்க்கு எதெந்துக்காட்டுவேமேல், விரிவாம் அவற்றையும்பழுதென்பார். ஆனால், பலரால்வியாந்தோதப்படும் “புதாகுஷ்தாம்” என்னும் புராணத்து, அப்பாமுதம் போர்புரிப்படலத்தில் “மறக்கோல்வளையுவை சொல்லாமல்தான்தோன்கமங்கது பலன்டயவா, கிறக்கில்” என்பதற்கு யாதுபொருள் விரிப்பரோபேதையர்.

அல்லதாம், பாரெலாம்என்பதற்குப்பூலோகமெல்லாம் என்கின்றார். எல்லா மென்பது எங்குமென்னும் பொருள்வள்பது அவர்களுக்குத் து அங்குமென் எல்லா மெல்லு எங்குமென்றுபொருள்படுமா? புயத்திலிருத்தி என்பது ஏழாம்வேற்றுமைத்தொகையாய்ப் புயத்திருத்தியென்றாக, அதனைப்புயத்தின்வலையையை யிருத்தி என வலிமையென்னுமொருசொல்லை எந்தவிதிபற்றி ஆன்டிவருவித்தாரோ! புயத்துஎன்றார்புயத்தின்வலை மையென்பப்பொருள்கொள்ளல் ஆஜுவி திலக்கணம்போலும்! வலிமையென்பதை ஆசிரியர் அதற்குள் மறைத்துவைத்திருப்பதை எம்முனைங்கள்டு பிடித்தாரோ ஆசிரியம்! இதைக்கற்றேர்கவனிக்க.

6. மாக்கட்ஜோடும்புவி வளைந்தவன்களி ரீக்கியவெண்குடை நீழலோம்புவோர் விக்கியங்கூலாடி, வேந்தர்பொன்முடி தாக்கியமறுச்செழுங் கமலத்தாளினார்.

இச்செய்யுளில் ஆசிரியர் “வெண்குடைக்கீழ்க்கடன்மலையடங்க” என்பதின்னுங்கூறுமாறு, குடிபுறங்காது

உடம்

## சீரு நபியவதாரப்படலம்.

தோழப்பற்கெடுத்தகுடையென்பதுதோன்ற “\* ரடைமி  
குச்தேத்தியகுடைநிமுன்மரபும்” என்ற புறப்பொருள்  
விதியானே, மாக்கடனைடும் விவிலோந்த வன்கலிகீக்கிய  
வெண்குடை நீழலோட்டுவோர்என்றார். அதுபற்றியே  
பெரியகடலாற்கும்பட்ட நெடியழுமியை, யாண்டும் வ  
ளாந்த வலியவறுமையை நீக்கினவெள்ளைக்குடையினது  
நிமுலாற்காப்பவர் என யாம்பொருள்கூறினேம். திலங்க்  
காரர் இதனையுய்த்துணராது, பூமியைவளைந் தவலியவ  
றுமையை, வெள்ளைக்குடையினது நீழலால்காப்பவரோ  
னயங்கூறினதாகமருண்டு,

“ வாளாமயங்கியிடப்படுவர் முதலுரையார், என்  
னையோவிடர்! எனின், பஞ்சத்தை நீக்குதல் தியாகத்தி  
னது இயற்கையேயன்றி வீரத்தினதியற்கையன்றென்ப  
துவெனி ” என்றும், பிறவும்பிதற்றுகின்றார்

யாம் புவியையோம்புவோரெனக் கூறினேமன்றி  
வன்கலியை யோம்புவோரெனக்கூறினேமல்லேம். எம்  
முரையைக்காணக “† எல்லாவுலகுமேவியவெண்கு  
டைச்செம்பெயன் ” என்றார்பிதரும்.

அதான்று, ஓம்புவோர் என்பது தெரிகிலைவினை  
யால்லையும்பெயராய் அப்துல்லாவை யுணர்த்தினிற்ப,  
அதனைமறுத்து, குறிப்புமுற்றெனக்கொண்டு, ஓம்பு  
வோராகிய வேங்கர்களது என்று வேங்கரென்பதோடு  
முடிக்கின்றார். அதுபொருந்தாமையறிக்.

\* தொல்காப்பியம், பொருளதிகாரம், புறத்தினையியல்,  
ஈசுவது சூத்திரம்.

† வீரசோழியம், சந்திப்படலம், ஏழாவதுகாரிகை.

உரைக் டிலக நிராகரணம்.

உக

அதான்று, வன்கலிஎன்புழிக் கலியென்பதுனைப்  
பகைவரின் அச்சமென்கின்றார். அது பொருந்தாதென்  
பது மேற்காட்டியவாற்றுனர்க்.

பின்னும் விரிப்பிற் பல்குமாகலின் அவருகை  
யானறிக்.

7. வரபதியுலகெலாம் வரமுத்துமக்கமா  
புரபதிக்குப்பதி யென்னும்பூபதி  
பரபதியரசர்கள் பணிக்கிழறஞ்சிய  
நரபதியப்புதல்லா வென்னுநாமத்தார்.

இச்செய்யுளில், வரபதியென்பதற்கு வரத்தையு  
டையாகரமென்றும், மக்கமாபுரபதியென்பதற்கு மக்கா  
வாகிய ராஜதானிரகரமென்றும், அதிபதியென்பதற்குப்  
புரபதிக்குப்பதி யென்றுமையான் அந்கரத்திற்கு அ<sup>திபதியென்றும்;</sup> பூபதியென்பதற்குப் பூமிக்கரசரென்றும், பரபதியரசர்களென்பதற்குப் பலகரங்களினரச  
ரென்றும், நரபதியென்பதற்கு மனிஶபதியென்றும் ஆ<sup>ரியப்பக்குத்தின்படி</sup> யே யாம்பொருள்கூறியிருப்ப, தில  
க்காரர் பொருள்கிடக்கை நோக்காது ஒன்றைவிட்  
போன்றிப்பாயும் தமதியற்கைக்கேற்ப, வரபதியென்ப  
துமுகு “ஆசிர்வாதத்தையுடைய தலங்களைமக்கிரா  
வின்ற ” என்றும், மக்கமாபுரபதிக் குதிபதியென்பதற்கு  
ரை கூருதுவிறுத்தி, பரபதியரசர்களென்பதற்கு “பர  
மண்டலத்துத்தலைவர்கள் ” என்றும், அதிபதியென்பதற்  
குத் “தலைவர்களென்றுசொல்லும் ” என்றும், பூபதி  
யென்பதற்கு “அரசர்க்கட்டும் ” என்றும், நரபதியென்ப  
தற்கு “கரராதிகட்டு மொனிவுபோலும் ” என்றும்,

“ பரபதியரசர்கள் பணிந்திறைறஞ்சிய மக்களாபுரபதி ”  
எனச் சேர்த்தும் பொருள்கூறினதுமன்றி,

“ இக்கருத்தறியாது முதலுரையார்—எனப்பொருள்வரைத்தார். இவர் குழிபதி மனிதபதி என்பதனு னேயுறும் இடரறியாது வாளாமயங்கிப் புத்தகமுடிவ தொன்றே முடிவெனப்போந்தார்போலும் ” என்றும் பிறவங்க்ருகின்றூர்.

அவர்கூற்றுக்களுள் ஏனையாதிர்க, நரடதியெனப் தற்குப் பொருள் “ நராதுதிசட்கும் ஒளிவேபோலும் ” என வெகுஞ்சமாகவெழுமுதுகின்றுரே பேசையர். நரடதியெனப்பதென்னதொடர்? நரம் என்பது நராதியுள்ள வெல்லாவந்றையு முணர்த்தினிற்கும் ஒருஅதிசயமான மொழிபோலும்! இங்கனமுள்ளபேதையர் மேலெழுதியபலவுமெழுதி எம்மையிகழுப்போந்தது யாதுபற்றி யோ! கற்றேர் ஆய்க.

#### 8. செழுமறை முகிலெனவமுதஞ்சிக்கிட

வழிகதிர் நபியெனவகுத்த பேரொளி

பொழிகரத்தப்பதுல்லா விடச்திற் பொங்கியே  
பெழிறநு திருதுகல்டத் திலங்குமே.

இச்செய்யுளில், நபியெனவகுத்த வழிகதிர் பேரொளி, பொழிகரத்து அப்துல்லாவிடச்தில் செழுமறை முகிலென வழுதஞ்சிக்கிடப் பொங்கி, எழில்தரு திருதுகல்டத்து இலங்கும் என ஆசிரியரமைத்த வற்றியாது திலக்காரர்,

“ வடியாந்த்கும் பிரகாசத்தினையுடைய முகம்மது ஸபெயன்று ஒப்பறப்பிரிக்கப்பட்ட பிரைபையானது, சேமிப மழையைப் பெய்யாநிற்கும் மேகங்களைப்போல முத்தியைச் சிதையுற வீசுகின்ற கையினையுடைய அப் தாஸாவினது உள்ளத்தின்கண் சென்று பிரவாகித்து, அழகுவினங்காநிற்குங் தெய்வீகத்துவ நெற்றியினின்று பிரகாசிக்கும் ” என்கின்றூர்.

அவர் சிறிதும் ஆராய்வின்றி, அமுதமென்பதற்கு முத்தியெனப் பொருள்சான்றி, மழைமுகிலைக் கைக்கு உடையையாக்கி, “ முத்தியைவீசுகின்றகை ” என விபரிதார்த்தம்பண்ணுவது மன்றி, எம் உடையைப்போலி யாம் என்று மிகழுகின்றூர். முத்தியென்பதைக் கை எங்களை வீசுமோ தெரியவில்லையே? இது பரமா வியம்போலும்!

அதான்று, “ நபிபெருமானார் கடவுளன்றி யறி முகவையாத் தவப்பேற்றினையும் ஒப்பின்றி யெவற்றி மங்கலவாத்தாய்மையு முடையவராய்ப் பிரிக்கப்பட்ட யெரன்பது தோன்ற வகுத்தபேரொளியென்றார். இக்கருத்தறியாது, வகுக்கப்பட்டப் பேரொளியானது வகுத்தற்கிடமாய்கோர் வஸ்துவைப்பற்றி யல்லதுவாராது; ஆகவே அத்தொழில் கிகழ்தத்திடமாயவவ்வஸ்து பேரொளியிற்கு ஆதியாயும் அப்பேரொளியினஞ் சிறப்பு யைதாயும் ஆகுமன்றே ! ஆதலினேலே அப்படி நபிபெருமானினுஞ் சிறப்புறுவது கடவுளேயொழிய பிறயானா! எனக்கருதி யவ்வஸ்துவே கடவுளாதல்வேண்டு மொனுக் தவறுளம்பற்றி வகுத்தப் பேரொளியென்பதுக்காவள் தன்னேளியின்றுபிரித்த ஒளிவென

வேதநுலோடுமுழுதாக முரணுரைவரைந்து யிடர்ப் படுவேர் முதலுரையார்” என்றும், அதனால்வரும் இடர் இன்னதன்றுங்கூறுகின்றார்.

யாம் அவரைப்போல வேதநூற்கடவின் கரைகானுமையால், அதனேடுமுரணுரைவரைந்தேமேயாகுக. ஆயினும், நபிபெருமானுரது பேரொளியை யாங்குறி யதுபோலவே அவரும் பிரிச்கப்பட்டதென்று கூறுகின்றாகவின், அவ்வொளி யாங்குறுமாறன்றி வேறாக, இன்னபொருளினின்று இன்னவினைமுதலர்த் பிரிச்கப்பட்டதென் வெடித்துக் காட்டியன்றே யாந்தவறுளம் பற்றியதனைத் தாடித்தல்வேண்டும்? அங்குளமன்றி, நேர்த்தபடிக்கூறுகின்றார். அவரும் பிரிச்கப்பட்டதென்றே கூறியபடியால், யாங்குறியதல்லாத வேறெந்தப் பொருளில் எந்தவினைமுதலாற் பிரிச்கப்பட்டதெனக்கூறுவரோபேதயார்? இங்கு எங்காற்றமைமுக்க வேண்டுமாயின் இங்ஙனந்தான்முறுக்க அவருக்கு வழி வாய்த்தது? ஆச்சரியம்! வகுந்தவென்பழி வகுக்கப்பட்டவெனப்பொருள் கொள்ளாது, மறுக்கல்லாமே. அஃதறியார்போலும்!

அதான்று, அப்துல்லாவிடத்தி ஸென்பதற்கு இடமென்பதை உடன்முழுதுமென யாம்பொருள்கூறி யதனை மறுத்து, இடமென்பதை மனமெனக்கொண்டு

நபிபெருமானுரது பேரொளி அப்துல்லாவினது உள்ளத்தின்கண்சென்று பிரவாகித்து” எனப்பொருள்கூறுகின்றார்.

ஒளி பிரவாகிக்க மனம் நிலைக்கனானுமா! இசைனாக்கற்றேர் கவனிக்க. இடமென்பது மனந்தானென்பதற்குதியாயமாக,

“ உலகெலாஞ் சிறந்தானென்பழிப் பாழ்ச்தலங்களினுஞ் சிறந்தானென்பதன்று. பொழிலுங் தொழிலும் மனையுங்கொண்ட மானிடாதிகளைப் படைத்த விடத்தி லே சிறந்தானென்பதுபோல அப்துல்லாவை யுலகம் போற்கொண்டு அதிற் சிறந்த புலாதிகளைப்பற்றி அப்புலாதிகளிற்கிறந்த வள்ளத்தைக்குறித்து நின்றதென்க” எனத் திருட்டாந்தங் கூறுகின்றார்.

அப்துல்லாவின் உள்ளந்தவிர மற்ற அங்கவுறுப்புகளைத்தும், உலகத்தில் மானிடாதிகள் சஞ்சிரிக்கு மிடந்தவிர மற்றவை பாழானுற்போலப் பாழாயினபோலும்! தாட்டாந்தமும் திருட்டாந்தமும் வெகுநேர்த்தி. இங்ஙனாஞ் சொல்வதன்றே கல்வித்திறன்!

நபிபெருமானுரது ஒளி மானிடவழிவெடுத்தற்குச் சுக்கிலமாதல் வேண்டுமாகவின், அசுக்கிலம் உதிரத்தாலாம். ஆகவே, அவ்வொளி உதிரத்திற்கலங்து உடலேங்கும் பரவினின்றதாகவின், உதிரத்தனமையாகவே ஆசிரியர் பொங்கியென்றார். இனி, ஆகாரங்களினின்று பிரிகின்ற சத்து அன்னரசமாய், அதினின்று பிரிகின்ற சத்து உதிரமாய், அதினின்று பிரிகின்ற சத்தே சுக்கிலமாதலின், அவ்வொளி உடன் முழுதும் பொங்குமென்பதே உலகத்திற்கொப்பழுடிந்ததென்க. இதன்விரிவகையை எம்மையொத்த வல்லார்வாய் கேட்டதாக.

9. அபிலுறை செழுங்கரத்தப்புதல்லாவெனும் பெயரியகளிறுக் கோர்பிடியும் போலவ ருயிரென விருந்தலைச் தொகிந்த பூங்கொடி மயிலெனு மாமினுவென்னு முங்கையே.

இச்செய்யுளில் ஆசிரியர், செழுங்கரத்து அப்புதல்லா எனும் பெயரிய களிறு எனத் தெளிவா யமைத்தி ருப்ப, திலக்காரர் அதனை அறியாது மயங்கி “கரத்தி ஜெயும் பெயரினையு முடையகளிறு என” உம்மைகளை வாளவிரித்து இடப்பட்டுவதைக் காண்க.

அதான்று, பிடியும் போல அவியும் போல விருந்து, அதைத் து ஒசிந்த பூங்கொடி எனத்தெளிவாகவுணாத்த ஆசிரியர்க்கு மாரூய், இருந்தென்னும் வினையெச்சத்தை இருந்தவெனப் பெயரெச்சமாகக்கொண்டு, அதன் அகரம் விகாரவணையாற்றிருக்கி இருந்து என நின்ற தெனக்கூறி மருங்கின்றூர். ஏச்சங்களையும், அவற்றின் முடிபிலக்கணங்களையும் அறியார்போலும் பேசையர்.

அதான்று, “ ஓர் என்பதை எண்ணுப்பெயராய்க்கொள்வர் முதலுறையார்; ஆமினுவை அப்புதலாவுக் குயிரென்றமையானும் பிறவாற்றுனும் அது ஆசிரியர்க்குடன்பாடாகாவென மறுக்க ” என்கின்றூர்.

உயிரும்போல வென்றமையான், ஒரு பிடியும்போலவென ஒரு எண்குறித்தே நிற்பதோர்க்குதனைக். பிடியென்டாது பெண்யானை யாமெனச் சிறுவரு மறியக்கிடக்க, அதனை அவர் ஒரு பாரமாக வினைத்து “ பிடியென்பெண்பெயர் யானை மேற்றே ” என்னுஞ்சுத்திச்

த்தைவாளாவனாந்தார். “ நானுட் தொல்காப்பியம்பார்த் திருக்கிறேன் ” என்றாலுபேரறிய அறிவிக்குங் கருத்துப்போலும்.

அதான்று, “ பூங்கொடி என்பது உவமைவிலைக்களத்துப் பிறந்த அன்மொழித்தொகை ” என்கின்றூர்.

பூங்கொடி போலும் ஆமினுவென நிற்கும் உவமாகுபெயரா அன்மொழித்தொகை யென்றுக்குறப்போதித்த அவரதிலக்கணுச்சிரியர், அடித்தசெய்யுளில் பொற்கொடியென்பதையும் அன்மொழித்தொகையென்றுது ஆகுபெயரென்றுக்குப் போதித்தகாரணம் யாதோ! பூங்கொடிக்கும் பொற்கொடிக்கும், ஒன்று அன்மொழித்தொகையாகவும் ஒன்று ஆகுபெயராகவும் கேரிட்டபேதம் என்னேயோ! அப்பேதம் பூ பொன்னன்பதில் உண்டுபோலும்! பூங்கொடி அன்மொழித்தொகையாயின் பூங்கொடியினுடையோ என்பதையினையுடையான விரியுமன்றி, “ அழிக்கொடி போலுமிடையினையுடையா ” எனவிரிதல் விபரிதமாமே. துடியிடையென்றாற்போல உடையானென்பதுமாத்திரந்தொக்குத் தொகையாய்விழிம் குமன்றி, இடையென்பதாங் கூடச்சேங்காதொக்குங்கும்? ஒருக்கால் இது! ஆரைதிலக்கணம்போலும்! இனி, அன்மொழித்தொகையையும் ஆகுபெயரையும் பற்றி அவர்வின்னுங்கூறுகின்றூர்; யாம் ஆண்டுவிவரிக்குதும்.

அதான்று, அவருயிரெனவென்புழி, அவரது பீர்போலவுமென வுரைகூறினவர், அதற்கு விருத்திகூறப்படுகிறது, தான்புக்கவுடம்பையன்றிப் பிற்கோருடம்

பை வேண்டாதமானிடவுயிர்க்குத் தான்விரும்பியவுடம்பிற்புக் கியங்கும் அக்கரவுயிரை உவமைகாட்டிப் பலகடாவிடைகளும்பரப்பித் தம்மைப்பருப்பிக்கின்றார். இதனைக் கற்றோர்க்கவனிக்க.

அதான்று, “இச்செய்யுளான், ‘அதுவே சானே அவளே’ என்றவிதிபற்றிவந்த காந்தருவமணமினைத்தென்பது கூறினாராகவி னறிந்தடங்குக” என்று வற்புறுத்துகின்றார்.

அவர்களும் அகப்பொருட்சூத்திரம் “\* அன்சினைக்கிள்ளாக்களவெனப்படுவ—தந்தனை ரருமறைமன்ற வெட்டினுள்—கந்தருவவழக்கமென்மனூர்புவர்” என்னுஞ்குத்திரத்தை அதுவேயெனச் சுட்டிநிற்கின்றது. இச்சூத்திரம் காந்தருவமணமானது ஒருவனுமொருத் தியுங் களவிற்கூடிப்புணர்தலேயாம் என்பதையுணர்த் துவதாகவின், அவர்களுமாறு காந்தருவமணமென்பது களவிற்புணர்தலாம். அப்துல்லாவும் ஆமினுவும் மார்க்கவிதிப்பிரகாரம் பலரறியவிவாகஞ்செய்து ஒத்துவாழ்ந்திருப்பதைக் கூறுஞ்செய்யுளால், களவுப்புணர்ச்சியாகிய காந்தருவமணமினைத்தென்று ஆசிரியர்க்குறுவதாகச் சொல்லப்படுகுந்தது யாதுபற்றியோ! அப்துல்லாவும் ஆமினுவும் காந்தருவவிவாசம் பண்ணிக்கொண்டதாக அவர்கற்ற பாரக்கிதாபுகளிற் கண்டார்போலும்! இங்கு மாத்திரமன்று; பின்னும் இதைப்பற்றிச்சொல்லுகின்றார். யாம் அங்கும்விவரிக்குதும்.

10. இற்புகுந்தெழுமதி யிலங்குமாமணி  
விற்புருவக்கடை மின்கணுயகம்

\* இறையனாரசப்பொருள், முதலாவதுகுத்திரம்.

பொற்பெலாம்பொதிந்தபொற் கொடிநற்புவையர் கற்பெலாந்திரண்டுருக் கொண்டகன்னியே.

இச்செய்யுளில் திலகக்காரர், எழும் என்னும்பெயரெச்சத்தை உதயமாகியென வினையெச்சமாகப் பொருள்கூறினதுமன்றி, மாமணி யென்பதன்கண் கிடாத் அடைமொழியாகிய இலங்குமென்பதைக்கெடுத்து மதி யென்பதன்கண்கூட்டி யிடர்ப்படுத்துகின்றார். இல்லாத்து எழும் மதி இலங்கும் மாமணியென ஆசிரியாரியுத்தமுகையாற்பொருள்கொள்ளுதல் இழுக்கென்று ஸர்தார்போலும் பேதயர்.

அதான்று, மேகத்தின்கண் புகுந்தெழுஞ்சங்கி ரஜீப்போல, மனையாகிய மேகத்தின்கண் புகுந்தெழும் ஆமினுவாகிய சந்திரனென அச்சங்கிரனைபோதுமை ரோன்றக்கூறினாசிரியர் என்னும் எங்கூற்றை விளங்கிக்கொள்ளுத்திறவின்றி,

“அக்கூற்றில் ஒற்றுமைதற்றெணப் படாமையாற் பொருந்தாதென்க” என்கின்றார்.

அவராறிவிற்குப் புலப்படாதவையெனத்தும் உலகத்திற்குப் பொருந்தாதனபோலும்!

அதான்று, வில்லைப்போலும் புருவக்கடையை யுடைய வெந்த தெளிவாகக்கூறிய எங்கூற்றைமறத்து,

“கடையென்பது பொருளின்றிக் கடைப்படுவதான் அதாலும் பொருள்வியப் பின்றென மறுக்க,

என்று மறுத்துவிட்டு, வில்லினைக் கடைசெய்யும் புருவம் எனப்பொருள்கூறுகின்றார். கடைக்கண் கட்கடையெனவிற்குமாறு, கடைப்புருவம் புருவக்கடையெனவிற்பதை அவருக்குணர்த்துவாரில்லைபோலும்!

அதா அன்று, பூவைபோல்வாரைப் பூவையரென உவமவாகுபெயராற்கூறி, அங்களம்பொதுப்படுத்தாது கற்புடையாரைப் பிரித்தற்பொருட்டு நல் என அடைகொடுத்து இவ்வுலகப்பெண்களையே விளக்கிய ஆசிரியர் கருத்திற்கேற்ப யாம் பொருள்கூறியதனைமறுத்து, பூவையரை அரம்பபயரெனகின்றார். ஒப்பில்லாத அரம்பயரைப் பூவையரெனக்கூறுதல் ஒருவாற்றுணும் போருந்தாதென்க.

அதா அன்று, “ என்றும் கற்புடையமகத்துவம் அரம்பபயாக்கே யுடையவாகல்லேன் ” எனகின்றார்.

ஆயின், மானிடப்பெண்கள் சிலகாலம் கற்புடைய ராயிருந்து, பின் அச்சற்பு அழிவுறுவர்போலும்! அவர் கூற்று மானிடப்பெண்கட்கு என்றும் கற்புடையமகத் துவமில்லையென்பதை நன்குவிளக்குகின்றதாகவின், மானிடப்பெண்கள் பத்தினியல்லரோ! இதென்ன விட்டிதம்? இதனைக்கற்றேர் கவனிக்க.

11. அத்தினுக்கில்லிட மருட்கோர்தாயகம் [ங் பொறுத்திடும்பொறுமையிற் பூமிக்கெண்மட குறைப்பெருங்குலத்தினுக் கொப்பிலாமணி சிறப்பினுக்குவமை யில்லாதசெல்லியே.

இச்செய்யுளில் ஆசிரியர், பொறுத்திடும் பொறுமையிற் பூமிக்குளண்மடங்கு என்றதற்கேற்ப, அதிகமானவர் என்பதனை அவாய்நிலையான்வருவித்து, பொறுக்கத்தக்க பொறுமையிற் பூமிக்கு எட்டுப்பங்கத்திக்கானவரென யாம் பொருள்கூறியதனைத் திலக்காரர் மறுத்து “ பொறுமையில் பூமிக்கு எண்மடங்கு பொறுத்திடும் உறை ” எனச்சொற்களைமாற்றி, உறையென்பதனை இடமென்று இடரும்ப்பதுமன்றி, யாம் எமது அறியாமையை விளக்குவதாக இச்சுக்கின்றார். கந்தேர் ஆராய்க.

அதா அன்று, “ பொறுக்கத்தக்க பொறுமையா வென்புமிப் பொறுக்கத் தகாதபொறுமையுளை என்பது அருத்தாபத்தியாற்பெறுவதனை ” எனகின்றார்.

அவர் கற்றவைகளுள் அருத்தாபத்தி யென்பதும் ஒரு பிரதானகல்வியே. இவ்வித அருத்தாபத்தியைப் பின்னும் பலவிடத்தும் எமக்குக்கற்பிக்கின்றாகவின், அதற்கு அங்கங்கு நிராகரணங்காட்டுதும். ஆனால், பொறுமையின் றன்மையை விளக்குவான் வேண்டிப் பொறுத்திடும் பொறுமை என்றாசிரியர். தொனித்திடுக் கொனி, நாற்றுநாற்றம், அடுத்திடுமடி, இனித்திடு மினிப்பு என்னுக்கொடர்க்கத்தனவாய இவற்றையறியாது அவர் இடர்ப்புவது பரிசாபம்!

12. குணிப்புருங்குறைசியங் குலமென்றேங்கிய மணிப்பெருங்கடவிடைவளருஞ்செல்வமே தணிப்பிலாதெடுத்தெறி தரங்கமேனடு பணிப்படாதெழுங்கசெம் பவளக்காம்பன்.

இச்செய்யுளில், ஆசிரியர்களுக்குத்திற்கேற்ப, மதிக்காரிய குறைவிக்குலமென்றுயாங்க முத்துக்களையுடைய பெரியகடவின்கண்வளர்கின்ற செல்வத்தைத் தணிவின்றி பெடுத்துவீசும் அலைச்கண்ணடுவே தாழ்வுவடையாது முளைத்தெழுஷ்க செம்பவளக்கொம்புபோன்றவர் என்று யாம் பொருள்கூறின துமன்றி, செல்வமென்பதைனூட்பசாரத்தால் ஆமினுவெனக்கொண்டு குறைவிக்குலமென்றுயாங்க பெரியகடவின்கண்வளருஞ் செல்வமானவர் என முடிட்பினுமமையுமென்றுங் கூறியிருப்ப, திலகச்காரர் இவைக்குமானுகச் செய்யுளைச்சிதைத்தது, சரங்கமேல் நடுவென்புமி நடுவென்பது பூமியென்றும், தரங்கமென்பது, கடலென்றும் மணியென்பது நன்மையென்றும் மயங்கிக்கு றுவதுமன்றி,

“இச்செய்யுளை ‘அகன்றபொருள்கிடப்பினும்’ என்றவிலக்கனவிதியாற் பொருள்கொள்ளாது யாற்றுச் சொல்லுகிறோம் பொருள்கோளதாய்க்கொண்டு வாளாக்குவர் முதலுரையார்” என்றுங்கூறுகின்றார்.

யாம் கொண்டுகூட்டாப்பொருள்கொள்ளாது யாற்றுநீ ரொமுக்கப்பொருள்கொள்ளும் அறியாமையைப் பற்றி முன்னாஞ்சொலில், இங்குஞ்சொல்லி, பின்னாஞ்சொல்லுகின்றார். கொண்டு கூட்டினாலன்றி எவ்வாற்றும் பொருள்புலப்படாது சொற்களாகன்றுகிடக்கும் செய்யுளையே ஏற்கும்வண்ணம் கொண்டுகூட்டிப்பொருள்கூறுதல் முறைமையன்றி, சொற்றெடுப்பொருட்டொடர் பிளவுபடாது கதவீபாக இன்பமைமைந்து நேரே பொருள்பயர்துங்குஞ் செய்யுட்களையெல்லாம்

பொருள்செல்லும்வழியிற் செல்லாது சிரமித்து முறையக்கொண்டுகூட்டி, ஒருவாற்றூஜும் பொருந்தாவண்ணம் சொற்களைக்கலைத்து அங்கொண்டிங்கொன்று கச்சேர்த்துப் பார்ப்பவர் நகைக்கப்பொருண்முடித்துக்காட்டுதலே முறைமையென்று அவர்கடைப்பிடித்தார். ஆகலின், கண்ணுகிற் கூறப்பட்டின்ன எண்வகைப்பொருள் கோட்டுளின் நாமமாத்திரமுணர்ந்தாரன்றி, அவற்றின் இயல்புணராப்போலும்! சிறுபாடிய ஆசிரியர் தம் சேயுட்களைப் படிப்போர் முட்டுப்பாடுறக் கொண்டு ஈட்டிவைத்திலர். அவசியவிடங்தவிர மற்றிடமெங்கு முள்ள எல்லாச்செய்யுட்களையு, வைத்தருப்பம் கௌடம் என்னும் இருநெந்களுன் செறிவாதி பதின்குணங்களடங்கிய வைத்தருப்பநெறியால் தெளிவென்னுங்கு ணம்பற்றியே யமைத்திருக்கின்றன ரெங்பதை அவருக்கு இலக்கணம் போதித்தவருமறிந்தில்போலும்! அவர் இச்செய்யுளைச் சிதைத்ததோர் புதுமையன்று; பின்னும் பலசெய்யுட்களைக் கெடுத்திருப்பதைக் கற்றேருக்கு அங்கங்கே காட்டுதும்.

13. இத்தகைக்குலமயிலாமினு வெனு முத்தவெண்ணைக்க கனிமொழியுமோகணச் சித்திரயப்துல்லா வென்னுஞ்செம்மலு மொத்தினிதமுதமுண்டுறையுநாளினில்.

இச்செய்யுளில், திலக்காரர் தமக்கேற்றவாறு புரட்டிப்பொருள்கூறுதலை மாதுகாரணத்தாலோ கையிட்டு, எம்முரைக்கொப்பக்குறிஞர். அங்குணங்குறிஞர் அம்மட்டோட்டங்காமஸ்,

“இந்தகை என்புழி இ என்னாஞ்சுட்டுப் பொது வாய்ப் பன்னிருசெய்யுட்களையுங்குறித்து அப்துல்லா ஆழினு விருபாலநுக்கும் பொதுவாய்நின்றது, இக்கருது தறியாமுதலுரையார் இத்தகை என்பதை ஆழினுவுக்கே யுரித்தாக்குவர்” என்கின்றார்.

யாம், இக்கறிய தகுதிகளையுடைய ஆழினு வும் அப்துல்லாவு மென அத் தகுதிகள் இருவர்க்கு முரித்தாமாறு தொடர்பாசப்பொருள்கூறி யுள்ளேமன்றி, அத் தகுதிகளை ஆழினுவுக்குரித்தாக வழைத்து, அப்துல்லாவுக்குரித்தாகாவண்ணம் பினவுடைத்திலேம். இதனை எம் முரையை நோக்குவார் நன்கறிவர். சிறந்த தலைவனுங்தலைவியும் எனக்கூறுவிடத்து அச்சிறப்பு இருவர்க்கும்பொதுவாய் நிற்குமன்றி, தலைவற்கல்லாது தலைவிக்கேயுரித்தாய் நிற்குமென்னுங் துணிபு அவருக்கு எங்கிருந்து பிறக்கதோ! ஆச்சரியம் !!

அதான்று, ஆசிரியர் சண்டு “ஒத்து” என்ற தனிமித்தம்,

“காங்தர்வமண மினைத்தென்றவா ரென்றறிக் அதன்விதி முன்னர்க்கூறினும்” என்கின்றார்.

நண்டிக் காந்தருவமணத்தைக் கூறவேண்டியது வியாயமாமா? அப்துல்லா ஆழினு இருவர் மனமும் ஓந்தருவ மணங்தானேன்பது அவர்களுத்துப்போலும்! கீழெப்புமானார் தம் திருவாய் மலர்க்கு “நான் இச்சாம் மார்க்கப் பிரசாரம் முடிந்த விவாசத்திற் பிறக்கேனன்றி, விபசாரத்திற் பிறக்கிலேன்” என்றுசொன்

உரைக் டிலக நிராகரணம். நகு

னது, மதிகேள்ள இழிஞர் கபிபெருமான்குக்குமுன் நேர்வழியின்றி விக்கிராராதனைசெய்யுக் காலமாகவின், அக்காலத்தாராகிய அப்துல்லாவுக்கும் ஆழினுவுக்கும் பண்ணப்பட்ட விவாகம் நேர்வழியில்லாததாயிருக்குமே. அவ்வித விவாதத்திற்குரே நபிபெருமானார் பிறக்கனார் என்று கருதுவரென்பதை அறித்தனரே! இங்யனங்கருதல் பெரும்பாவமாம். இனி, ஆழினு புத்தை வணங்கின்றார்க் கூறுவதும் நிதனாலும் மறுக்கப்படுவது காணக்,

அதான்று, இனி இச்செய்யுளை ஆற்றுசீர்ப் பொருட்கோளேன மயக்கிப் பொருட்கொண்டிடர்ப்படுவர் முதலுரையார். அன்றியும்— எனவாளாப் பொருள்கூறுவர், அவரது அறியாகமையை யாண்டாண்டு விரித்துக் காட்டுமேல்மிகப்பல்குமாசவின் சிற்சில விடக்களிலிவ்வாறு தொகைபடக்காட்டுவாம்; உய்த்துனர்க்.” என்று மனம்போனபடிச் சொல்லுகின்றார்.

நிஸ்திக்கும் இவ்வித நிர்த்தனைக்கு வதில்செய்யாமல், அவர்விரித்துக்காட்டுவதைக் கண்குளிரப் பார்த்துக் களிக்கரவதே எமக்குத் திருப்தியாம். ஆகவின் நிறுத்துகின்றேம்.

14. வீசுதெண்டினாக் கடன்மலை யடங்கவென்குடை

மாசிலாத சிங்காசனத்திருந்த சிக்கந்தர் [க்கீ காசினிக்கரசி யற்றுதுல் கறுளையின்கால மாசிலாக்கணக்கெட்டுநூற்றெழன்பத்தோர்வருடம்.

இச்செய்யுளில் ஆசிரியர், சிக்கந்தர் என்பவர் மகாங்கரவாத்தி என்பதுதோன்ற, வாளா சிங்காசனத்தி

ருந்த சிக்கந்தரென்னது, வெண்குடைக்கீழ் கடல் மலையடங்க ஆசிலாத சிங்காசனத்திருந்த சிக்கந்தர் எனவிதந்தும், அவர் அரசியற்றுத் தொடங்கியகால முதற் கொண் டென்பதுதோன்ற, காசினிக்கு அரசியற்று காலம் எனப்பிரித்தும் தெளிவுற வமைத்திருப்பதற்கேற்ப யாம் பொருள்கூறியவைகளைச் சிலக்காரர் மறுத்து,

“வாளாக்குறமுதலுரை. என்னை? கடன்மலையடங்க வாசனமிருந்த சிக்கந்தரென்றோதி, யாங்கேமறந்து ‘பூமிக்கரசியற்றுங் காலத்தின்கணக்கு’ என்றமையாலாசனமலீற்றிருந்தகாலத்தி லரசியற்றல் ஒழிவற்றிருந்தாற்போலே கிடந்து தெற்றனப் பொருட் படாமையானும் அரசு செய்யுங்காலத்தின் கணக்கு எனமுக்காலத்திற்கும் பொதுவாய்ப் பாட்டாற் கிளத்தவின் வருடமெண்ணற்கு முதற்கால மிங்கெனத் தோற்றுமையானும் அக்குற்றுப் பாலர் கூற்றுமாகவி னிடர்ப்படுமென்க” என்கின்றார்.

அவர்கூறும் இக் கூற்றுக்க எனைத்தும் ஆபாசமென்பதை எங்குற்றுனரிக்.

அதா அன்று, அரசியற்றுகாலம் என வினைத்தொகையாகக் கூறிய ஆசிரியர்க்குமாறுய்,

“இயற்றவென்னும் வினையெச்சத்தின் ஈற்று அகரவுயிர் உகரமாய்த் திரிச்து நின்றது” என்கின்றார்.

அவர் இயற்று என்பதை இயற்றவெனத் திரிச்து அரசியற்றச்சிங்காசனத்திருந்த என்பதால் அரசியற்று

உரைக் டிலை நிராகரணம்.

நா

து வேறுக்கும் மியற்றவும் சிங்காசனத்திருத்தல் உண்டுபோலும்!

அதாஅன்று, ஆசிரியர் எட்டுநூற்று எண்பத்தோர்வருடம் என அமைத்தவாறே, யாம் எட்டுநூற்று எண்பத்தோராம் வருடமெனப் பொருள்கூறினேம். அவர் இதனை மறுத்து,

“வருடங்கள் எட்டுநூற்று எண்பத்து ஓர்” என முடித்துக்காட்டுகின்றார்.

ஒன்று என்னும் எண்ணின் விகாரமாகிய ஓர் எண்பது “ஒர் வருடம்” “ஒர் மனிதன்” எனப் பெய்யாத தொடராது “வருடம் ஓர்” “மனிதன் ஓர்” எனத் தடுமாறி முடியுமென்பது ஆருவதிலக்கணம் போலும்.

அதாஅன்று, சாசினிக்கு என்புழி அதற்குவினையுடையம்பானவந்த நான்காவதை ஏழாவதாகக்கொண்டார்; அது பொருந்தானமான்க,

15. கராத்தயின்றெலித் தெழுத்தெனச்சிறக்குமக்கானி னிலாத்தகரர்க்குலங்திரண்டெனக்களிலுக்கென்றங்கியிகாத்தடர்க்குதமும் மதங்களொரிசின்றிலைத்து வரைக்குலங்கள்போல் வக்கதற்கொருமுதல்வருடம்.

இச்செய்யுளில், சிலக்காரர் ஆசிரியர் கோளைக்கு மாறுகச் சொற்களை மாற்றி வாளாபொருள்கூறின்து மன்றி,

“காாத்தமின் என்புழி காாக்கப்பட்டமின் என்பொருள்கூறி மயங்குவர் முதலுரையார் அங்கன மா மயக்கமென்னோயோ? வெளின், வளைந்தகுடம் என்புழி வீணதற்கூழிலா ஸாயபயன் குடமாதல்போல மின்காத்தற் ரூழிலா ஸாயபயன்று; ஆகவே யஃதோர் முதற்காரணப்பொருளாதனி னவருரை மயக்கமென்க ” என்கின்றார்.

காாத்தமின் என்பது “பறித்தபு” என்றுத் போலக் கருமக்காரகமாய் நிற்பதன்றி, வளைதற்கூழி ஸா ஸாயபயன் குடமானுற்போல மண்ணுகிய முதற்காரணத்தோடு நிற்பதன்றாம். மண்ணுகிய முதற்காரணத்தாற் குடமகாரியமானுற்போல ஒருகாரியம் ஆகாமையால், மின் முதற்காரணப்பொருளுமன்றாம். ஆகவே, அது கருமக்காரக மென்பதனை “\* மேதகு கற்கூழி ஸு” “† இரண்டாவத்துறுப்பையே” “‡ கருத்துண்டாதல்” என்னும் விதிசளானநிச. ஆகவீன், காாத்தற் ரூழிலா ஸாங்காரியம் இனைத்தென்பதோர்க்குணர்க.

அதான்று, “இதாலும் பிரசாசத்தை எழுத்தென்னுங் காரியத்திற்குக் காாத்தற்கூழிலாலான் சாயமென்னும் காரணம்போற்கொண்டு அஃதானெழுதி யசித்திரமென்னும் பொருட்படக் கறுதல் வேண்டுமாயின் ‘காாத்தமின்றெளித்தெழுத் தெனச் சிறக்கும்’ என்றிருத்தற் பொருந்தாது. என்னை? காாத்தமின்

\* வீரசோழியம், உபசாரங்படலம், க—வது, சாரிவக கன்னால், பெயரியல், கஅ—வது, சுத்திரம்.  
† இப்பகணக்கொத்து, வேற்றுமையியல், கூ—வது, சுத்திரம்.

என்புழி மின்னின் தியற்கைக்களாக்கப்பட்டதா யிருத்தல் வேண்டும்; அப்படி யஃதோர் காாக்கப்பட்டவஸ் துவன்று. காாக்கப்பட்டதென்றால் அதற்கோர் முதற்காரணமாயவஸ்து அவசியமாம். ஆகவீன் அங்கன முதற்காரண மிள்தெனப் படாமையா னவருரை போவியா மென்க ” என்கிறோர்.

இனி, எழுத்தென்னுங் காரியத்திற்குச் சாயங்காரணமானுற்போலச் சித்திரங் காரியமா மிடத்து மின்னோகாரணமாக ஆசரியர் அமைத்தாராயினும், அதற்குக் காாத்தமின் றெளித்தெழுத்தெனச்சிறக்கும் என்றிருத்தலே பொருந்தும். என்னை, மின் காாக்கப்பட்டவஸ்து வன்றுமினும், இவ்வவமம் “B கூடாவுவமம்” ஆகவீன். இதோனிட்ட இலக்கணையென்றும், சமாதியென்றுங்கூறுப. ஆகவே, முன்னர்க்கூறியவாறு கருமக்காரகமாய் நிற்கும் காாத்தமின் என்பதற்கு ஓர் முதற்காரணம் அவசியமன்றாம். என்னை? “ஆறாத்தருவது வீணையே” என்ற கன்னாற் சுத்திரத்தில் சங்கரநமச்சிவாயப்புலவர் விரித்தனர்; ஆண்டுக்காண்க.

அதான்று, தெளித்து எழுத்தென என்பதற்குத் தெளியச்செய்து எழுதிய சித்திரம்போலும் என யாம் பொருள்கூறினதுமன்றி, தெளித்து என்பது தெளித்த வென்னும் இறந்தசாலத்துப் பெயரெச்சத் தகரவோற்றின் மேனின்ற அகரவுயிர் உகரவுயிரவாய்த் திரிந்து “புகழ்ப்புரிந் தில்லில்லோர்க்கில்லை” என நின்றுத் போல நின்றதெனக்கொண்டு, தெளிந்தவத்தெளிவா

B தண்டியலங்காரம், பொருளணியியல், இ-சுத்திரம்.

வெமுதியவெனக் கூறினுமையும் எனவுங் கூறியிருப்ப, இதனால் அவர்,

“ வாளாப்போவர் இவ்வாறு கூறலினு மவர்க்கு இவ்விலக்கண மியாமறிந்தவற்றுளில்லை எங்குள்ளதோ வென்றையுற்றங்குதல் எளிதாமெனக்கூறி யவ் விலக்கணமுந்தவரென மறுகக ” என்கின்றார்.

யாமறிந்தவற்று வில்லாது ஆருவதிலக்கணத்தி ருள்ள அவரறிந்த விதியை வழக்கம்போலக்காட்டி யன் ரே இதைத் தவறெனத் தீர்த்தல் முறைமை. அங்கன மின்றி, இத்தனையும் வாளாவரொந்தமை பேதைமை யன்றே.

அதா அன்று, யானைக்கலக சிக்முந்த ஜம்பத்தோ ராந்தினம் ஈபி நாயகமவர்கள் பிறந்ததான், அவர்கள் கருவாய்த்தரித்தது அக்கலகத்திற்கு ஒருவருடத்திற்கு முந்தி யாகவின், ஒருமுதல்வருடம் என்பதற்கு ஒருவருடத்திற்கு முந்தியென்பதே சருச்சென்றும், முதலு தல் ஆதியாதலாகலான் அவ்வருடத்தையே யானைக்கல கத்திற்கு முதல்வருடமென்று கொண்டு இங்கனமுரை கூறினுமென்றும் மிகத்தெளிவுறக் கூறும் எங்கூற்றை விளங்கிக்கொள்ளுங் திறனின்றி, யாம் “ மறப்பெனுங் கள்வன்வாரிக் கொண்டனன் ” என்பதுபோல மறந்து, எமக்கே உடன்பாடு மின்றி, போவிக்கூற்றாகக் கூறின மென்று பழிக்கின்றார். அவர் இங்கனம் பழிக்குமிடத் துக்காட்டும் நிராதரா நியாயங்களே அவரைப்பழிக்கு மென்று யாம் ஒழிகின்றேம்.

உரைக் டிலக நிராகரணம்.

சக

அதாஅன்று, ஒரு என்பதும், முதல் என்பதும் ஒரே பொருள் வென்கின்றார். இதனைக்கற்றேர் கவனிக்க.

16 திங்களாமிறஜபு முதற்றெய்திவெள்ளியிராத் துங்கவார்கழுன் முகம்மது பேரொளிதுலங்கி பெங்கணுயக ரப்துல்லா நுசலிடத்திருந்து மங்கையாமினு வயிற்றினிற் ராத்ததுவன்றே.

இச்செய்யுளில், முகம்மது பேரொளி அப்துல்லா துஷலிடத் திருந்து ஆமினுவயிற்றினில் தரித்தது என, இருந்து என்பதனை அவதிக்காரகத்தில்வரும் ஓந்தாவதன் பொருட்டாய், ஊரிடத்திருந்து நீங்கினுன் என்றும்போல் அமைத்த ஆசிரியர்க்கேற்ப, கபிபெருமானு ரது பேரொளியானது நஜபுமாதம் முதற்றிச்சி வெள்ளியிரவு அப்துல்லா நுசலிடத்திருந்து ஆமினுவயிற்றிற் றரித்தது என்று யாம் பொருள்கூறியிருப்ப, திலக்கக்காரர் இருந்து என்பதனை இருந்தவென்க்கொண்டு, அப்துல்லாநுசலிடத்திருந்த பேரொளி ஆமினுவயிற்றினிற் றரித்தது என்று பொருள்கூறுகின்றார். இது பொருந்தாமை காண்க.

அதாஅன்று, தரித்தனவன்றே என்றிருந்ததனை, “ \* ஒருமைசுட்டிய ” என்னும் இலக்கணவிதியால், பேரொளி என்னும் ஒருமைபெழுவாய்த்தரிம்தன என்று பன்மைப் பயனிலையாய் முடியாதெனத் தரித்தது என்று திருத்தி அதற்கு சியாயமும் யாமகாட்டியிருப்ப,

\* தொல்காப்பியம், சொல்லதிகாரம், எச்சவியல் சடுவது, சூத்திரம்.

“அவ்வொளி யொன்றேயாயினும் பயனுற் பலவா மாகலானும் ஞான திருட்டியா ஞேக்கும் ஞானிக்கு நோக்கோக்கப் புதிதாய் அவரவர் தகைமைப்படி வளாயாது காணப்படுமாகலானும் ‘தரித்தனவன்றே’ எனப் பன்மையாற் கூறினார். அது, “எதிலார்போலப் பொதுநோக்குநோக்குதல் காதலர் கண்ணேயுள்” என்றவள்ஞாவரில் நோக்குதம்ரூழி லொன்றே யாயினும் இருவர்கண் ஞுநிசமுதலானும் ஒருவர்கட்டானும் குறிப் பு வேறுபாட்டாற் பலவா மாகலானும் உளவெனப்பன் கையாற் கூறப்பட்டதுபோலும் என்க” என்கின்றார்.

ஒன்றேயாகிய அவ்வொளி திரிவுவேறுபாட்டாற் பலவகைதோற்றப்படுமென்றிப் பலவாகாது. என்போல வெனின், பலவன்னப்பளிங்குத்தாண் பலநாட்டியவொருமண்டபத்துள் ஒருவன் புகுந்தச்கால் அவனுரு ஒவ்வொருதுணிலும்பிழித்துப் பலநிறத்துப் பலவாய்த் தோற்றப்படுமாறென்க. அதுபற்றி அம்மண்டபத்துப் புக்கானேருவன் பலரெனப்படான். அங்கனமே அவ்வொளிவுமொன்றேயன்றிப் பலவாகாது. இன்னும், பிராண்னென்னப்படுவது சரீரத்தி னகத்துச் சஞ்சரிக்கும் வாயுவாம். அது ஒன்றேயாயினும் உபாதிவேறு பாட்டால், பிராணன், அபானன்முதலிய பலவேறு பெயர்பெறும். அதனால், ஒருவன் சரீரத்தினகத்துச் சஞ்சரிக்கும் பிராணனைப்பலவென்றல் பொருந்தாது. இதற்குத் திருட்டாங்தம் பலவுள்; விரிப்பிற்பல்குமாக

விள்ளிறுத்துகின்றாம். அன்றியும், “ எதிலார்போலப் பொதுநோக்குநோக்குதல் காதலர்கண்ணேயுள் ” என்புமினோக்குதல் பால்பகாது நிற்றலின் காதலர்என்னும் கலைவன் தலைவி இருவரிடத்தும் இரண்டாய், உளவெனப்பன்மை முடிபெற்றது ஒரு விளைநிகழ்ச்சி ஒருவரிடத்துள்ளேல் ஒன்றைய், பலரிடத்துள்ளேல் பலவாய்வரும். என்போலவெனின், வெட்டுதல் என்பது தொழி லொன்றேயாயினும் பலர்வெட்டுக்கால் அவ்வெட்டுப்பலவானுற்போலவென்க. ஆகவின் அவ்வொளிவுக்கு இது திருட்டாங்தமாகாதெனமறுகக் கூடுமிகு தெளியாது அவர்கின்னும் எம்மைப்பறறி,

“இக்கருத்தறியாமுதலுரையார், நாலாசிரியர் ஒருமைபன்மை யறியாதாரெனக் குற்றங்கூறித் தரித்தனவன்றே என இருவாற்றுனும் இன்புறக்கிடத்தசெய்யுளைச் தரித்ததுவன்றேனக் கைப்புறக்கலைத்துவரைந்து தமது சிற்றறிவிற்கேற்பு, பேரொளியென்னும் ஒருமைக்கிளவி தரித்தனவென்னும் பன்மையொடு முடிதயிலாமையான தரித்ததுவன்றே எனச் செய்யுளைத்திருத்தி இல்லம், எனக்காரணங்கூறியும் போந்தார். இப்போலியிறிவினர் இவ்விலக்கணமெங்குள்ளதோ! யாமதிந்தவற்றுளில்லை யென்றநடங்காது தமமதமே பெரிதெனப் போதலிமுக்காமென்க. அதுவேயுமன்றிப் பேரொளியென்பதனை உம்மைத்தொகையாக்கிப் பேரூரும் ஒளியும் தரித்தனவென முடித்தாலோவெனத் தமக்கியைக்கவாறு கடாசிகழ்த்திப் பேரொளியென்பதற்குப் பெரிய ஒளி என்பதேபோருளாகலானும் வகுத்தபேரொளியென முன்னுங்கூறினமையானும் ஆசிரியர்க்கு கருத்

தன்தென்க வென்றும் சூறியவர் ஒருமையைப்பண்மையாற்கறலும் ஆசிரியர்க்குக்கருத்தாகாதென விளங்குந்தமது நுண்ணறிவை ‘மறவியினைய’ என்றநிலக்காய்மறார்தார்போலும்” என்றும், இன்னும் பலவும் பிதற்றுகின்றார்.

எம்மறிவைச் சிற்றுவென்றும், எம்மைப் போலியறிவினரென்றும், பேரறிவினராகிய அவர்களும் யாம் மேற்காட்டிய நியாயங்களாற் சிறிதும் நிமித்தமில்லை. ஆகவே, ஆசிரியர் ஒருமை பண்மையறியாதரெனக் கூறி நூலாக அபவாதஞ்சுமத்து எம்மைநிக்கிக்கும் இதற்கு இங்கு யாம்சாமாதானமாக எடுத்துக்காட்டும் நியாயங்கள் தக்கவாறுபுத்திடோதிக்குமென்று நம்புகின்றேம். ஜங்கிலக்கணங்களையும் ஜங்கிரிபறக்கற்றுத் தேறிய யாம் ஒருமைப்பன்மை முடிபைப்பற்றி, இவ்விதி எங்கு எதோ! யாமறித்தவற்றுளிலை யென்றநடங்க நிமித்தமில்லை. அவர்கற்று வெளிவந்த ஆருவதிலக்கணமுமொன்று என எமக்கொருவர் முன்னமே தெரிவித்திருந்தாலன்றே, ஒருக்கால் இவ்விதி அவ்விலக்கணத்திலி ருக்குமென்றடங்கியிருப்பேம்? இனி, ஜங்கிலக்கணங்கள் நீர்நூங்கண்டறியாவித்திகளை அவர்க்குச் சொந்தமான ஆருவதிலக்கணத்தி லுள்ளவையென்றே அடங்கியிருப்பேமென்பதை இதனால் அனைவர்க்குமறிவிக்கின்றேம். பேரென்பதை இதனால் அனைவர்க்குமறிவிக்கின்றேம். கல்வித்திறத்தினாலும், பேரறிவினாலும், பெருந்தன்மையாலும் அவர் சூறுவனவற்றிற்கு, யாம் பரிகாரங்கீசய்யாலும் அவர் சூறுவனவற்றிற்கு, யாம் பரிகாரங்கீசய்யாலும் அவர்க்காட்டுமென்றே இம்மட்டில் விடுகின்றேம். கற்வது மகாகட்டினமென்றே இம்மட்டில் விடுகின்றேம். கற்றேருக்கவனிக்க.

17. திருத்தும்பொன்னக ரமராதேஷ்வரனவரே வருத்தினுண்மகிழ்ச் செவ்வையுமலங்கரித்திடுமின் வருத்தமென்றிலா முகம்மதையாமினுவயிற்றி [ஞ். சிருத்தினேனெனைவுரைத்தனனியாவர்க்குமிறையோ

இச்செய்யுளில், எவ்வையுமலங்கரித்திடுமின் என்பழி எவ்வையுமென்பதனை அலங்கரிக்கத்தக்க சிறந்து தானங்களைவையுமென யாம் விளக்கிக்கறியதனைத் திலகக்காரர்மறுத்து, எவ்வையும் என்பதற்கு ராகமுதலி யாவற்றினையும் என்றும், வருத்தமென்றிலாமுசம்மதை என்பழி வருத்தமென்பதென்றுமில்லாத முசம்மது நகியை யெனப்பொருள்க்காருது, ராகமுதலிய யாவற்றினையும் வருத்தமென்று சொல்லப்படுவதில்லாது அலங்கரித்திடுமின் என்றும், ஆமினையிற்றிவிருத்தி னேன் என்பழி இருத்தினேன் என்பதற்குப் பிரயாணப்படுத்திவைத்தேனன்றும் தமக்கேற்றவாறு பொருள்கூறினதுமன்றி, பின்னும் சடாவிடைபரப்பிப்பெல்வாறுக்கு எம்முறையைப் பொருந்தாதுஎன்கின்றார். ஏபிபெருமானாதுகருப்பிரவேசக் கொண்டாட்டத்திற்கு அலங்கரிக்கத்தக்கதானங்கள் அறுசு, குறுசு, சுவர்க்கம், பைத்துல் மகுமுறு, முதலியவேயன்றி ராகங்களுமன்றி, இதுபற்றியன்றே அடுத்தசெய்யுளில் “ராகங்களே” மும் விரைங்தவித்தடத்திடுகவென்றனன்” என வேறு பிரித்தது. ஆகவே, ராகமுதலியயாவற்றினையுமலங்கரிக்கச்சொன்னாலென்ட் பொருள்க்கறுதல் எவ்வளவு பேதைமை! அலங்கரிக்கக்குறித்த தானங்களுள் சுவர்க்குதலிய யாவற்றினையுமென்றுகொள்ளாது ராகமுதலிய வென்று கொண்டமையால் ராகமே முதன்மையான து

போலும்? அல்லது உம், நரகமுதலிய யாவற்றையும் மலங்களிக்கச்சொன்ன இறைவன், பின் நரகங்களையடைக்கச்சொன்னது யாதுபற்றியோ! இன்னும் நரகமுதலிய யாவற்றினையும் வருத்தமென்றிலா தலங்கரிக்கச்சொன்ன என்பதால், அலங்கரிக்கப்படும் சுவர்க்கங்களும் நரகம்போல வருத்தமுடையன்போலும்! அவர் ஈண்டுக்கூறுவனவற்றைப்பின்னும் கற்றேர் கவனிக்க.

அதா அன்று “வருத்தமென்றிலா என்பதை முகம்மதோடுபடித்தி வருத்தமென்பதென்றுமில்லாத முகம்மதுனக்கூறுவர் முதலுரையார். அதுபொருங்காது, என்னை? படைப்பாதிகள் துன்புருதுகாத்தலும் துன்புத் வழிப்பிழைப்பித்தலுமாகிய கருணைக்கர்ந்து இப்பூமண்டலத்தின்கண் வராநின்றபிரானவர்களை யில்வாறுகிறப்பித்தல் பொருத்தமுடைத்தன்று, வருத்தங்களுக்கேதுவாய் படைப்பாதிகளிலொன்றைப் பிரித்துவருத்தமென்றிலாமன்னன்’ எனக்கூறுதலான் வருத்தத்திற் கேதுவாயவம்மன்னன் அதினின்றும் ஏழைத்தானென்றக்கால் அம்மன்னனுக்குச் சிறப்பேயாம் பிரானவர்களுக்காக அங்கனஞ்சிறப்பாகாவென்க” என்கின்றார்.

ஆ! ஆ!! திருட்டாந்தம் வெகுநேர்த்தி. வருத்தத்தையும் சௌக்கியத்தையும் அதுபவித்தல் நரருக்கு இயற்கை, நவிபெருமானஞ்சும் நரராகலால் அவர்களும் அவ்வருத்தம் சௌக்கியம் இரண்டனையும் அதுபவிப்பார்களென்பது பெறப்படுதலபற்றி, ஏனையநரரைப்போலவருத்தத்தையுபவிக்காது சௌக்கியத்தையே யநுப

உரைக டிலக நிராகரணம். சன

பிப்பவர்கள் நரர்களில் பிரித்து உயர்த்தும்பொருட்டு “வருத்தமென்றிலாமுகம்மது” என இறைவன்கூறி வருன். ஆகவின், அதற்கு யாங்கூறியதே ஆசிரியர்க்கும் ஏனையர்க்கும் உடன்பாடென்பதற்கிக்.

திலகக்காரர் ஈண்டுப் படைப்பாதிகள் என்கின்றாரோ, அதென்ன? மலையாதிசன் என்றால் மலைமுதலான மற்றவையுமென்று பொருள்படுமாறு, படைப்பாதிகள் என்றால் படைப்புமுதலான மற்றவைச் சூழமென்றால் ரோ பொருள்படும்? அங்கனமாய்ப் படைப்புமுதல் படைப்பில்லாதனவாகிய மற்றவைபாவை? இதைப்பற்றி கற்றேர் அவரைக்கடாவுவார்களாச.

18. பரங்கவாய்க்கொடும் பாந்தஞ்சும்விடங்கொள்பஞ்சரமுங், கரிச்துபொங்கியகுழிகளுங் கண்பொறிக்கதுவ வெரிக்குசெங்கெந்ருப் பொழுகியநரகங்களேழும் [ன். விரைங்கவித்தடைத் திடுகவென்றனன்முதல்வேந்த

இச்செய்யுளில் திலகக்காரர், விடமென்பதைகொடுத்துக்கொள்ளலும், கதுவவென்பதைகை வெளிப்படுத்தாகென்றும், ஒழுகியவென்பதைகை உயர்ந்திராநின்றவென்றும், அடிடத்தென்பதைகை சொடுமைகளைத்தடுத்தென்றும், அவித்திடுகவென்பதைகை கெடுத்துவிடுவீர்களாகவென்றும் தர மோர்புதிய இலக்கியங்கற்றுத்தேறினதற்கேற்பப்பொருட் படுத்தினதுமன்றி,

“இச்செய்யுள் ‘திருத்தும் பொன்னகர்’ என்ற செய்யுளின்கண் கிடங்களைவற்றையே கூறுதலின் கூறியதுகூற லென்னுங்குற்றமாமெனின் அற்றன்று, ‘சிறப்

ஷங்கு—உயிர்க்கு ’ என்றவர்தாமே, அறத்தினாலும் காக்கமுமில்லை, என்மேலேகூறினவற்றையே பின்னுக்குறிஞ்சுபோல இச்செய்யுள் செய்வதனான், அதுள்ளிட்டதென்க ” என்கின்றார்.

இச்செய்யுட்குமுன்னாள் பதினேழாவது “ திருத்தம் பொன்னகர் ” என்ற செய்யுள் பதினெட்டாவது “ பரந்தவாய்க்கொடும் ” என்னும் இச்செய்யுளிற்குற்பெடும் நரகலச்சுணங்களைத்தான் கூறிகின்றது? இது ஆச்சரியம்! அவர்க்கு இது எதனால் விளங்கிற ஒரு ஆச்சரியப்பட்ட அச்செய்யுளில் எவ்வெடும் என்றதற்குள் நரகமுறிக்கின்றதென்று வைத்துக்கொண்டார் போலும் பேதையர்!

அதான்று, “நரகத்தீ கருநிறத்தசாதவின் செங்கநாருப்பெனல் பொருந்தாதென் பாருமூலர். நரகப்பயன்படுவார் கருநிறத்தராதல்பற்றி நரகத்தீகரு நிறத்ததென்பர் சிலரல்லது அத்தீகரு நிறத்ததன்றென்க. முதலுரையாரு மத்தீ கருநிறத்தென்றேகொண்டு வாளாமயங்குவர் ” என்கின்றார்.

அத்தீகரு நிறத்ததெனச் சிலர் சொன்னாமை பற்றியே யாழுந் சொன்னே மன்றி, யாம் மயங்கவில்லை யென்க. சிலர் சொல்லும் அச்சொல்லை நிராகரிக்க இவருமோர் சமயக்ரவர்போலும்!

அதான்று, “திருத்தம் பொன்னகரென்ற செய்யுளைச் சுவர்க்கத் தோடுபோகுத்தி இச்செய்யுளை நரகத்திற்கே புரித்தாய்க் கொள்வர் முதலுரையார்; அதுபொருந்தாமை யாங்குறிய வாற்றுனரிக ” என்கின்றார்.

இதைவன் “ திருத்தம் பொன்னகரமாரே ” எனவிலித்ததானே பொன்னகரங்களையலங்கரிக்கச்சொன்னதனையும், பின்னர் “ திரண்ட வானவரே ” எனவிலித்ததுதானே நரகங்களையடைத்திடச் சொன்னதனையுமான்குவிளக்கி, முந்திய செய்யுள் சுவர்க்கத்திற்கும், பின்திய செய்யுள் நரகத்திற்கும் பொருட்டது, ஒன்றன்பொருள் மற்றெல்லன்றிற் சிறிதும் கலவாது தனித்து நிற்பதை அச்செய்யுட்களைப் படித்துப் பார்க்கும் பாஸ்ருமறிவர்; அங்கனமாக அப்பேதையர் இங்களும் ஏதுவின்றித் தடுமாறுவதைப்பற்றி ஆச்சரியப் படுகின்றோம். கற்றோர்கவனிக்க.

19. விற்கெழுமறுசொடு குறுசுந்தரம் விளங்கச் சொற்கவாயிலுந்திறந் தலங்கரித்தனர் துண்ப வற்கவாரிபாழ் நரகங்களைடைத்தனர் வானேர் கற்குமாமழை முதலவன்விதித்த கட்டளைக்கே.

இச்செய்யுளில் ஆசிரியர், மேலைச்செய்யுட்களில் “ அலங்கரித்திடுமின் ” “ அவித்தடைத்திடுக ” எனக்கூறிப்போக்கத் முறையே “ சொற்கவாயில் திறந்தலங்கரித்தனர் ” “ நரகங்களைடைத்தனர் ” எனப் பிரித்துக் கூறியிருப்ப, திலகக்காரர் இதற்குமாறுகச் சொற்கவாயிலுங் திறந்தும், நரகங்களினது துன்பத்துக்கேதுவாயாவஸ்துக்களையெல்லாங் தடைப்படுத்தியும் அலங்கரித்தனர் எனக்கூட்டி, முன் நரகமுதலீய யாவற்றையு மலங்கரிக்கச் சொன்னுளென்று தாம் கூறியதற்கு மாறுபடாமல் பொருள்கூறினார். சொற்கவாயில் திறந்தலங்கரித்தனர்,

## நூல் திரு நபியவராப்படம்

நரகங்களைடத்தனர் என முறையே குற்றுப்பெற்றிருக்கும் அடைத்தனர் என்பதைத் தடைப்பதுத்தி யெனக்கொண்டு இங்ஙனம் தடுமாறிக்கூற அவருக்கு என்ன நிர்ப்பந்தமுண்டாயிற்றோ? ஆச்சரியம். அல்லது உம், அதை குறுகின்னொப்ப நரகங்களையும் சுவர்க்கங்களையும் அலங்கரித்தனர் என முடிக்கின்றார் பேதையர். இது யாதுபற்றியோ! இதனைக் கழ்வேர்கவனிக்க.

அதை அன்று, இங்ஙனங் கலைத்துமாற்றமுற்ற பேதையர் அம் மட்டுடைங்காது,

“இனி முதலுரையாரும் மற்றும் அவர்போல்வனச் சிலரும் இங்ஙனம் மிக்கமலைவர். அம்மலைவுகளைல்லாம் இலைத்தென விரித்துக் கூறிற் பல்குமென விரித்திலேம். உய்த்துணர்க்” என்கின்றார்.

யாரும் எம்மனோரும் மிக்கமலையும் மலைவுச் சொல்லாம் கற்றிருப் புறநின்சலையேயாம். அவையிருக்கட்டும். பாடசாலையிற் பாலபாடங் கற்கும் ஒருக்குமர்கை மானுக்களும் எழுது மிடத்து அவள்போல்வான், அவள் போல்வாள், அவர்போல்வார், அது போல்வது, அவை போல்வன என்று பால்வழுவருது எழுதி, பேகமிடத்தும் பேகவன். பாரிய இலக்கணங்களையெல்லாங் கற்றுக்கொகண்டு விட்டதாகக் காட்டிக்கோண்டு எமக்குக் குற்றங்காட்ட வந்த அவர், முதலுரையாரும் அவர்போல்வார் சிலரும் என்று எழுதக் கற்றுக்கொள்ளாயல், “முதலுரையாரும் அவர்போல்வனச் சிலரும்” என்று எழுதக் கற்றுக்கொண்டு வெளிவந்து, அச்சமின்றி இலக்கணத்தில் சலையிட்டு எமலாயும் அடிக்கடி இகழுது

உரைக் டில் + நிராகரணம்.

இக

து “பைத்தியம் தீர்க்கது; உலக்கை யெடா கோவனங்கட்ட” என்றவன் சீஸமன்றோ? ஆ! பரிதாபமே!! மம் கல்வி இவ்வளவுசாலைங்பதை அவர்தாமே உலக ஸிக்காட்டுக்கென்றாகவின், யாரும் காட்டப்படுவது, பட்டப்பகற்கு விளக்கேற்றிவைப்ப தொக்குமென்று யிடுகின்றேம்

20. அந்தண்பொன்னக் ரடங்கலு மலங்கரித்ததுவும் வெந்தபாழ்கரகங்களை யடைத்தபல விதமுஞ் சங்ததின்புய முகம்மதுநபி தரித்ததுவு மிந்தவாறுக எனைத்தையுமறிந் திபுலீசு.

இச்செய்யுளில், ஆசிரியர், முகம்மதுநபி தரித்ததுவும், பொன்னகரடங்கலும் அலங்கரித்ததுவும், நரகங்களைடைத்தபல்விதமுமாகிய இந்தவாறுக எனைத்தையும் இபுலீசு அறிந்து என மிகத் தெள்ளிதாக வரைமத்திருப்ப, திலக்க்காரர் இதனைப் புரட்டி, முகம்மதுநபி அந்தண்பொன்னகர் தரித்ததும், நரகங்களைடத்தபல்விதமும், அடங்கலு மலங்கரித்ததும் என்று விபரீதார்த்தமயன்னுவதுமறி,

“நகெபருமானார் அமைவற்ற இடம் சுவர்க்கத்தி ருஞ் சிறந்த தென்பாள் வயிற்றை அந்தண்பொன்னகர் என்றார். அது ஆகுபெயராய் வயிற்றைக்குறித்து நின்றது ‘அடங்கலும்’ என்றது என்டுவான்க்கினும் பூரியினும் அலங்கரித்தத்தேதுவரய வஸ்துகள் தலங்களன்றி, மலையும், பாலையும், கானசூம், பிறவு மன்றென்றுமிக” என்கின்றார்.

இறைவன் அமரரை விளித்து “முகம்மதை ஆம் லவபிற்றி விருத்தினேன். அதற்காக நீவீர் அலங்கரிக் கத்தகும் எவையும் அலங்கரித்து கிடியின்; நரசங்களே மூழ் விரோந்தவித்திடுச்” என்று நென்றும், அதுபோலவே அமரர்கள் சொற்கவாயில் திறந்தலங்கரித்தனர்; நரகங்களடைத்தனர் என்றும், நிகழ்ந்த இவ்விவையங்களாகிய முகம்மதுங்கி தரித்ததும். பொன்னகரடங்கலு மலங்கரித்ததும், நரகங்களடைத்த பல்விதழும் இப்பீசீ அறிந்து என்றும் ஆசிரியர் விளக்கி வெள்ளிடை மலைபோல வைத்திருப்பதை அறியத் திறனின்றித் தடுமாறுவது விபரிதமன்றே! ஆமினுவின் வயிறு சுவர்க்கத்தினுஞ் சிறந்து தேயாகுக; ஆசிரியர் சொல்லும் கருத்தும் அங்கு நமன்றே! செய்யுட்பொருட்கிடக்கை காணுது பொன்னகரென்பதை ஆமினுவின் வயிறுதானென்று எதனுத்துக்கண்ணுகொண்டாரோ பேதையர்!! பின் அதை ஆகு பெயரென்கின்றார். என்ன ஆகுபெயுரோ!!! அலங்கரிக் குந்தானங்கள் சுவர்க்கமும், அருசு குறுசி பைத்துல் மக்குறுறுமதவியனவு மென்பான் வேண்டி “பொன்னகர் அடங்கலும்” என்றார். அடங்கலும் என்பதை அவர்வேறாக்கி, வானத்திலும் பூமியிலும் அலங்கரித்தற்கேதுவாய் வஸ்துக்கள் தலங்களென்பது, கபிபெருமானார் தரித்தற்காக வானத்திலும், பூமியில் ஒருவன் துவாவது தலமாவது அமரரால் அலங்கரிக்கப்பட்டதாக ஜிகிமில்லையாகவின், தவறாமென்று கொள்க.

அதான்று, இந்தவாறுக எனைத்தையும் இப்பீசீ அறிந்தானென்பது தோன்றவே அறிந்து என ஆசிரியர்

குறியிருப்ப, அவர் அறிந்து என்பதற்குக் கண்டு என்று பொருள்கூறினது மன்றி,

“அறிந்திப்பீசீ என்பதில் அறிந்து என்னும் பொதுமையால் காட்சியானே செவியானே அறியலாயினால் இப்பீசீ? என்னும் கடா நிகழுமென்பான் ‘இந்தவாறு களனைத்தையு’ மெனச்சுட்டிச்கூறினார். ஆகலன், அக்கடா நிகழுமைக்குச், கண்டு எனப் பொருள் கூறினால் என்று சமாதானமுஞ் சொல்கின்றார்.

கண்டு என்றால், கட்டுலனால். கேட்டு என்றால் செவிப்புலனாம். இவ்விரண்டுமெல்லாத் மனப்புலனுகிய அறிந்து என்பதற்குக் கண்டு எனக் கட்டுலனை யமைக்கும் பேதையன்றே அவர் கூறுமாறு கடா நிகழ்த்துவன்! அக் கடா “கறக்கிற ஏருமை பாலோ? சினோயோ?” என்பதுபோல வழுவன்றே? இங்குமாகவே அவரும் அபிப்பிராயப்பட்டது யாதுபற்றியோ! இப்பீசீ சுசுவர்க்கங்களை யலங்கரித்ததையும், நரசங்களையடைத்ததையும் கண்டானுயினும், நபிபெருமானார் கருத்தரித்ததைக் காணக்கூடாதே. அதற்காகவள்றே ஆசிரியர் அறிந்தென்றார். ஆகலன், அறிந்தென்பதற்குக் கண்டெனப் பொருள் கூறும் பொருந்தாமையற்க.

21. நடுங்கிவாயினீர் வறந்திட நாவுலர்ந்துடல [ந்து மொடுங்கியைம்பொறி மயக்குறுதலெஞ்செலாழுடை புடங்கொள்வங்கமதாய் நினைவுருகினன் புலம்பத் துடங்கினுணட்க்கடி பெருமூச்சொடு சுழன்றே.

இச்செய்யுளில், திலகக்காரர் தமக்கேற்றபடியெல்லா மெழுதி முழுக்குவதோ டொழியாது,

“இனி மெய், வாய், கண், மூக்கு, செவி, என் வளாமுறைபடுத்துவாருமோர். இம்முறையே முதலுணர்யார்க்கு முடன்பாடு. ‘ஒன்றிவதுவே—’ என்றவிதியாக்கில் போலும்” என்கின்றார்.

குதிரையைக் குர்ரம் என்றநிமித்தம் மாட்டை மரம் என்றும், ஆட்டை அர்ரம் என்றும், நாயை காரம் என்றும் வைத்துக்கொண்ட பேதைபோல, ஒன்று முதல் ஐங்குவரையும் ஒன்றும், இரண்டும், மூன்றும், நான்கும், ஐங்குமாகிய புலன்றிவைக்கொள்ளும் பொறி களை எண்ணுமுறைநோக்கி மெய், வாய், மூக்கு கண், செவி என நிறுத்திச் சூச்திரங்கெச்த தொல்காப்பியர் போலவே எவரும் சொல்லவேண்டுமென்று வைத்துக் கொண்டாரே! குறளாதி நூற்களில் யாம் கூறுமாறு வருவதைக் கண்டிரார்போலும்!

22. கறைவனேங்குவன் மலங்குவன் கலங்குவன் கதறி, பினரவன்களன்னத்திற்கையைவத் திருந்தெழுந்திருப்பன், மறையின்மேல்விழுந்தெனக்கிலை யினிச் சிங்காசனமென், ஹரைமற்திடக் கிடங்கண்ணிருக்கிறோமூச்.

இச்செய்யுளில், திலகக்காரர் தம் மனம்போலப் பொருள்கூறிப் போந்ததோடொழியாமல்,

“இனி கதறி என்புழியாரையென்னும் அவாவால் கற்றத்தாரையென்றும், தரையின்மேல் என்புழிப்பூமியின்மேல் என்றும், இருந்து எழுந்திருப்பன் என்புழிட்காரர்த்திருந்து தரிப்பின்றி எழும்புவன் என்றும் கூ

உரைக் டிலக நிராகரணம்.

ஞ

றவர் முதலுரையார். அவையெல்லாம் பயனில் கூற்று மென்க” என்றுகூறி, நியாயமுக் காட்டுகின்றார்.

கதறியென்பதற்குத் தன் மக்களைக் கூப்பிட்டொ விப்பானென்று யாம் பொருள்கூறி யுள்ளேனமன்றி, கற்றத்தாரையென்று ஓரிடத்துங்கூறிலேம். சுற்றத்தாரையென யாங்கூறின்தாக அவர் கூறுவது அபவாதமென்றும், அவர் பொய்யரென்றும் எம்முறையானநிக். இப்லீக்குத் தரிப்பிடம் இங்கெதனப்படாது யாண்டாயி னும், கபிபெருமானுரின் கருப்பிரவேச மறிந்தபோது அவலம்பட்டி விழுந்தவிடம் தரையேயென்பது தோன்றி, ஆசிரியர் ஏருத்தின்படித் தரையைப் பூமியென்றேம். தரையென்பதுதான் பின்னொயாதோ! இருப்பான் எழும் புவான் என்பதுதோன்றவே இருந்து எழுந்திருப்பன் என்றாசிரியர். ஆகவின் யாங்கூறியதே சரியான முடிபென்ப தோராக துணர்க்.

23. அறிவுழிந்தமன்னவன்றை மக்கள்வந்தடைந்து குறியுங்குன்புமும் வந்தவாழேதெனக்கூறி நிறையுமக்களோடுஇறும் வரலாறலாகிசமுத்தி புறையுமில்லீடுமிவணிலை நமக்கெனவுரைத்தான்.

இச்செய்யுளில், திலகக்காரர் தமக் கேற்குமவன் ஸம் பொருள்வரைந்து போந்ததுமன்றி,

“இபுலீசு மூன்றுகாலங்களி னிகழ்வனவெல்லாம் வானத்திற்கெல்லுக்கைபாலறிந்து மாக்கள்பால் னிகழ்த்துப்பேறுபெற்றிருந்து பிற்றையவ்வாறு சேல்லுதற்க வழியாது கடைபட்டளமொன் ‘உறையுமில்லீடும் இவ

ணிலை என்பழி' இவண் என்னுஞ்சுட்டுவானத்தை யூனர்த்திவின்றதென்றறிக இனி இவணைன்னுஞ் சூட்டுப் பூமியைக்குறித்து வின்றதென்பர் முதலுரையார். அவர்க்கு இப்லீசு இப்பொழுது வானத்திலிருக்கின்று வென்பதே யுடன்பாடுபோலும் அது வேதவிரோத மென்பது பின்னர்க்கூறுதும்" என்கின்றார்.

இப்லீசு வானத்தினும் பூமியினுஞ்சுஞ்சுரிப்பான வன். நபிபெருமானார் அவதாரமானபின் வானத்திற் செல்லுதல் தடிக்கப்பட்டு, அங்குசுஞ்சுரித்தலொழிந் தது. ஆகவீன், அவன் பூமியில் மனிதவடிவெடுத்து டாக்கள்பால் பிரத்தியட்சமாய்வந்து தன் காரியங்களை ஏட்டுத்திவந்தமை நபிபெருமானார் கருப்பிரவேசமான போது வாய்க்காததையறித்து, இனி இங்கு ஈரம் என்றும்போலவந்து சஞ்சுரிக்க இடமில்லையென்பது தோன்றவே "உறையுமில்லிடமிவனிலை" என்றார். அதனால், இவண் என்னுஞ்சுட்டுப்பூமியையேகுறித்துநிற்பதற்க. அல்லது உம், இவண் என்னுஞ்சுட்டு வானத்தைக்கு நித்ததாயின், நபிபெருமானாரது அவதாரம் பூமியின் கண்ணதாகவின், அவன் பூமியினின்று முற்றிலும் விலக்கப்படானினும் முன்போலப்பிரத்தியட்சமாய்வருதலொழிந்தமையானும், முன்னர் என்றும் வானத்திலே யேதரிப்பட்டிராமையானும், முன்னமே கடவுளால் முனியப்பட்டு வானத்தில் தரிப்பட்டிருங்க தொழிந்தமையானும், இவணைன்பதற்கு யாம் கூறியதே சரியானமுடிபென்றுணர்க.

அதா அன்று, "இச்செய்யுளில் முதலுரையார்

உரைக் டிலக நிராகரணம்.

(நூல்)

முழுதும் வாளாப்போயினர்; அவருரையானோகான்க" என்கின்றார்.

யாம் முழுதும், அஸ்தது சிறிதும் வாளாபோயின கை கற்றேர்க்கு நன்குபுலப்படும். ஆகவீன், அங்கேறேர் எம்முரைசொன்னடேகண்டு எம்மையிகழுந்து, காரிய முழிம்வாராக.

**24. இந்தவாசகங்கேட்டுலுமக்களைல்லோருந்தகங்கையேயிதற் கென்செய்வோமெனத்தடுமாறிப்புக்கிளாந்துகொங்கதவரவார்திசைதிசைபுகுந்தார் சிற்கதகோந்திபுலீசுவுங் திசைத்திருந்திடைந்தான்.**

இச்செய்யுளில், திலகக்காரர் சொற்களைப்புரட்டித்தமக்கு ஏற்றபடி வைத்துக்கொண்டதுமன்றி, மக்களைல்லோரும் இந்தவாசகங்கேட்டுலும் தடுமாறிகொந்து அவரவர் திசைதிசை புகுந்தார் என்பதற்கு உரைகூறினவர், மக்களைல்லோரும் என்றமையாது பின்னும் மக்களிலொல்லோருவரும் என அவரவரென்பழியும் மக்களைன்பதை வருவித்து, ஆசிரியர்மீது இரட்டிற மொழிதலென்னும் குற்றம் ரட முடிக்கின்றார். இதனைக் கற்றேர்கவனிக்க.

**25. தரித்திடுமுதற் றிங்களிற்றரைபுகழாத மூரைப்பராமினுக்களவினி லுன்றிருவுக்கரத் திருக்குஞ்சங்ததிவலிமையையுடையதிவ்வுலகத் தச்சுங்களுப்பலனுமழுசம்மதென்றறைந்தார்.**

இச்செய்யுளில், திலகக்காரர் தமக்கியைக்குப்படிப் பாருமைத்துக்கொண்டதோடுமுடிக்காமல், பின்னும்

பேசவான்புகுஞ்சு, ஆமினாக்கனவில் என ஆமினாவின் து கணவிலென்னும் பொருடங்துவிற்பதனை விளிவேற்று மையென்றும், திருவுதரத்திருக்குஞ்சங்ததி என்புழி உதரத்து என்னும் அத்துச்சாரியையேவேறுபிரித்து அருக்கன் என்புழிக்கொண்டுபோய்க்கைத்து அத்தருக்கன் என்றுகூட்டியும், அவ்வத்தென்பது செம்மையெனப் பொருளாமைத்தும், அவ்வருக்கணைச்சந்தியடன்கூட்டி அருக்கன்போலுஞ் சந்ததியென்ப துவமத்தொகையாய் அருக்கன்சந்ததியென நிற்கின்றதென்றும் பலவுங்கூறு கின்றூர். நபிபெருமானஞ்சுக் குவரைக்கூருத்துச்சிரியர் அருக்கன்போலுஞ் சந்ததியெனக்கூருாகலானும், செப்புஞ் மவ்வாறு பொருட்டுதுநின்றிலதாகலானும், அவர் கொண்டுகூட்டுவது மதிகேடாகலானும் பொருந்தாமை காண்க.

அதா அன்று, சந்ததிவிலைமையையுடையது என்புழிக்கிடக்கும் வலிமையென்பது கடவுளென்றும், அது பண்புத்தொகை விலைக்களத்துப்பிறந்த அன்மொழித் தொகையென்றுங் கூறுகின்றூர். வலிமையென்பது கடவுட்கு எவ்விதப்பெயரினு மொருபெற்றாயினுமாகுக அது அன்மொழித் தொகையாவதெங்னமாம்! இரு மொழிதொகுத் தொக்க இருமொழியு மல்லாதபிற மொழிப்பொருளைத்தரும் அன்மொழித்தொகை, வலிமை என்னும் ஒருமொழியாய்விற்குமென்பது ஆறுவதி வக்கணம்போலும்! அவருக் கிவ்விதமாகப் போதித்த ஆகிரியர் யாரோ!

அதா அன்று, இச்செய்யுளினுகிரியர் கருத்தறியா

து மயங்கி வாளாவுரைகூறு வாருஞ்சிவேண் ரம் அத் துணையாரில் யாழுமடக்கி அருக்கன் என்னமுயர்து ஜெச்சோல் ஒப்பலவென அஃறிலைப்பலவின்பாலாய்முடிதற்பொருந்தாதெனத் தவறுளம்பற்றித் திருத்தினே மென்றும், “இருத்தெனச் சொற்குமோரனவரிமையின்” என்னும் தொல்சாப்பியச் சூத்திரப்படி, வழக்குப்பற்றி அருக்கன் என்பது அஃறிலைப்பெயராமென்றும் பிறவும் கூறுகின்றூர்.

அவர் எடுத்துக்காட்டிய சூத்திரத்தின்பொருள், இருத்தெனச் சொல்லாததற்கு மொத்தவுரிமையவாகவினுடையர் திலைக்கட்சென்றுழி யுயர்திலைப்பெயராயும் அஃறிலைக்கட்சென்றுழி யஃறிலைப்பெயராயும் வேறுடும் விரவுப்பெயரெல்லாம் ஆராயுங்கால் தத்தமராயின் விலையோடுமையெந்தல்லது திலைவிளங்க வில்லா என்பதாம். சச்சுத்திரம் சாத்தன்வந்தான்; சாத்தன்வந்தது, என விரவுப்பெயருக்கிலணமாமக்கவந்த தாகலின், அருக்கனுக்கு எடுத்துக்காட்டாது \* காலமூலக முயிரேயுடம்பே” என்பதை எடுத்துக்காட்ட அறிந்திலர் போலும்! இச்சுத்திரமன்றே உயர்திலைச் சொல்லாயிலும் உயர்திலைக் கட்பால்பிரிந்திகையா அஃறிலைப்பாலா யிகைக்கும் என்பதை விதிக்கவந்தது. அவர் இச்சுத்திரத்தையே யெடுத்துக்காட்டினதாக வைத்துக் கொள்வோம். ஆயினும், இவ்விதப்படி அருக்கன் ஒப்பன்று என அஃறிலை யொன்றனபாலா யிருத்தன் முறையன்றி, ஒப்பலவெனப் பலவின்பாலாயிருத்தற்கு

\* தொல்சாப்பியம், சொல்லத்திகாரம், கிளவியாக்கம்

இன-வது சூத்திரம்.

கூட

## சிறு நபியவதாரப்படலம்.

நியாயமென்ன? இதுபற்றி யாங்கிருத்தியது தவறாகா சென்றுகொள்க.

அதா அன்று, ஆசிரியர் பின் சங்க-வது செய்யுளி லும் புவியினிற்பெயர் முகம்மது என தாலுது நபியுஞ் சொன்னுரெனக் கூறுமாறு, இவ்வுலகத்து நாமம் முகம் மது என்றதற்கேற்ப, இவ்வுலகத்தில் நாமம் முகமம் தாம்; வேறுலகத்தில் வேறுநாமமாம் என்பதுதோன்ற யாம் கூறியதனைப் பலவாறமுதி மறுக்கின்றார். நபி பெருமானார் திருநாமம் எவ்வுலகத்தும் எக்காலத்தும் முகம்மதென்பதே யாமாயினும், பிறநாமங்களிலும் சில வானிலும் பாதாளத்திலும் வழங்குதலற்பற்றி வேதாகமா சிரியர் சிலர் கூறியதனைப் பற்றுக்கோடாகக் கொண்டே யாங் கூறினேம். அகுமது என்பது வானத்திற் பிரபவ மான நாமமாகவின், அவர்மறுப்பு அவ் வேதாகமாசிரியர்கள்றி; எமக்கன்றென்க.

26. கருப்பங்கிங்களிரண்டினிலாமினாக்கனவின் மருப்புகுங்குழல்வல்லிநின்வயிற்றினின்மதலை யநுப்பும் வீறுடையவர்பெயர்முகம்மதென்றதிக விருப்பமாயிது சிகங்னபிலிம்பினரே.

இச் செய்யுளில், நறுநாற்றம்புகுங் கூந்தலையுடைய வல்லிக்கொடியாகிய ஆமினு என்டது பொருந்திப் போதர “மருப்புகுங்குழல்வல்லி” என ஆசிரியர் கூறியதனைத் திலகக்காராறியாது, வல்லியென்பதைப் பூமியென்கின்றார். வல்லியென்பது காமர் வல்லிக்கொடியென்றும், அது உவமவாகுபெயராய்ப் பெண்கட்குப் பெயராயிற்று என்றும் அவர் கற்றிலர் போலும்!

## உரைக் டிலக நிராகரணம்.

கூட

அதர் அன்று, “நபி என்பது எவற்றினும் யான்டுஞ் சிநங்துள்ளபட்டமாகவின் அப்பயன் பெறுதலரி தென்பான் நல் என்ற அடைகொடுத்து இது நீசு நன்னபி என்றார். இவ்வாறு வருவெனவெல்லா மிக்க நேரே கொள்க: இனி நன்னபி என்புழி நல்ல நபி என்பார் முதலுக்காயார் அது பொருந்தாது. என்னை? நபி என்பதனுனே கெடுதலைன் த்தையும் விலக்கி ஈல்லவர் என்ப்பொருட் படுமாகவின் நல்ல நபியென விதங்துங்கூறல் முறையன்மையானும் அருத்தாபத்தியான் கெட்ட நபியுளர் எனும் பொருட்படுவதானும் என்க” என்கின்றார்.

“\* பொருணமுதலாறு மடைசேர்மொழி” என்னும் விதியானே ஒரு பெயருக் கடைகொடுக்குமிடத்து, அவ்வடைமொழி; இன மூள்ளதும் இன மில்லது மாயன்றே நிற்கும்? அங்ஙனம் இன மில்லதாய் நிற்கும் வெண்டிங்கள், செஞ்சாயிறு என்பவைற்றமை இன மூள்ளனவாக்கெயானுடு ஏருங்கிங்களாம், பசஞ்சாயிறு மூளவென அருத்தாபத்தியாற் கொள்வார்குமூளர் போலும்! வெண்டிங்கள் என்றால், கருங்கிங்கனுமுண்டென்றும் பேதையன்றே நன்னபியென்றால் கெட்டங்கிய மூளரென்று மஸ்லுக்கு வருவன்! தொல்காப்பியர் கூறிய “† இனச்சுட்டிலாப் பண்புசோள்” என்ற விதியா

\* நன்னால், பொதுவியல், ருடி-வது<sup>குத்திரம்</sup>.

† தொல்காப்பியம், சொல்லதிகாரப், கிளவிபாக்கம் சிருது குத்திரம்.

ன் வெண் முத்து, தீங்கரும்பு, செஞ்னாயிறு, தண்ணி  
லா என்பனவும் பிறவும் செய்யளாறுப் வருவதனை அவர்  
கற்றில்லோலும்! ஒருக்கால் அருக்தாபத்தியான் அவர்  
மேற்குறித் தவற்றைக் கருமுத்து, புளிங்கரும்பு, மஞ்  
சண்றாயிறு, சுடிலா என்பனவுமோவென்று மறுப்  
இனு மறுப்பர் பேதையர்! இது ஆச்சரியம்.

அதா அன்று, குறவில் “ உற்றுபொழு அ ரெ  
வின் ” என்பதை எடுத்துக்கொட்டி, நற்றுளொனின்  
கெட்டதானு முள்தோவெனத் தாமாகக்கடா நிகழ்த  
தி, கடவுளின்தாள் தொழுத்தக்க கல்லதென்றும், மற்  
நவர்தாள் தொழுத்தகாத கெட்டதென்றும் விடையுங்  
கூறி மகிழ்கின்றார். கடவுட்குத் தாட்கருண்டென்னும்  
வள்ளுவருக்குள்ள சொன்கை அவருக்கு முன்டுபோ  
லும்! “ நலுது பில்லாஹி மின்ஹா ”

27. இக்செலுமொழியா மினுக்கினி துறத்திங்கள்  
புக்குமுன்றினினாகு நன்னிமினப்பொலிவாய்  
மிக்கவுன்னமையும் விளங்கியவெற்றியமுடையோர்  
தக்கபேர்முகம்மதுவெனச் சாற்றிவிட்டகன்றார்.

இச்செய்யளில், ஆயினுக்கு இனி துறப்புக்குங்கீச்  
கள் மூன்றினில் என்பழி, புக்கும் என்னும் செய்ய  
மென்வாய்பாட்டுப் பெயரெச்சத்தைத் திங்களொடு  
கூட்டிப் புக்குங்கீச்கள் மூன்றினில் என ஆசிரியர் க  
ருத்திற்கிணங்க யாம் பொருள்கூறியிருப்ப, திலகக்கா  
ரர் அதனைமறுக்கு, புக்கும் என்பதற்குச் சம்பவிக்குங்  
களைவில் எனப்பொருள்கூறினார். கனவில் வந்தென்பதை  
ஆதிகாரப்பட்டுக் கிடப்பதோர்க்கு ஏற்பழி வருவித

குக் கூற வறியாமையால், இங்கள் பிடர்ப்பட்டாரென்  
உறிக். புக்கும் என்பது சம்பவிக்குங் கனவில் எனப்  
பொருட்டு சிற்றல் எந்தவிதிபற்றியோ! ஆச்சரியம்!!  
பிறவும் கழ்க்கேரு என்குணர்க.

28. திங்கண்ணிக்கினி ஸா மினுக்கனவினிற்றெளிவா  
யிங்கிதத்திப்பூசீ கன்னடியியம்பெராற் [ம]  
சங்கையாய்மிகு வரிசையும்பெருங்கொலுத்தனையு  
பொங்குவாழ்வினர் பெயர்முகம்மதுவெனப்போங்  
தே.

இச்செய்யளில், இங்கிதத்து இப்பூசீம் என்னவி  
என்பழி, இனிமையாயிய இங்கிதத்தினுடைய இப்பூ  
சீம் நபெயனப் பொருள்கொள்ள வறியாது திலகக்காரர்  
மதிமருங்கு, நபி யென்னு மதிஷ்டத்தையும் இங்கிதத்  
தினையும் இப்பூசீம் என்ற பெயரினையுமுடையவர்கள்  
என்றும் சங்கையாய்மிகு வரிசையும் பெருங்கொலுத்த  
னையும் பொங்குவாழ்வினர் என்பழி, வரிசையும் கொ  
லுத்தனையும் பொங்காங்கிற்கும் வாழ்வினரெனப் பொ  
ருள்கூறு மாற்றல்கெட்டு, வரிசையையும் கொலுத்த  
னையும் வாழ்வினையுமுடையவர் என விதிக்குமாறு  
ஏ உருபைவிரித்தும் பொருள்கூறிப் போங்ததுமன்றி,  
இங்கிதமென்பது விருத்தசேதனத்தை யணர்த்தி நின்  
ரதென்றும், இங்கிதமென்பழி இனிமையென்டர் முதலூராயார். அது பொருள்வியப் பின்மைபற்றிப் பய  
னில்கூற்று மென்கவென்றுங் கூறுகின்றார்.

இங்கிதமென்பதற்குப் பொருள் அடையாளமென  
ஆசராதிப் புத்தகத்தில் அவர் பார்த்ததுண்டு. அவ்வ

டையாளமே விருத்தசேதன மாயினும், இப்ரூகிம் கு பிக்கு முன்னர்த்தோற்றிய கபிக்டகும் விருத்தசேதன மூலாம். ஆகவின், இப்ரூகிம் கபிக்கே யுரித்தாக்கு ஸித்துக் கூறுதற் பொருந்தாது. அற்றனற, அவ்வடையாளமாகிய விருத்தசேதனத்தை அவர் மார்க்கத தாரவருஞ் செய்துகொள்ள முத்தண் அவரே பெற்ற ரூராகளின் ஆசியர் அங்கனங் கூறினுரெனின, அதற்கு, முதலில் இங்கிதத்தினை யுடைத்தாக்கொண்ட இப்ரூகிம் கபியெனப்பொருள் பயப்ப விரித்துக்கூறுது, இங்கிதத்து இப்ரூகிம் கபி யென்று மாத்திரமிருத்தற் பொருந்தாதென்பதை யுய்த்துனர்க்.

அதா அன்று, கோலுவின்காலவளவு யுகமுடிஷும் வலாயும் நீண்டுவருகையான், கோலுத்தனையும் பொங்கும் என்று ராசிரியர் என்னும் எம் கூற்றை, பெருமானாரது கொலுயுகமுடிச்ச பிற்றையுமிருத்தவின் அவ்வுணாபோ லியாமென்மறுக்க வென்கின்றார்.

நம் பெருமானாரதுகொலு யுகமுடிந்த பின்னரும் என்றைக்கும் நிலைத்திருக்குமென்பதை யறியாதார் நம்ரில் எவருமிலர்; எல்லாருமறிவரே. ஆயினும், ஆசிரியர் கூறியதாக யான் கூறுங்கொலு இம்மையின் அரசியலை மென்பதை யறிவாராக. அது முஸ்லீமான அரசர்வசமாய்ப் பாரம்பரியமாய் வருவது.

29. அம்பொற்கும்பத்தி னருவின்ரமஞ்சனமாடிச் [ப் பெம்பொற்பட்டுடுத் தெறிச்திரணியிழைத்திருத்தி பம்புமேகலைத்தரித்து மென்கரவளைபரித்துக் கம்பலைச்சிலம்பணிக் தனர்பதங்கவின்பெறவே.

இச்செய்யுளில், யாமெழுதியவாறே யுகாயெழுதி இதனடுத்த செய்யுளிற் கிடக்கும் ஆமினுவென்னுமெழுவாயை எம்மைப்போலவே யீண்டெடுத்தானாலுமொனஞ்சாதிக்கும் திலகக்காரர் அம்மட்டிலமையாமல், ஆசிரியர் மஞ்சனமாடி, பட்டுடுத்து, அணியிழைத்திருத்தி, மேகலைத்தரித்து, கரவளைபரித்து, சிலம்பணிக்கு என முறையேயைமத்திருப்பதனை இடைக்கண் வாளாகெடுத்து, அணியிழைமையையும் மேகலையையும் திருத்தித்தரித்து என உம்மைகொடுத்து முறித்தார். அவர் ஆசிரியரினும் அதிகங் கற்றவர்போலும்!

30. செறித்தவார் குழுவிறுக்கி மென்மலர்பலசிறைத்து குறித்தவேலினைக் கண்களிலஞ்சனங்கோட்டுச்சீக்க செறித்தமான்மதஞ் சந்தனக்கலகவுயங்திமிருந்தே யெற்றத்தங்கக்கீர் விளக்கெளவாமினு வெழுந்தார்.

இச்செய்யுளில், திலகக்காரர் தமக்கேற்றபடி யாக்கறினோர் அம்மட்டோ டொடொழியாது, தெய்வத்தால் தொழப்புவான் வேண்டித் தெய்வமதொழல்வேண்டுமென்னும் ஆங்கக்களிப்பு அங்கான்காமாதத்தில் ஆமினுவுக்கு சிகழுந்ததென்றும், எண்டுத் தெய்வமென்பது அக்காலத்தவர்கள் பூசித்துவந்த விக்கிரகங்களையென்றும், அது பிறவருஞ் செய்யுட்களானு மறிக வென்றும், இங்ஙனம் வேதநுலோதார் பயன்பயவார், அதுபற்றி எம்மை யிகழுற்க வென்றும் கூறுகின்றார்.

குபாவிலுள்ள விக்கிரகங்கள் அவற்றைப் பூசித்துவந்த காபிர்கட்கே தெய்வமெனப்படுமென்றி, ஏனைய க்குக் கெய்வமெனப்படா. இது சிறுவருமறிந்தது. அ

துபற்றியே ஆசிரிய ரூமஹப்புலவர் அவத்தை ஓரிடத்தி வேணும் தெய்வமென்னுது புத்தென்றும், சிலையென்று மாஸவாறு கூறுவாராயினார். அதனைக் கேட்டேனு யறி யாத அவர் தெய்வமென்று கொண்டதை யஞ்சக்கிண ரேம். அவரையொத்த வேதநூலோதிய மகான்களை வரும். விக்கிரகத்தைத் தெய்வமென்றே கொள்வார்போ அம்! ஆ!! விபரிதமே !!!

அதான்று “இக்கருத்தறியாது முதலுரையார் எழுந்தார் என்பும் ஒருகாரிய நிமித்தமெழுந்தாரென்பதையில் கூற்றுப் பூமுகவிடுவர்; அஃது உமோரயிய வித்துவத்துவமோ” என்கின்றார்.

ஆமினு விக்கிரகத்தை வணக்க வெழுந்தாரென்றும் கருத்தை யாமநியாமத்போனதற்காக, அல்லாக்குரி குதிசெலுக்குதின்றேம். இது அவர்க்குப் பழிப் போய்த்தோன்றினது போலும்! ஆசிரியர் கூறியவாறு எழுந்தாரென்று மாத்திரம் யாப்க்காருது ஒருகாரிய நிமித்தமெழுந்தாரெனக்காறி, அதுத்த செய்யுளால் கருப்பாவிற் போய்வணக்கவே யெழுந்தாரென உய்த்துணரவைத்துவாறு விளக்கினேம். அவரைப்போல ஆமினு புத்தைவணங்கவெழுந்தாரென வாய்க்காசாதுசொல்லிக்கைக்காலி தெழுத்துணியாமையான், எமது வித்து வத்துவம் ஒரு பொருட்டனன்றேயாம். இதைப்பற்றிப் பின்னும் கவனிக்க.

31. இனத்துணாரைதுஞ்செழு மஸர்க்கொடிநடுவிடை கணத்துமாடியனிக்கொம்பென டடங்குதுக்குபாவின்[யே

மனத்திருக்கறவளஞ்செய்து வாயிலில்வந்து [தே. நிலைத்திடும்பொருட்குகெனப் போற்றினர்கிறைந்

இச்செய்யில், ஆமினு கருபாவில் மனத்திருக்கறவளஞ்செய்து வாயிலில்வந்து போற்றினார் என்றார்ஆசிரியர். மனத்திருக்கறவளஞ்செய்து போற்றினையை பாஸ், மெய்க்கடவுளாகிய தெய்வத்தையே வணங்கினாரோ அவர்க்குத்திற் கேத்பத தெய்வத்தை வருவித்து, அதிருப்புத்தை வணங்கினாரே பாஸ் உரைக் கிழவு, கருந்துமதியுள்ள திலகக்காரர் எக்காத்தை மறுத்துத்தன்னி, ஆமினு கத்களை வணங்கினாரேன்று சிறிதம் அஞ்சாது கூறுகின்றாரே! ஆ!! ஆ!!!

இதான்று “தெய்வமென்று சார்த்திவைத்துள்ள சுற்களை என்பது அவாய் நிலையான் வருவித்துகொக்கப்பட்டது” என்கின்றார்.

சுற்களை அவாய் நிலையான் வருவித்து, அவற்றை ஆமினு வணங்கினாரென்பதினும், மெய்க்கடவுளாகிய தெய்வத்தை அங்கனம் வருவித்து அதனை வணங்கினாரென்பதில் வருங்கேடு என்னேயோ! தெய்வத்தைப் போற்றினாரென்பதுதோன்றவங்கிறோ ஆசிரியர் மாத்திருக்கற என்றார். இதனை யோர்ஸ்தறியாது சுங்களை வணங்கினாரென்பது கேடுதருமன்றோ! அல்லது உம், காவல் என்னும் அர்த்த முள்ள “அயான்” என்னும் அம்புபாடை தாதுவிலிருந்து பிறந்த ஆமினு என்னும் கிருநாமத்தை யுடைய அன்னையார் விக்கிரகத்தை வணங்கினாரென்பது மதிகேடன்றோ! ஆமினு என்பதற்குப் பொருள் காக்கப்பட்டவ சென்பதாம். அல்லது

இம், அஸ்லாகுத்த-ஆஸ் சத்தியவேதமாகிய குறுஆஸில் நபிபெருமானுரை விளித்து “கஜதுசெய்கிறவர்களின் முதுகினின் ரூ உம்மைக்கொண்டுவங்தோம்” என்று சொல்லியிருக்கின்றேன் அன்றியும், நபிபெருமானுரூப் திருவாய் மலர்ந்து “குபிர் விறுக்கைவிட்டு நீங்கித் துப்புரவானவர்களின் முதுகிலிருந்து, துப்புரவானவர்களின் கருக்குழியில் நான் தரிபாடாய் வந்தேன்” என்று சொல்லியிருக்கின்றார்கள். இத்திருஷ்டாந்தங்களால் நபிபெருமானுரது பிதாமாதாக்கள் பரிசுத்தவானங்களே. அவர்கள் கற்களை வணங்கின்றன மார்க்கவிரோதமா மன்றே! இச் சொல் அப் பிதாமாதாக்களை வருத்திடாதற்கு ஒப்பாகு மென்றும், நபி பெருமானுரது பிதாமாதாக்களை வருத்துதல் நபி பெருமானுரையே வருத்தின தாகுமென்றும், நபி பெருமானுரை வருத்துதல் குபிராகுமென்றும் “தில்மஸானி” “அசுபாகு நிலாயிறு” “ஷரகு ஹம்ஜீய்யா” “முவாகிபல்லதுன்னியா” “சீரத்துல்ஹலபிய்யா” “சீரத்துத்தகுலான்” “ஜவாஜிறு” றத்துல்முக்த்தார்” “றாகுல் பயான்” என்னும் இந்த அரிய கிரந்தங்களைத்தும் முறையிடுகின்றன. அன்றியும், ஆமினு சிரியாணவேளையில் தமது புத்திரரை நோக்கி, நீர் இசுலாம்மார்க்கத்திற்கு நபியாவிரென்றும், நபி இப்பூருசிம் அலைகில்ஸலாமவர்களது மார்க்கமே பிரதானமென்றும், புத்தகளை வணங்கக் கூடாதென்றும், இன்னும்பல நல்லறிவுதோன்றும் சவிதைசொன்னுரென்று “தலாயிலுன்னுபுபா” என்னும் கிரந்தம் சொல்கின்றது. இன்னும், சிலவருடங்கட்கு முன்னர் கொழும்பு ஈகரத்தில் இவ்விஷயது

தைக்குறித்து “மூமீன்—முஷ்றிக்கு” என்னும் விவாதம் சேரிட்டுத் தீர்மான மானது இன்னதென உலகறிந்ததா யிருக்கின்றது. சாரியாம் இங்னனமாக, “ஆமினு கற்களை வணங்கினுரென ஒரிடம்போலப் பலவிடமுக்காடித்தெழும் மதிகேட்டைப் பற்றி முஸ்லீம்கள் கவனிப்பார்களாக.

அதான்று, “இனி போற்றினரென்புழிப் பிரதக்கணஞ்செய்த குபாவையே வணங்கினர் எனப் பொருள்கூறுவாரு முளர். அக்காலத்தார் விக்கிரகங்களையே தெய்வமென்று ஆராதனை செய்து வந்தாரென்பது வெளி; ஆகவின் ஆமினு அங்கனஞ்செய்திலர் குபாவையே வணங்கினர் என்பது பொருந்தாது அதுபற்றி அவர்கூற்றும் பயனில் கூற்றுமென்க” எனகின்றார்.

கோயிலில் கைக்கப்படும் பொருளையே தெய்வமெனக் கொண்டு வணங்கும் பலவிதச் சமயத்தாருள்ளன்றி, கோயிலை வணங்கும் சமயமொன்று எக்காலத்தும் எங்குமின்றும் ஆகவின், அவர் கூறுமாறு குபாவை வணங்கினரெனப் பொருள் கூறுவார் எவருமிலர். அவர் இதனைத் தாமாக வாத்துக்கொண்டார்போலும்! ஆமினை குபாபையும் வணங்கிலர்; குபாயிலுள்ள விக்கிரகத்தையும் வணங்கிலர். குபாவில் அஸ்லாவையே வணங்கினரென்பதே சரியான முடிபென்றுணர்க.

32. வண்டோழிக்குமுன் மடந்தையர் திரண்டிவாழ்த்தெடுக்கண்டுமென்கொடி யாமினுத்தாமாக்காலின் [ப்பக

எட்

## சிறு நயியவதாரப்படலம்.

முண்டகச்செழுமலர் சொரிதலைமுகக்கவிழுத்  
தெண்டனிட்டது. புத்தெனவுறைத்தேவதையே.

இச்செய்யுளில் புத்தெனபதற்குத் திலசங்காரர் நா  
கமென்று பொருள் கூறினது மன்றி,

“கற்களை வணங்கு நீர்மையெரல்லாம் சாருமிடம்  
நரகமாகவின் அக்கற்களைப் ‘புத்து’ என்றார்,, என  
கின்றார்.

இது என்னவித்தியோ! கற்களை வணங்கு நீர்மை  
யெரல்லாம் சாருமிடம் நரகமென்றவர். ஆமினுவும்  
அக்கற்களை வணங்கின ரென்கின்றாராகல்ளீ, ஆமினு  
சாருமிடமும் நரகந்தான்போலும்!!! நலுது பில்லாஹி  
மின்ஹா”

அதான்று, சாலில் தெண்டனிட்டதென்பதற்கு  
யாத் கூறிய அருங்கருத்தைத் தாழுங்கதற்கிணங்கவார்  
போல நடித்துக் கூறப் புக்கவர், பின்னும் எங்கூற்றை  
மயக்கக் கூற்றென்றும், அக்காலத்தவரெல்லாம் விக்கி  
ரகாரா தனையரென்பது வெளி. ஆகவே ஆமினு எங்  
ஙன மெய்க்கடவுளை வணங்குவர்? விக்கிரகங்களையே வ  
ணங்கின ரென்றும், அதுபற்றியே பொய்க்கடவுளாகிய  
என்னை மெய்க்கடவுளாகிய பெருமானவர்கள் உண்  
ஸ்டத்தவதாரமாய பிற்றை சீவனங்கற்க: யான் மெய்க்  
கடவுளாகிய வுன் மகளை உன்பதத்தின்கண் வணங்கு  
வன் என்னும் பொருடோன்ற அத்தேவதை தெண்  
டனிட்டதென்பதே ஆசிரியர்க் குடன்பாடாசலானும்  
ஆமினுவினது வணங்கற்தைப் புத்துசள் தமக்கெனக்

உரைக் டிலக் நிராகரணம்.

எக்

கருதி ஆமினுவினது பதத்தில் தெண்டனிட்ட தெ  
னின் ஆமினுவினது வணங்கத்திற்குப் பதிலாய் வணங்க  
ற்றென்னும் பொருட்டாய் அவ்வாமினுவையே சாரு  
மல்லது நபிபெருமானாச்சாராதாகலானும் எங் கூற  
வு மயக்கமென்றுங் கூறுகின்றார்.

ஆமினு விக்கிரகத்தை வணங்கிலர். வணங்கினரே  
ஏக்கற்றுதல் தவறுமென்பதை மேற்கூறிப்போர்தாம்.  
பெபெருமானு அப்தும், ரசுலுமாயினுரன்றி மெய்க்க  
வுவாகா ராகவின், புத்து அங்கஙங்கருதிற்றென்பது  
ஆசிரியர்க்கு எவ்வளவு முடன்பாடாகாது. ஆமினு வின  
வு வணங்கத்தை புத்துசள் தமக்கென்றே கருதி, அவர்  
பாதுக்கில் அவர் மகன்ராகிய நபி பெருமானுரைத்  
தெண்டனிட்டதாகவின், ஆமினுவின் வணங்கம் அப்  
புத்துகளுக்கு அன்றூமதனால் அத் தெண்டன் அதற்  
கு வதிலாகாது; நபி பெருமானாயே சாருமென்ப து  
ணர்க, ஆகவே எங் கூற்றுச் சிறிதும் மயக்கமின்றித்  
தெளிவாய் நிற்பதறிக.

அதான்று, பின்னும் “ஆமினு மெய்க்கடவுளை  
வணங்கில் ரென்பது அறிக்” என்கின்றார். ஆ! மது  
பின்மே!!

33 அஞ்சலித்தது புத்தெனமளத் ததிசயித்து  
மஞ்சவார்குழலாமினு பயந்து மெய்வருந்திக்  
கஞ்சமின்னனார் கணத்துடன்வாய்லைக்கடங்தே [.  
யின்சொன்னாருலக் கிளியெனம்பேனையில்வங்கிருந்தா

## ஒடு நபியவதாரப்படலம்.

இச்செய்யுளில் திலகக்காரர் புத்தென்பது தெய் வமென்கின்றார். முந்தின செய்யுளில் புத்தென்பது அரக மென்றார். யாம் புத்தென்பது விக்கிரகமென்று போ திச்திருந்தும் அவர்க்கு விளங்கவில்லைப்போலும்! ஒரு க்கால், புத்தென்றால் தெய்வமென்பது ஆமினைவுக்கு டன்பாடும், நரகமென்பது தமக் குடன்பாடுமாய்க் கொண்டார்போலும்! தெய்வமென்பது ஆமினைவுக்கு டன்பாடேயன்று. பாரிஸ் பாதையில் புத்து என்பது விக்கிரகமாகவின், அவருடன் பாடும் பழுதாம்.

அதா அன்று “இனி புத்து என்பழு விக்கிரக மேனப் பொருள்கூறுவார் முதலுகாயார் அங்கனம் விக்கிரகம் எனுங் கருத்து ஆமினைவுக்குள்சேல் அது அஞ்சலித்தது எனும் வியர்ப்பும் பயமும் மெய்யர்வும் டோனாருது. ஆகவே தெய்வமென்பதே அவர்க்குக் கருத்தாதல் பற்றி மனத்திசையித்துப் பயந்து மெய்வருங் து என்றார். ஆகவின் அவர் கூற்றுப்போலியாமென்க” என்கின்றார் பேதையா.

விக்கிரகம் எனுங் கருத்து ஆமினைவுக்குளதாயின் அது அஞ்சலித்ததென்னும் வியப்பும் பயமும் மெய்யர்வும் ஏன் தோன்றுவாம்! இயக்கமின்றிக் கிடந்தபடிக் கிடக்கும் சிலாருபம் இயங்கிவந்து வணங்கின தன்கைதானே வியப்பையும் பயத்தையும் அயர்வையுங் தருமென்பது எவர்க்கும் விளங்குமே. ஆசவின், இயங்கி வணங்கக்கூடாத புத்து இயங்கிவந்து வணங்கின தற்காகவே ஆமினை மனச் தகசையித்துப் பயந்து மெய்வருந்தினுரென்பதே ஆசிரியர் கருத்தென்றுணர்க,

## உரைக டிலக நிராகரணம்.

எந

34 தெரியுங்கிங்களைக் கிணிவிசுமாயிலசெப்பினாரா அரியமென்மயிலே நினதுதரத்திலுறைந்தோர் தரியலர்க்கிடியா யடுத்தவர்க்கொருத்தருவாய் வரிசையுற்றவர்பெயர் முகம்மதுவெனவகுத்தே.

இச்செய்யுளில் ஆசிரியர் திங்கஞூக்கடையாக முதற்கணமைத்த தெரியுமென்பதனைத் திலகக்காரர் பெயர்த்தெடுத்துச் சுமங்குதொன்னேபோய் நான்காமதிச்கண்ணிருக்கும் வரிசையென்பதற் கடையாக்கியும், உரியமென்மயிலே என்பழுயுள்ள உரியவென்பதனை நினது உரிய உதரமெனக் கூட்டியும் பொருள்கூறி யிருப்பது மன்றி, யாம் செய்யுட்கிடந்தவாறே கொண்டு முடித்தமையான், அது பொருள்வியப்பின்றிட்போலியா பிற்று என்கின்றார்.

சல்விமான்கள் கண்டுக் கேட்டும் வியப்புக்கொண்டு குடர்புரளச் சிரிக்கும்வண்ணம் செய்யுட்கிடக்கைக்கு மாறுகச் சொற்களைப்பிரித்து நேர்ந்தபடிக்கொண்டுகூட்டாது, செவ்வனே பொருட்டருஞ் செய்யுளோக்கொண்டு பொருள்கூறும் எக்குற்றில் மேற்கூறிய வாறுவியப்புப் பிறக்குமா! எங்கனம் பிறக்கும்!! பிறக்காதே !!

35. ஆஹதிங்களில்வந்து மூசாவியழகாக சூறுமென்கரும்பே நின்றனவயிற்றுறுறுகுழந்தை வீதுபெற்றிடுங் தலைமையும்பெரும்பதவியையும் மாறிலாதவர் பெயரிடமுகம்மதென்றுாத்தார்.

இஒசெய்யுளில் ஆசிரியர், சின்வயிற் ரஹுகுழங்கை தலைமையையும் பதவியையும் மாறுதலில்லாதவர். அவர்க்கு பெயர் முகம்மது என்று இடு எனக் கொண்டுரெனத் தெளிவோடுமைத்திருப்ப, திலகங்காரர் அதனைச் சிதைத்து,

நின்வயிற் ரஹுகுழங்கை தலைமையையும் பதவியையும் மாறிலாது பெற்றுமெனத் தடுமாறுவகைத்துறேர் கவனிக்க ஏனைய கூற்றுக்களையும் ஆராய்க.

36. சினவுவேற்கரத் தப்துல்லவெனுமொருசிங்கம் மன்னவியாகிய வாமினுவெனுங்குலமடமா வளிமுமாயமும் வாழ்த்திடக்கருப்புமிலங்கக் கனவுகண்டக மகிழ்ச்சினிதிருக்குமக்காலம்.

இஒசெய்யுளில், சினவுவே வென்பத்து, வேல் பொருத்த ரூழிற்கே யமைச்சப்பட்டாகலின், பொருதுமின்றவே வெளின் சிறப்பாகாதெனக்கருதி, பகை போற் கோடுக்கின்றவேவென யாம் பொருள்கூறி, பொருதுமின்றவேவெளினு மமையுமென்று முரைத்தாம்.

திலகங்காரர் “இனி சினவுவேல் என்பழிக் கோபிக்கின்ற வேல் என்பர் முதலுரையார். வேல் எங்குவாம் கோபித்து யாதுசெய்யும் என்னுங்கடா நிகழுமாகவின் அது பொருந்தாதெனக்” எனகின்றார்.

வேல் பகைகுரைக்கண்டக்கால் சினக்கு முனைக்கு அவர்களுடலை யூடிருவிப்போ யுயிளாப்போக்கு மென்பதை அவரறியார் போலும்! \* “செருமிகு சினவேற்

\* ஈஸ்டபந்தகாரம், புகார்களைடப், மங்கலவாழ்த்து.

செம்பியன்’ என்பதற்குப் போகின்மிக்க கோபச்சையுடையவேல் என அடியார்க்கு நல்லார் உரைகூறுகின்றார். அவவாயு மிசம்வார்போலும்!

அதான்று, இனரும் ஆயமும் என்பழி, இனமென்பது மக்கத்தாரென்றும், ஆயமென்பது தாயென்றங்கூறி, ஆமினுவைப்போல மக்கத்தாரும் மானிடராகையால் அவர்களை ஆமினுவக்கு இனமென்றாகியிருக்கின்ற ஆசிரியர் மீதும் மட்மையேற்றுகின்றார். இது எனக் கற்றேர் கவனிக்க, மக்காவல்லாத மற்றவூராரும் மானிடராகையால் ஆமினுவக்கு இனம்போலும்! அல்லது மற்றவூர் ஆமினுவைப்போல மானிடரல்லரோ!

அதான்று, அக்காலம் என்டது ஆறுமாதங்களையும் முனர்த்தி கின்றதென்பாங்கூறியிருப்ப, அவர் அதனோடு மறுத்து, “நியிபெருமானர் கருத்தரித்த வாரூமாதத்திலே அப்துல்லா அவர்கள் தமது தகப்பனாவர்களால் வியாபார நிமித்தம் தூண்டப்பட்டுப் பிரயாணித்தாரென்பதாலும் அப்பிரயாணத்திலேயே பரமண்டலகெதி யடைந்தாரென்பதாலுக் கூறுவான் ரெட்டங்கிக்கூறிவருமவதாரச் சரிவதையை யொருவாரு விறுத்தற்கா ஏ இச்செய்யுள் கூறப்பட்டமையான் ‘அக்காலம்’ என்பது அவ் வாரூமாதத்தை யுணர்த்தினின்றது. இனிஅது ஆறுமாதங்களையும் முனர்த்துமென்பர் முதலுரையார். அங்கங்கூறுமெல் அப்துல்லா பிரதிமாதங்களியும் வியாபார நிமித்தம் ஏவப்பட்டும் பிரயாணப்பட்டும் பரகதியகடையப்பட்டு மிருத்தல்வேண்டுமாதலி வார்க்கற்றுப் பயனில் கூற்றுமென்க’ எனகின்றார்.

அப்துல்லா அவ் வாருமாதத்திலேயே சிரயாண மாய்ப்பரக்கியடைந்திருப்பாராயின் ஆசிரியர் அதனை வியறுத்துவான் வேண்டி “கனவுகண்டகமகிழ்ந்தினிதி ருக்குமக்காலம்” என்னுது, “கனவுகண்டகமகிழ்ந்தினி திருக்குமம்மாறம்” என்பர். கனவுகண்டு இருக்குங்காலம் என்றவைமயான், காலவெமன்பது கனவுகண்ட ஆறுமாதங்களோடுமே யுனர்த்தும். ஆருவதாகிய ஒரே மாதத்தையுனர்த்துமாயின், கனவுகண்டகமகிழ்ந்திருத்து அவ் வொரேமாதத்திலாய், முந்திய ஐந்துமாதங்களிலும் கனவுகண்டுவரென்பது பெறப்படும். ஆகவே, நிகழ்ந்த ஆறுமாதங்களுள் இரண்டாம் மூன்றாம் நான்காம் ஐந்தாம் ஆறாம் மாதமாகிய எந்தமாதத்திலோ, அல்லது எத்தனை மாதத்திலோ சிரயாணமானதாம், சியாபாஞ்செய்ததும் பரக்கியடைந்ததும் நிகழ்ந்திருக்கிறேன்டுமென்னும் துணி பின்மையானன்றே அக்காலம் என்றார். இதற்குச் திருவ்டாந்தமாக நபி பெருமானுர் கருவிற்றுறித்த இரண்டாமாதம் அப்துல்லா வியாபாரமாநிமித்தம் தந்தையாலேவுப்பட்டு மதினுவிற்குப் போய் மீண்டுவருங்கால் மரணமடைந்தாரென்று “மாசாவிடுல்லச்சூறு” என்னும்கிரந்தஞ்சொல்லுகின்றது.

அல்லதும், அப்துல்லா ஆறுமாதமாகிய ஒரே மாதத்தில் மக்காவினின்று புறப்பட்டு மதினுவிற்போயிருந்து வியாபாரஞ்செய்து மீண்டு அபுவாவில்வந்து சரீராசெளங்கியமுற்று மரணமடைந்தாரென்றக்கால், மக்காவினின்று மதினுவுக்குப்போகும் சிரயாணத்தாரம் ஒரு வாரத்திற்குக் குறையாது. ஆகவே, போகவும் வரவும் இரண்டுவாரங்களும், அங்குப் போயிருந்து சரக்கு

குகள் கொள்ளவும் விற்கவும் கூடியவினாவாயிலும் இந்டெவாரங்களும், அதன்பின் “காணுஷாத்சிலவீருந்து” என்றமையான் இளைப்பாறியிருக்க ஒருவாரமும், பின் அங்கிருந்து புறப்பட்டு அபுவாவில்வந்து, சுகவீன முற்று, மரணமடைந்து, அடக்கப்பட ஒருவாரமும் வேண்டுமாகவின், ஆகக்கூடி அப்துல்லா மக்காவினின் குறப்பட்ட நாண்முதல் அவரின் சிரியாணசெய்தி வரும்வளையும் குறைந்த தொகையாய் ஆறுவாரங்கள் சென்றிருத்தல் அவசியமாம். ஆகவே, ஆறுவதாகிய ஒரே மாதத்து மூப்பதுநாட்களும் போதா. இதனும் எங்கூற்றே சரியான முடிபென்றுணர்க.

அதான்று, “இனமுமாயமும் வாழ்த்திடக் கருப்பழுமிலங்கக் கனவுகண்டகமகிழ்ந்தினி திருக்குமக்காலம்” என்பதற்கு, யாம் தமது பந்துக்களும் பாங்கிகளும் வாழ்த்தும்படித்திருக்கும் சூல்விளங்கும்படித்திருக்கும் மேற்கூறியபடிச் சொப்பனங்களைச்சன்டு மனமகிழ்ந்து இனிதாயிருக்கும் அக்காலத்தில் எனப்பொருள்கூறியதை உய்த்துணராது, “இனமும் ஆயமும் வாழ்த்தும்படித்திருக்கும் சுல்விளங்கும்படித்திருக்கும் மதினுவிற்குப் போய் மீண்டுவருங்கால் மரணமடைந்தாரென்று “மாசாவிடுல்லச்சூறு” என்னும்கிரந்தஞ்சொல்லுகின்றது.

யாம் அவர்தாமாக வைத்துக்கொண்டபடி இனமும் ஆயமும் வாழ்த்திடக் கனவுகண்டாரென்று முடித்த

திலம், வாழ்த்திட இலங்க என்னும் வினையெச்சங்கள் இருக்கும் என்னும் வினைமுற்றையடுத்துக் காலமென்றும் பெயரான்முடித்த வாரேகொண்டு, ஏனவுகண்டு அகமிழுந்து இனமும் ஆயமும் வாழ்த்திட இனி திருக்குமக்காலம் என்றாடித்திருப்பதைக் கற்றோர்கவனித்து, அவர் எம்மை வாளாதுற்றுவதை நிதானிப்பார்களாக.

37 மக்கான்னகரப்பதுல் முத்தவிபெனுமன்ன  
ரக்கமன்னமன்னப்பதுல்ஸாத்தகனையழுத்திருச்சிக்க  
கக்கபுத்தியழுறைமையுங் சொறில்யஞ்சாந்தி  
யொக்கல் கூட்டுறப்புறங்கர்ச்சேழுகவென்றுகாத்  
தார்.

இச்செய்யுளில், மன்னன் “என்னும் எழுவாய் உரோத்தார் என்னும் பயனிலைபெற்று நிற்பது வழுவா பெனக்கொண்டு மன்னரென யார் திருச்சிப்போதா, திலகக்காரர்” மன்னவுன் என்புழி உயர் தினை ஆடே ஒருமைகுறித்து அன்விகுதி அப்புல் முத்தவிப்போது ஒப்பறுதலைக்குறித்து நின்றது. இங்குணமறியாதார் மன்னர் எனத்திருத்தியம்குவர். இச்கூற்றிறில் முதலுரையாகு மடங்குவர்” என்கின்றார்.

மன்னவர் என்பானுருவனை உயர்த்திக் கூற வேண்டுமாயின் அன் என்னும் ஒருமை விகுதியைப் பண்ணமொகிய அர்விகுதியாக்கி மன்னவர் எனக்கூற வேண்டும். இவ்விதியையே ஆசிரியர் தொல்காப்பியர் \* “ ஒருவாராக்கூறம் டன்மைக்கிளியும் ” என்னுஞ்சுத்திரத்தாலமைத்தார். இஃஷறியாத அவர் கற்ற ஆஜு வதிலக்கணப்படி அன் விகுதி ஒப்பறுதலைக்குறித்து

\* தொல்காப்பியர், கிளவியாக்கம், உள்வது குத்திசம்.

நிற்பசாகவே கொள்ளினும், மன்னவனுகிய எழுவாய் பயனிலை பெற்ற முடியுமிட்டது அவ்வன் விகுதிக் கேற்ப உரோத்தான் என்றன்றே முடிதல்வேண்டும். அங்குணமின்றி, மன்னவன் உரோத்தார் என வழுவாய் முடிதல் வியப்பன்றே! அன்விகுதி ஒப்பறுதலை யுண்ட்து மிடத்து ஆண்விகுதி ஒப்பறுதலை யுணர்த்தாது போலும்! இவ்விதியானே அவர், சக்சன்சேய்தார். கொற்றரகட்டினன், மனிதர் வங்சான், மனிதன்வாந்தார் எனக்காறி, இலக்கணமும் உண்டு பண்ணுவர்போலும்! அவர் இதுபோல் வனவற்றிற் கூறுவன் வணைத்திற்கும் இதுவே முடிபாகக் கொள்க.

38. தந்தைகூறிட ப்பதுல் லாமனந்தருகாமன் மங்கிரவாளெடுத் தினிதூரவிச்த்தனர் மருங்கி விந்திரவில்லென வில்லெடுத்தொருங்கையிலேங்திக் கார்த்துகங்கொணர்சென்று கட்டுரைத்தனர்க்குதின்.

இச்செய்யுளில், திலகக்காரர் தமதறிவிற்குப் புலப் பட்டவாறு பொருள்கூறினவர், அம்மட்டிலடங்காது.

இனி மங்கிரவாள் என்புழி அந்தரங்கவாளேன் மும் அப்புல்லா பட்டத்தின்குரியரல்ல ராகவின் பட்டத்துவாளென்ற பொருந்தாதென்றும் கூறுவர் முதலுரையார். இவர் மக்கான்னகர் அப்புல்முத்தல்பு என்ற செய்யுளின் அக்கமன்னமன் என்புழி மன்னவராயிய அப்புல்லா என்ப்பொருள்கூறியுளர்; ஆசலீன் அப்புல்லாவை எந்தப்பட்டத்தில் வீற்றிருந்த சாரணம் பற்றி மன்னவர் என்றாரோ? யாமதியேம். முறைசெய்து காப்பாற்று மன்னவன் மக்கட் கிழையென்று

வைக்கப்படும்' என்றவள்ளுவரான் முறைசெய்து கீழ் யுடைமைபற்றி இறையிற் பிறராகிய மாக்களையு மினத யேன்றுத்போல் அரசத்தன்மைக்குரிய தலைக்குட்டைமை பற்றி அப்துல்லாவை மன்னவரென்றாம் என்பாரேல், அதும்தியும் பட்டத்திற்குரியவாள் அவருக்குக் கிடைத்தல் எனிதேயா மாகவின் அவர் கூற்றுத் தவறங்க" என்கின்றார்.

பட்டத்திற்குரிய மன்னவளையே மன்னவளைக்கூறுவதுமன்றி, அல்லாத பிறரையும் புலவன்பாடு மிடத்து மன்னவளைப்பாடுதல் மரபாம். இவ்விதியானே ஆசிரியர் அப்துல்லாவை மன்னவ ரென்றுரண்றி, அவர் பட்டவர்த்தனரென்பது கருத்தன்று. திலகத்திற்குச் சிறப்புப்பாயிரஞ்சு செய்தாரு ரொருவர் திலகக்காரனா "நிதிப்பொருஞ்சு கதிப்பொருஞ்சு கொண்ட வேந்தன்" என்கின்றாரே. அவர் எந்தப்பட்டந்தரித்து என்னவாசனம்கில் வீற்றிருந்தகாரணம்பற்றி வேந்தன் என்றாரோ! அதை யாமறியேம்.

"முறைசெய்து காப்பாற்றுமன்னவன்" என்னுக்குறள் சாமானிய மனிதனைக்குறித்ததன்று. இறைமாட்டி என்னும் அதிசாரத்ததாய், ஒருமன்னவன் முறைசெய்து காப்பாற்றுவானுயின் அவன் கடவுளைன்று வைக்கப்படுவான் எனக்கூறுவதாகவின், அக்குறள் இதற்கு ஏதுத்துக்காட்டாகது.

அரசத்தன்மைக்குரியதலை யுடைமைபற்றி அப்துல்லாவை மன்னவரென்றுமென்பதை அவர் தாமாக

டிப்புக்கொண்டு, அதுபற்றியும் பட்டத்திற்குரியவாள் அவருக்குக்கிடைத்தல் எனிதேயாமென்கிற ராசவின், மன்னவளைனப்பாட்டப்படும் சாமாளியன் எவனுக்கும் பட்டத்திற்குரிய வாள்முதலியன் கிடைத்தல் எனிது போலும்' அவர் வேந்தரெனப் பாடப்பட்டிருப்பதால், அவருக்கும் பட்டத்துவாள் முதலியன் கிடைப்பது மிகவுமெளிதாமே!

39 பாடவத்தின்மேற்கொண் இறுதமிழ்பரிவாரங்கூடுகோளரித்திரளைவர கெறிகுறுகிக்காடுங்கானமுங்கடங்கு செங்தேம்பொழிந்தனிகும் காட்டடைங்குபோய்ப் புகுந்தனர் மத்னமங்கரில்.

இச்செய்யுளில், ஆசிரியர் பரிவாரம் கூடுகோளரித்திரளைவர என்று கூடென்பதனைக் கோளியுடனமைத்துச் செய்யுட்செய்திருப்ப, திலகக்காரர் பரிவாரம் கோளரித்திரளைக் கூடுவர என்றுமாற்றியும், பொழிலென்பதற்குப் பெற்றுமை தங்கியவெனப் பொருள் கூறியும் சித்தசமாதான மின்றித் தடுமாறுவது மன்றி, தனித்பரிவாரமென்ற முன்பாடம் புகுந்தாரென் வும் பன்மையோடு முடியாதெனத் தமிழ்பரிவாரமெனப் பன்மைப்பாலாகத் திருத்தியவெம்மை மறுத்து,

"சினவுவேல் கரத்து அப்துல்முத்தலீபு" என்ற செய்யுண்முதல் ஆதிகற்படை ஊழவிதிப்பயனும், என்ற செய்யுளிதுவாய் அப்துல்லாவினது தேகவியோகாகம் கூறுதலோன்றேபற்றித் தமிலுறு பரிவாரமென்னது தனிலுறு பரிவாரம் என ஒருமையாற் கூறினார்.

அட

## சீரு நபியவதாரப்படலம்.

இக்குறுத்துயாத முதலுரையார் தமிலுறுப்பிவார மென்னிட்டிருத்திக் கூறுப்பர்” என்கின்றார்.

அப்புல்லாவின் ரேகவியோகாகம மொன்றைமாத்திரங் கூறுமேதுவால் அவரைப் பன்மையாற் கூறுது ஒருமையாற்றுண் கூறுவேண்டும்போலும்! இது என்ன விட்டோ! அங்குனமாயின், தனித்பரிவாரமென்பதற் கேற்ப போய்ப்புகுத்தனனேன் ஆகிரியர் ஏனாமத்தி உரோ!!! ஆ!! விபரிதம்!!!

40. மதினத்தின்னுறை ரசவருக்கங்களுமதினப்

புதிப்பித்தலும் சரக்கையும்கொண்டிபுக்கும்பதனமாக கதிர்கொண்மாடத்திற் கட்டிவைத்தவரவக்ரத்தி புதிப்பாணிபத் தலைவிலைக்கீங்கனர்பொருளை. | ப்

இச்செய்யுளில், யாம் ஆகிரியர்க்குறுத்திற் கிணக்க, பொருளைப் புதிப்பாணிபத் தலைவிலைக் கீங்களர் என்பதற்கு. ஈரக்குகளைப் புதிதாகிய செட்டையுடைய முதல் விலைக்கு விற்றார் என பொருள்கூறியிருப்ப, திலகக்காரர் புதிய தலைவிலைக்கு வாணிபமித்தனர் என மாற்றிக் கூறிவிட்டு,

“இனி புதிப்பாணிபம் தலைவிலைக்கு என்பழிப் புதிதாகிய செட்டையுடைய முதல்விலைக்கு என்ப்பொருள் கூறுவர் முதலுரையார். இக்குற்றில் பொருள்வியப் பின்மையானும் ‘கொண்டுபெங்குமாக’ கதிர்கொண்மாடத்திற் கட்டிவைத்து என்றமையான் கடைவிலைக்கு விற்றாரன்பதே கருத்தா மாகலானும் அவ்வையாகிரியர்க்குடன்பாடாசா வென்க” என்கின்றார்.

உரைக் டிலக நிராகரணம்

அட

புதியவாணிபம் என்பது புதுச்செட்டென்று தம், லீவிலை என்பது முந்தின விலையென்றும் இலச்கியங்கு முவதுமன்றி, வியாபாரிகள் தனு சரக்குக்களை முந்தின விலைக்குவித்தப்பேதே முழுமையாகலான், எம்முறையே ஆகிரியர்க் குடன்பாடாமென்ப தறிக.

41. வரணிபத்தொழிலைனத்தையுமிடத்துமன்னவருக்காணுங்காட்சிலவிருந்து தம்பதிவரச்சருதிப் பூணையின்தழுகுறு மிளையவர்புடைசூழச் சேண்டைத்தபுவாவெனுக்தலத்திடைச்சேர்ச்சார்.

இச்செய்யுளில், ஆகிரியர் வாணிபத்தொழில் அலைக்கையும் முடித்து என்றகற்கேற்ப, யாம் செட்டையுடைய தொழிலைனத்தையுமிடயச்செய்து என்ப பொருள்கூறினேம் திலகக்காரர் அதனைத் தொழில் அலைக்கையும் வாணிபம்முடித்து எனமாற்றிக் கூறுவது மன்றி,

தம்பதிவரச்கருதிச் சேண் அடைந்து அபுவாவெனுக்தலத்தினைச்சேர்ச்சார் என்பற்கு, தமது மக்காங்காத்திற்கு வரானினைத்து மதீனைவினின்று வெகுதூரத்தையடைந்து அபுவாவெனுங் தலத்தினைச்சேர்ச்சார் என்னும் எங்கூற்றை மறுத்துத்தள்ளி, சேண்டைத்து என்பதற்கு விசாலம்பொருங்கிய என்பபொருளாமைத்துக்கொண்டு, அபுவாவென்பது மதீனைவிலுள்ள ஓர் தானத்தின்பெயரென்றும், அப்புதல்லாவும் மற்றவர்களும் அந்தத்தானமாகிய அபுவாவிற்றுன் இறக்கி விருந்து வியாபாரங்க் செய்தார்களென்றும், சேண்டைத்து அபுவாவெனுங் தலத்தினைச்சேர்ச்சார் என்பற்கு

மக்கத்திற்குச் சிரும்ப நினைத்து விசாலம் பொருங்கிய அந்த அபுவாவென்னுங் தான்த்தில் ஒன்றுகூடினார்களே என்பது பொருளொன்றும், இதுகளையறியாது யாம்பொருள்கூறி யிடர்ப்பட்டேமென்றுங் கண்டபடிப் பிதற்று கிண்றார்.

அபுவாவென்பது மக்காவுக்கும் மதினுவுக்கும் இடையிலுள்ள ஒருசிற்றுரைன்பது, ஆகிரியர் தம்ப்பிவரக் கருதிக் கேண் அடைக்கு அபுவாவென்தலத் திலோக்சேர்ந்தார் எனத் தெள்ளிதிற்கூறி பிருப்பதா இரும், பின்னும் “பாடிலுரபுவா” என்பதானும் நன்றாகவிட்டுக்கொண்டு அன்றியும், அபுவாவென்பது மக்காமதிலை இருக்கரங்களுக்கு மிடையிலுள்ள சிற்றுரைக்கு “சிறக்துத்தகுலான்” என்னும் கிரந்தஞ்சு சொல்லுகின்றது. இவைமாத்திரமல்ல; இன்னும், கடைப்பெருமானுரது மாதாவாயிய ஆழினுவும் அந்த அபுவாவிழிறுள் விரியாணமாயினுரென்பதை யினர்த்தும் புனல்வினோயாட்டுப் படலத்தில், நகு - “இனத்துளார்— மக்கமாநகர்க்குதுப்பினார்” நகு - “ஆழினுகட்டமுககு மறை நடத்தி—வனசவாவியும் கழைக்காடு நீந்தினார்” நகு - “அடவிவிட்டகன்ற அபுவாவிலாயினார்” நகு - “சிறுகுழியெனு மபுவாவிற் சேர்ந்தவர்” அயி - “அபுவாவிலுள்ளவர் மக்காவை நாடி, பாகரம்வரைக் கிட்டார்” என்னுஞ்செய்யுட்களானும் அபுவாவென்பது மதினுவிலுள்ள வேர் தலமன்றென்பதும், மதினுவுக்கு அயலில் தூரத்திலுள்ள சிற்றுரைன்பதும் தாபிக்கப்படும் - அவர் மதினுவிற்குப் பலதரம்போய் வங்கோர்போலக் கூறுவது அறியாமை யென்பதற்கிடையில்லை.

42. ஆதிகற்பணையூழ்விதிப்பயனும்வங்தடைந்து போதுங்களாழிகைக்கணக்கையும்போக்கி நீதிமன்னவரப் தல்லாதமையறிவினைவாய்ச் [ந. சோதிமென்முகமிலங்கிடத்துயில்வபோன்றிறந்தாகிண்ணர்]

இச்செய்யுளில், ஆகிரியர்க்குத்திற்கேந்ப, ஆதிகற்பணையூழ்விதி என்பதற்கு ஆதியாகியசடவளருகற்பணையான பழவினையாகிய நியமிப்புள்ளும், செய்யுட்கூறுமாறே அப்துல்லாவுக்கு நீதிமன்னவர் என்னும் விசேஷ அடைகொடுத்தும் யாம் பொருள்கூறியிருப்பதை நீத திலகக்காரர் மறுத்து, நீதிமன்னவனது ஆதிகற்பணையென்றும் ஊழ்விதிப்பயன் என்பதற்கு முறைமையானகாலத்தின்பிரயோஜனம் என்றும், ஊழ்விதிப்பயன் வங்தடைந்து நாட்களையும்நாழிகைக்கணக்கையும்போக்கி அப்துல்லா இறந்தார் எனக் “கோழிகூவிப்பொழுது சிடிந்தது” என்றாற்போல நிற்பதனையறியாது, ஊழ்விதிப்பயன்னுண்டு, நாட்களையும் நாழிகைக்கணக்கையும்போக்கிவிட்டு அப்துல்லா இடத்தில்வர்த்த அடைக்கப்பொது இறந்தார் என்றும் பலனாறு பிறர்களைக்கப்பொருள்கூறியிருப்பதுமன்றி,

“இச்செய்யுளில் ஆகிரியர்க்குத்தற்யாது முதலுறையார் தமது சிற்றறிவிற்கேற்றபடி செய்யுளைத்திருத்தி வாளாக்குறும் பொருள்வேதுபாடுகளை யவருளையானேயறிக்” என்றும் உள்ளுகின்றார்.

நீதிமன்னவன், தணையறி என்னும் ஒருமைகள் இருந்தாரென்பதனே முழுமுடியாலாறுபற்றி நீதிமன்னவர், த

## அகு சிறு நபியவதாரப்படலம்.

கையெனத்திருத்தியதும், செய்யுணேக்கம்போல எவ்வு மொப்புக்கொள்ள மாறுபொருள்கூறிப்பதுமாகிய எம்ம றிவு சிற்றறிவெனின், இங்கிய இலக்கணங்களுக்கு முழுவிரோதமும், ஆசிரியர்க்கும் ஏனையர்க்கும் பொருத்தாவிதமும், இன்னும் பஸ்விபரீதமும்படிச்செய்யுட்க ணைக்கெடுத்து மூனைகலங்கப்பாடுபட்டுப்பொருள்வரைத் துவைத்த அவரறிவுபேரறிவுதானே? ஆம்! பேரறிவு தான்!! இவ்விதப்பேரறிவு அவருக்கு இன்னும்விர்த்தி யாமாறு கடவுளை யாம் விராத்திக்குதும்.

அதா அன்று “நாள் என்பது உலகம் அருக்கு ஸோருமுறைச் சுற்றப்படுவதை” என்றும் வேறுபல ஏம் பிதறுகின்றார்.

அவர் தாம்கற்றாக மனோதியஞ்செய்துகொண்டிருக்கும் இலக்கிய இலக்கணங்களே அவனைச்சுக்கிய னின்று நத்தனிக்கக்கொணர்ந்துவிட்டிருக்க, பின் வானசாத்திரத்திலும் வாய்வைத்துக்கொண்டது பரிசாபம்! பரிசாபம்!! பரிசாபம்!!! ஏனெனின்; அவர்கூற மாறு உலகம் அருக்காற் சுற்றப்படவில்லை. அல்லது, சிருங்கலைம் உலகத்தாற் சுற்றப்படவில்லை. பின்னை பெவ்வாறெனின்; பூமியானது ஜலத்தின்மீதுவிரித்தபடி அகைவற்றிருக்கின்றது. நான்காம்வானத்தில் உயர்ந்துகிறதும் பலக்குள்ளனம்கிரம் கிழக்கினின்றுமேற்காகக் கீழ்மேலாய் அங்கேயே கற்றிக்கொண்டுள்ளிகின்றது. அட்டபலக்கின் தட்டுக்களுள் ஒருதடில் சூரியனிருக்கின்றது. சூரியன் படிடக்கப்பட்ட நான்முதல் அது இருக்குந்தடிலேயே ஒரேபடியாய் மேற்கீனின்று மீழக்கோக்கி நடந்துகொண்டேயிருக்கின்றது. அநு

2. கரைக் கிலக் நிராகரணம். அர்

டை தாமதநடையானதால் மனிதர்க்குத்தோற்றுமான், பலக்கு சுற்றும்விரவானசுற்றினால் சூரியன் கிழக்கினின்றுமேற்கேபோகிறதாகத்தெரிகின்றது. இனி கியாமிக்குத்தபோது பலக்குசுற்றுவதுமிர்கும். அப்போது சூரியன்கிழக்கினின்று மேற்குப்போவதாகக்காணப்படுவது னின்று, தானிருக்குந்தடில் மேற்கீனின்றுகிழக்காக என்றும் நடந்துகொண்டிருக்கும் கபாவாடை சானப்படும். அதைத்தான் கியாமத்துாள்ளபோது சூரியன் மேற்கீனின்று கிழக்கேபோகும் என்பதாகச் சொல்கிறார்கள். பலக்கு சுற்றுக்கையில் சூரியனிருக்குந்தடிக் கீழ்ப்புறமானால் நமக்குப்பக்காலமும், மேற்புறமானால் சூரியன்மறைந்து தீராக்காலமுமாகின்றன. நாட்கணக்கும், நாழிகைக்கணக்கும், பிறவும், பலக்கின்கடைகொண்டன்றி மற்றவரை யாலுண்டாகா. இதனை விளங்கிக்கொள்ளும் திராணி அவருக்கின்மையான், விரிவகைக்கருது விறுத்துகின்றும்.

43. கூடிச்சூழ்ந்தவர் விதிப்பயனைக்குலைகுலைந்து வாடிமன்னாக யெழில்பெற்மனத்துடனடக்கிப்பாடியூரபு வாவைவிட்டகண்றுபோய்ப்பதியை காடிவந்தவ ராமினுக்கிலையெலாங்கின்றார்.

இச்செய்யுளில், ஆசிரியர் “கூடிச்சூழ்ந்தவர்” “பாடியூரபுவைவிட்டு அகன்றுபோய்ப் பதினைநாடுங்கு” “அவர் ஆழினாக்கு இவையெலாம் நவின்றார்” என்மிகச் தெளிவுறக்கூறியிருப்ப, திலகக்காரர் ஆஜைச் சின்னகின்னமாக்கி இடர்ப்படித்தி, அபுவாவைவிட்டகண்று பாடியூர் பதினை காடிவந்து ஏன் விப

## அது சிறு நபியவதாரப்படலம்.

“தீர்ப்பட “பாடியூர் - நகரமாகிய, பதியை-மக்காவை” என்று பொருள்கூறுகின்றார்.

‘பதியென்பதுதானே குறிப்பினுண்மக்காவாகிய நகரமெனப் பொருட்டுதுநிற்ப, பாடியூர் என்பதையே முடிவும் அஃதுடன்கூட்டப் பாடியூர்பதி என்றாகுமான்றோ! அங்குமாங்கால் அதற்குப்பொருள் நகரமாகிய நகரமாகிய மக்காவெனப் படிமன்றோ? அன்றேல், பதியென்பது மக்காவுக்கு ஒர் பரியாய நாமமாயிருப்பினன்றோ பாடியூர்பதியென்பது பொருட்டும்? இதனைக் கழ்ந்றோ ஆராய்க.

அதாறுள்ளு “பாடியூர் என்புழிச்சித்துரை என்பர் முதலுரையார். அது பொருந்தாமை முன்னாக்கூறிய வாற்றுனரிக்” என்கின்றார்.

பாடியூர் என்பது அவர் கூறுமாறன்றி, யாங் கூறுமாற்றுன் எங்கூற்றே பொருத்தமுடைத்தாமென்பது முன்னாக்கூறிய நியாயங்களாற் காண்க.

44. மாற்றங்கேட்டலு மடமயின் மனமுடைத்தலறித் தோற்றுமாமழு சொரிச்தெனக்கண்ணிலீர்சொறியப், போற்றுக்காழுகிற் புகைக்குழனிலம்புரன் டசையக், கோற்றுத்தகரக் காந்தடாமலாமுகங் குழைக்க,

இங்செய்யுளில், திலகக்காரர் தம் மனஞ்சென்ற படியே உண்டும் யிசேடனமுங்கூறி, கோல் என்பதற்குப் புள்ளியென்று அர்த்தமெழுதிக்கொண்டு,

## உரைக் டிலக நிராகரணம்.

அக்கு

“இனி கோல் என்பதை வளைவு எனப்பொருள் கொள்ளுவாருமூர். அஃதே முதலுரையார்க்கு முட என்பாடு. வளையலே வளைந்தவளையலென்பது அத்தனைப் பொருள் சிறப்பன்றுகவின் பயனில் கூற்றென்க” என்கின்றார்.

\* “தொடிவளைத் தோளிதுயர் தீர்த்தேணே” என்புழித் தொடிவளையென்பதற்கு வளைந்தவளையல் என அடியார்க்கு நல்லார் பொருள் கூறுகின்றார். இவர் கூற்றையும் பயனில்கூற்று என்பர்போலும்! இன்னும் பல சங்கசெய்யுட்களிலும் இங்கனம் பயின்றுவருகல் கற்றிரவாய் கேட்டறிக்.

45. வருந்திதொந்தமு தாமினுவிடைதலும்வளைந்து திருந்திமூக்கொடி மடவியரிரங்குதறிரண்முத திருந்தகுல்வலம் புரியினேச்சூழ்தசங்கினங்க ஸிரிரங்திரங்குவ போன்றதுவெங்கணுங்கிழரங்தே

இங்செய்யுளில், யாம் போன்றனவென்றிருந்த பன்னைமையை ஒருமையாகப் போன்றது எனத்திருத்தியதற்கும், மேலைச்செய்யுளோடு இங்செய்யுள் குளக்கமாய் ஒரே எழுவாயை யுடையனவாய் நிற்பதான், மேலைச்செய்யுளிற் கிடங்தமடமயிலையும், இங்செய்யுளிற்கிடங்த ஆமினைவையும் வேறுபிரிக்காமல் மடமயிலாயினுவெனக்கூட்டியதற்கும் திலகக்காரர் குற்றங்கூறப்படுக்கு,

“இன்னிசைபயின்ற மென்குரல்ஸ்டவியர் துயராற்றுது பல் வகைப்பயிற்றி யோலித்தகுரல் பலவாயிய என்பான்” இரங்குவபோன்றன் வென்றார். இக்கூலப்பதிகாரம், புகார்காண்டம், நாடுகான்காதை.

குடி

## சிறு நபியவதாரப்படலம்.

குத்தமியாதார;- போன்றது எனச் செய்யுளைத்திருத் திக்கொள்வர். இஃதே முதலுரையார்க்கு முடன்பாடு, எனகின்றார்.

ஆசிரியர் கூறுமுவமம் குசலுக்காயின்றே அக்குரலெண்ணும் பாஸ்பகா அவீறிலைப்பெயர் போன்றன வெனப் பன்மைமுடிபெய்துநிற்கும்? அங்குணவின்றி, அவ்வுவமம் இரங்குகல் என்னும் இசையையுணர்த்தும் ஒருமைத்தொழில்பெயர்க்காய் ஸ்த்ரலின், அவ்விரங்குதலாகிய ஒருமை போன்றனவெனப் பன்மையாய் முடிவதெங்கனம்? இதனைக்கற்றேர் கவனிக்க.

அதாறன்று “இதுஉமன்றி இச்செய்யுட்குப் பொருண்முடியுமாற்றியாது மன்றுசென்றவழியேசென்று செய்யப்படுபொருளாகிய ஆமினுவை எழுங்கெயனமயங்கி மாற்றங்கேட்டலும் என்றசெய்யுள் இச்செய்யுளோடு முடிகளின் ஈரிட்டும் எழுவாய்வருசன் மிகையாமெனும் தவறாம்பற்றி அச்செய்யுளிற் கிடந்த மடமயில் என்பதனேடு ஆமினுவைப்படுத்தி இளமயிலாகிய ஆமினு என நுதன்ப்போந்தார். இக் கொள்கை ஆசிரியர்க் குடன்பாடாக வென்கு எனகின்றார்.

மாற்றங்கேட்டலுமென்ற செய்யுளில் மடமயிலெனக்கிடக்கும் எழுவாயே மனமுடைத்து அலறி, நீர்சொரிய, அவைய, குழமூக்க எனதின்று, பின் அடுத்த செய்யுளையாய், வருந்தி, நொந்து, அழுது, இடைதலும் என வினைமுடித்து நிற்ப, வருந்திநொந்தமுதாயினுவிடைதலும் என விற்கும் ஆமினுவை இங்கும் ஒருவாயாக்குதல் பொருந்தாதென்றே மடமயிலாமினு

## உரைக டிலக நிராகரணம்.

குடி

எனக்கூட்டினும். அவர் மடமயில் அலறி, சொரிய, அவைய, குழமூக்க, வருந்தி, நொந்து, அழுது, இடைதலும் என மடமயிலை எழுவாயாசவும், ஆமினுவினைது எனக்கொண்டு ஆமினுவைச் செய்ப்படுபொருளாகவுமரைக்கி மாழ்கின்றார்.

அவர்க்குறமாறு ஆமினு செய்ப்படுபொருளாயின், மடமயிலாகிய ஆமினு வருந்திநொந்து அழுது இடைதலும் அவனை வினாந்திருந்து என்பதே பொருந்தும் ஸி, ஆயினு வருந்திவொந்தமுது இடைதலும் ஆமினுவை வினாந்து என ஆமினுவை ஈரிடத்துக்குறந்தல் விதகாபாமென்பதை அவிபார்த்தாலும் பேதையா!

அதான்று, இரங்குகல் ஹத்திருந்தவலம்புரியினைச் சூழ்த்தசுங்கினங்கள் இரங்குவபோன்றது என ஆசிரியர் சூழ்த்தவென்னும் பெயரெச்சத்தைச் சுங்கினங்களோடு முடித்திருப்ப, அவர் சூழ்த்த, இரங்குவபோன்றனவெனக் கூட்டி, சூழ்த் தவன்பாத்துக்குழுந்து எனப்பொருந்தாமையாப் பொருள் கூறினார். இதுவுமோர் புதுமைபே!

இன்னுமவர், ஒத்திருந்தனவென எழுதவறியாது ஒற்றங்குந்தனவெனப் பலவிடத்து மெழுதுகின்றார். அவர்கற்ற இலக்கணம் வியக்கற்பாலதே!

46. சலித்துவிம்மிய மயிலைக்கண்டுமெய்தளர், வளித்தோபலை விதிகொலோ மகப்பெறும்பலனே, பளித்தேதன வறிகிளோமெனப்பதை பதைத்தே, யொத்தையோவென விரய்கின்றுரினிலுள்ளதே.

இச்செய்யுளில், ஆசிரியர் சலித்துவிம்மிய மயிலி ஜைகண்டு என்புழிச் சலித்துவிம்மிய மயிலாகிய ஆமி னுவைக்கண்டு எனப் பொருட்பயப்பித்திருப்ப, திலக்காரர் மயிலினையென்னும் இரண்டாவதை ஆருவ சாகமருண்டு, கண்டு என்புழித் தண்மையக்கண்டு என விபாதார்த்தம் பண்ணுகிறார். இது வியக்கற்பாலதே.

அதான்று, வலித்ததோ, விதிகொலோ, பல ஞெ என்ற ஒகாரங்கள் மூன்றும் ஜூயப்பொருளில்வந்த னவென்றும், வினாப்பொருளில்வந்தன வென்றுங் கூறுவார். ஏதனவறிகிலோம் என்றமையான் தெரிவிலைப்பொருளில் வந்தன என்று யாக் கூறியதையுணராது, அவ்விருகூற்றும் முதலுவாயார்க் குடன்பாடேயென அபவாதங்கூறி, வினாவுமன்று, ஜூயமுமன்று. வியசனங்குறித்து நின்றன என்கின்றார்.

ஒசாரம் இத்தனைப்பொருளில் வருமெனவையா ஹுக் திலக்கணஞ்செய்த தொலைப்பியர் முதலாயினார் கூறுத வியசனப்பொருளில் வரும் ஒகாரமு முன்டென அவர் ஆருவ திலக்கணத்திற் கண்டாரபோலும்!

47. உடுத்தபுழியிற் புதைமணியெனவுடலொடுங்கி வடித்தகண்ணினீ ரொழுகிடவிருக்தபொன்மயிலை யடுத்துவந்திருந்தன் புடன்புதுல்முத்தலீபு தொடுத்ததுநன்பங்க ளகற்றினல்வழிபலசொன்னார்.

இச்செய்யுளில், ஆசிரியர் உடலொடுங்கிக் கண்ணினீ ரொழுகிட இருக்த பொன்மயிலை அப்துல்முத்தலீபு அதேது வந்திருந்து துன்பங்களகற்றி அன்புடன்

நல்வழி பலசொன்னார் எனத்தெற்றெனப் பொருண்முடித்திருப்ப,

திலக்காரர் வந்திருந்த அப்துல் முத்தலீபு கண்ணினீ ரொழுகிட உடலொடுங்கிப் பூழியிற் புதைமணியென இருந்தபொ உடுத்தமயிலை அடுத்துத் துன்பங்களாற்றி நல்வழிபல சொன்னார் என மாற்றிக்கூறி, பல விசேஷவுரையும் வராந்து, வந்திருந்து என்புழியிறுந்தவென்பது “புகழ்பூரிந் தில்லீல்லோர்க்கில்லை” என்றால் நின்றதென இலக்கணங்கூறுகின்றார்.

வந்திருந்த அப்துல்முத்தலீபு என அவர் முன்னமே கூட்டிக்கொள்வதான், அப்துல்முத்தலீபு அப்துல்ஸாவின் விரியானச்செய்திவருமூன்றைமே அங்குவங்கிருக்தார்போலும்! அவர் இங்கன்றி இன்னும்பலவிடத்தும் வரும்பெயரச்சங்களையெல்லாம் வினையெச்சமாக மாற்றி, யாம் எம்முலாயில் “தெளித்தவின்” என்ற செய்யுளரையிலெடுத்துக்காட்டிய “புகழ்பூரிந்தில்லீல்லோர்க்கில்லை” என்ற குறலொன்றையே மேற்கேள்காட்டுகின்றார். அக்குறளே அவர்க்கு இங்குனமயங்க விகாட்டித்திறப்போலும்.

அதான்று இச்சருத்தெல்லாம் ஒருக்கேகெடநாலாசிரியரினு மிக்கத்தேர்போன்று ஆற்றியென்பதை அகற்றி எனசெய்யுளைத் திருத்திப்போங்ரார் முதலுவாயார்” என்கின்றார்.

ஆற்றியென்பதே சிறப்புடைத்தாய்ப் பொருளி னிதுகங்கு பொருங்கின்றப, அதனை அகற்றியென வராமாற்ற எமக்கு நிமித்தமயில்லை. எம்முலாயில் அகற்ற

நியென்றிருக்கின்றதே யெனின்; யாம் உணையெழுதுக் கால் பார்த்துக்கொண்ட புத்தகப்பிரதியில் அகற்றி யென்றிருத்தல்வேண்டும். யாம் அதைத் திருத்தினே மல்லேம். அங்கங்கிருத்தியுள்ளோமாயின், எம்முரையில் ஆம்தியென்பது முன்பாடமெனக்குறித்து, திருத்தியதற்கு ஸிமித்தமுங் கூறியிருப்பேம் அங்கங்ம் ஆற்றியென்பதை அகற்றியென்மாற்றினும், செய்யுட்டருத்தெல்லாம் ஒருங்கேகெடுதலெங்குன மாமோ!

48. இனக்துளார்சொலுகல்வழிக்குருகிகொஞ்சிடந்து வினைத்தபற்பலவுதுன்பழு மகற்றினினிலைத்து வெளித்தையும்விதித்தவன் செயல்வையுழுற்றறிக்கு மனத்தினிற்றெனிவாகினர் குலக்சொழுமயிலே.

இச்செய்யுளில், யாமெழுதிய வரைக்கு ஒருவாரேப்பக்குறிய திலக்காரர், பின் தாமாசமருண்டு “இச்செய்யுட்கு முதலுகாயார் கூறுவனவேல்லாம் ஒருவாற்றானும் பொருந்தாதன மறுக்க” என்றுகூறி, இதற்குத்திருட்டாந்தமாக ‘நீணிலத்திலைத்தையும்விதித்தவன் செயிலினையுழுற்றறிக்கு’ என்று நீண்ட இவ்வுகின்கண்ணடைப்பறும் எல்லாவும்ரையை முன்டாக்கின கடவுளினது செயலையுழுற்றறிக்கு’ எனகின்றார்.

நீணிலத்தில் அனைத்தையும் விதித்தவன் செயல்வையுழுற்றறிக்கு என்பதற்கு யாக்கறியதற்கு மாரூச, “நீண்ட இப்பூமன்டலத்தில் வழங்கும் எல்லாக்காரியங்களையும், கடவுளதுசெயல்வையுழுற்றறிக்குவனித்தாஶாய்க்கு” எனத்தமது அறியாமையாற் குளதுவதே அறிவை

நா வினைத்தார்போலும்! அங்கங்மாயின், நீண்ட இப்பூமன்டலத்தில் வழங்கும் எல்லாக்காரியங்களும் வேறு; கடவுளதுசெயல் வேறுய் முடிவதை யறியார் போலும் பேதையார்.

இன்னும் இவையெல்லாம் விரித்துக்காட்டிம்பல் குமென்றஞ்சி நிறுத்தினாராம்! ஆம்! விரிக்க விரிக்க அமூற்பல்குந்தான்! அதனால் மானபங்கள்தா!! அதற்கு அஞ்சவேண்டியது புச்சிதான்!!!

49. தவிசிருந்துங்களென்றி முறைகடத்துதானுது கபியுங்கிங்களோரேப்பிரிவிற் கனவினினவின்று ரவியுங்காலமன்றாட்டத்துக்குரியவரானேர் [கே. புசியினிற்பெயர் முகம்மதென்றுமினைப்போக்

இச்செய்யுளில், ஆவியரமைத்த திங்களோரேப்பிரிவில் என்புழிக்கிடக்கும் ஏழென்றுமென்னுங்கவையாகிய ஒரென்பத்தனைத் திலக்காரர் வாளாபிரித்துத்தவிகென்பதனேடுக்கூடியும், கழித்த ஆஹாதங்களிலும் வர்த ஆடுகபிமார்களைப்போல தாலுதுகபியும்வந்தாரென்பான்கொடுத்த உம்மைமயையறியாது, கபியுமென்பதனை கபியாயும் எனக்கொண்டு தவிசிருந்தென்புழி அரசாரையானா இருக்கால்வருவித்து அதற்கோரும்மைகொடுத்து அரசாயுமிருந்தென வரைத்துக்கொண்டும், செம்பொருள்பயக்குஞ் செய்யுளைச் சீரழித்து, அவியுங்காலமென்பதற்கு உயிர்கள்வருங்குதங்காலமென்றும், பெயர்முகம்மதென்றுமென கவின்றூர் என்புழித் தமதுபெயரை முகம்மதென்று கோடுப்பாரென்று சொன்னுரென்ப்பொருளைக்கெடுத்தும் உள்ளுவதுமாற், அவியுங்க

காலமென்பதற்கு சூரதுங்காலத்தை யாங்குறிப்பானுணர்த்தியதை மறுத்து எமக்கு அறிவின்மைகற்பித்து இடுகெனத்திருத்திப் போந்ததையுமறுக்கின்றார். அவர்கூறுவனவனத்தையும் கற்றேர் கவனித்து ஆராய்க்.

அதான்று, கணவினிற்போந்து என்புழிப்போக்கான்பதற்குக் கல்விமான்களே வந்து எனப்பொருள் கொள்வாரன்றி, ஏனைய பேதையர்ப்புகுந்து என்றேபொருள்கொள்வர். தாலுது நபி கணவினுள் ஏப்படிப்புகுந்தாரோ! ஆச்சரியம் !!

50. கலங்காரர்க்களோ ரெட்டினில்கலையுமானவிவங்கிலங்குபூண்ணிமயிலங்குய் கினவயிற்றிருந்தோர் பெலங்கொனு மதுஞான்கிளோப்பேரொளிநடியாய்த் துலங்கவந்தவர்பெயர் முகம்மதுவெனச்சொன்னார்

இச்செய்யுளில், எமக்குமாரூகவரைக்குறப்புக்க திலகக்காரர் நலங்கொள் திங்கள் ஒரெட்டினில் எனப்பதை மறுத்துமாற்றித்திங்கள் எட்டினில் என்றுமாத்திரமெடுத்துக்கொண்டு, நலங்கொள் ஓர் எனபனவற்றைப்பிரித்துக்கொண்டுபோய்ப் பூண அணி ஓர் நலங்கொள்மயிலங்குய் எனக்கூட்டித்துமொறுவதுமன்றி, யாம் நலங்கொள் திங்களோர் எட்டு எனச் செய்யுட்கிடந்தவாதே கொண்டு நன்மைகொள்ளுமேர் எட்டாமாதமெனப்பொருள்கூறிய எமது மட்மையைவிளக்கி, எட்டாமாதம் நன்மைகொள்ளுமாயின் மற்றமாதங்கள் நன்மைகொள்ளாதனவென்றும், ஒரெட்டாமாதமென்றால் கரெட்டாமாதமும் மூலவென்றும் தமது குண்ணறவாற்கிண்டியெடுத்துக் காட்டுகின்றார். இவற்றையும் கற்றேர் கவனமாராய்க்.

உரைக் டிலை நிராகரணம்.

51

அதான்று, சுலையுமானவிவந்து என ஆசிரியர் ஒருபெயரா யமைத்திருப்ப, அவர் நபி சுலையுமான்வந்து எனமாற்றி, அதற்கு நபியாகிய சுலையுமானென இருபெயராட்டாகப் பொருள்கொள்ளாமல், நபிகளில் கலையுமான்வந்து என மகிழமருள்ளக் கூறுகின்றார். இதையும் கல்விமான்கள் கவனிக்க.

அதான்று, இன்புறக்கிடக்குஞ் செய்யுட்களைக்கைப்புறக்கலைக்குஞ் சிற்றறிவு எமக்கே யுரித்தென்று நாபித்த அவர், இச்செய்யுளில் மயிலனீர் எனக்கிடக்குத்தை மயிலனுய் எனத்திருத்தியது யாதுபற்றியோ! அருடையைக்கிடந்ததுபோலும்!

51. மாதமொன்பதி லாமினாக்கனவினின்மதித்தே வேதநான்மறை கேர்வழிக்குரியவர்விளங்கக் கோதையேபெறின் முகம்மதுவெனப்பெயர்க்குதெற்றுதிராயகன் வரிசையீசாநபியறைந்தார், [என]

இச்செய்யுளில், ஆசிரியர் ஆதிராயகனாது வரிசைபெற்ற ஈசாநபி யென்பான்வேண்டி “ஆதிராயகன் வரிசையீசாநபி” என்றார். அவ்வாறே பொருள்கூறின்வருக் கேட்கப்பிரதாமெனத் திலகக்காரர்களுக்கி,

“ஆதிராயகன் மறைவரிசை வேதமநால்” என மாற்றிக்கொண்டு கண்டபடிப் பொருள்கூறுகின்றதுமன்றி, யாம் வரிசையீசா ராபியென வரிசையை ஈசாநபி குட்டியிடப்படுவதாகவும், நபிக்கெல்லாம் பொதுவாகச் சார்த்தப்படும் வரிசையென்டைத்தனித்தனி நபிகளைக் கூறுமிடத்துக் கிளர்க்குச் சார்த்தி

யும் சிலர்க்குச்சார்த்தாமலும் போதல் ஆசிரியர்க்கு உடன்பாடாகாதென்றும் கூறுகின்றார்.

நபிமார் பல்கொ ஒவ்வொருவராக ஒவ்வொருசெய்யுளி ஸமைக்குமிடத்துச் செய்யுட்கேற்றபடி அடைகொடுத்தும் கொடாமலும் செய்யுண்ணேக்கம்போல் முழுத்துவைப்பது நூலாசிரியர் கருத்தே யன்றி நியமகமங்களும் அங்குள்ள நூலாசிரியராகிய உமறுப்புலவர் இப்படலத்தின்கண் ஒவ்வொரு செய்யுளிலும் ஒவ்வொரு நபியையும் மைமைக்குமிடத்து “தாபுசமாதம்” “இது ரீகாங்னனபி” “நாகுங்னனபி” “இங்கித்தது இப்புறுக்கிழ்நன்னபி” “முசானபி” “தவிசிருந்து நன்னெறிமுறை டக்குதாழுதுனபி” “கலைபுமாஜபி” எனப்பலவாறு கூறினார் இவைபோலவே “ஆதி நாயகன்வரிசை யீசா பி” என்றார். ஒருவர்க் கோரடைகொடுத்து, ஒரு வர்க்குக் கொடாதுவிட்டால், அவர் அவ்வடையாகிய பண்பிற்கு அருகரல்லரோ! அங்குள்கொடாதொழிக்குத்தற்கு அங்குபி ஆசிரியர்மீது குறைக்குறுவுமோ! ஆதி நாயகன்து வரிசைபெற்றவரென ஈசா நபியையமாத்திரங்கூறினால் ஏனையாகிக்கட்டு மனஸ்தாபமுண்டாமென்று போலிக்கருத்துக்கொள்வது, “ஆதி நாயகன் வரிசை” என்பது “ஹாகுல்லா” என்பதை யுனர்த்துவதென்ற அநியும் அறிவின்மையாகவன்க.

52. நதலாலிமை யவர்த்தினமிடைவிடுத்திலராய்ப் போது சேர்க்கும் ஸாமினுக்கனவிற்போங்கே யாதிதாதுவர் முகம்மதுபெயரெனவதிக் கீதியானமா சாயமேபெறகிசழுத்தினரால்.

இச்செய்யுளில், ஆதிதாதுவர் என்பதற்குத் திலகக்காரர் முதன்மையாகியதாதர் எனப்பொருள் கூறி,

“இக்கருத்தறியாத முதலுனராயார் கடவுளினது தாதுவரெனப் போலியுளை கூறுவா” என்கின்றார்.

ஆதியென்பது உயிரிற்றம் யினைப் பெயராயின் வன்கணத்தோடு புனருமிடத்து “ஆதித்தத்தை” என்பதுபோல ஆதித்தாதர் என வெல்லெழுத்துமிக்கு முழுதல்வேண்டும் அங்குமின்றி, ஆதியென்பது உயிரிற் குயர்த்தினப்பெயராய் நிற்பதாகவின் \* “உயிரிறுகிய வுயர்த்தினப்பெயராய் - எல்லாவழியும் மியல்பெண மொழிப்” என்றவிதி யான் ஆதிதாதுவர் என இயல்பாய்விற்கின்றது. அதனால் அது ஆதியினது தாதுவரென்றே பொருள்படுமென்க.

53. என்றும்வானவ ரிசைத்திடுக்கனவெலாமெடுத்தும் வென்றிகன்னாபே மார்சொலுக்கனவெலாம்விரித்து மன்றலங்குழ ஸாமினுபடிப்படிவகையா [ம் நன்றிதேர்ந்தசொற் றூயர்க்குத்தினாக்கொதாழுகவின் ரூர்.

இச்செய்யுளில், திலகக்காரர் எம்மை மறுத்து ஒன்றுங் கூறிலர். ஆயினும், அவர் ஆசிரியரமைத்தவானவர்கனவெலாம் எடுத்தும் நபிமார் எனவெலாம் விரித்தும் நவின்றார் என் பதனைக்கெடுத்து, வானவர்கனவெலாம் நபிமார்கனவெலாம் எடுத்தும் விரித்தும் எனக்கொண்டு, எடுத்துமென்பதற்குச் சீர்தாக்கி டீக்குவெள்கிக்கியமென்றும், விரித்துமென்பதற்கு விரிக்கவேண்டுவன் விரித்துமென்றும் விபரதார்த்தம் பண்ணுகின்றார். மீறவும் கவனிக்க.

\* தொல்காப்பியம், ஏழூத்தத்திகாரம், தெலுக்கமரபு, யகவுக்கு.

54. பெற்றதாயாருங் கனவினின்பெற்றியைப்பிரித்தே முற்பேரொடு மனத்தோடுக்கெதனிந்ததின் தோர்ந்து சொற்றதம்மக்ட் குறிப்பெலாக்காண்குறத் துணிக்கு குற்றமின்றிய முகம்மதேபெயரெனக்குறித்தார்.

இச்செய்யுளில், திலகக்காரர் தம் மியற்கைவழக்கும் போலச் சிரழித்து, பெற்றதாயார் எனத் தாயென்பதோடு பொருந்திக் கிடந்த பெற்ற வென்னும் பெயரெச் சத்தைப் பிரித்துக்கொண்டுபோய்க் கனவினின் பெற்றியை யென்புழிக் கனவின் பெற்ற இன்பெற்றியை யென வைத்தமைத்துப் பொருள் கூறுவது மன்றி,

“பெற்றவென்னும் பெயரெச்சம் பெற்றியென்பதனேடு முடிந்தது. இனி அதை தாயார் என்பதனேடு முடிப்பர் முதலுணராயார். அது பொருந்தாது; என்கொடு பெற்றதாயரும் எனின் சேவிலியுமளவாகத் தோன்று மாசலானும் அவ்வாறுற்றதாய் காயகி அவர்க்கட்கில்லென்பது வெளியாதல்பற்றித் தாயார்க்குத் தினக்கின கவின்றூர் என முன்னருங் கூறியமையானும் ஆசிரியர்க்கதுடன் பாடாகாமை பற்றி என்க” என்கின்றூர்.

கனவின்பெற்ற இன்பெற்றியை என ஆசிரியர்மைத்தபெற்றவென்பதையாம் வாளாபியுத்துச் சும்மாகிடந்ததாயென்டதோடு சேர்த்துவைத்திலேம். முந்திய செய்யுளில் தாயார்க்குத் தினக்தொறு கவின்றூர் எனப் பொதுப்படக் கூறியதான், உயர்க்குல்ட்பெண்மக்கட்கு நற்றுய செவிலீத்தாயென இருதாய்மாரிருக்தல் மரபாகவின், அத்தாயரென்றது எந்தத்தாயையோவென ஐயானிக்கூமைப்பொருட்டு இச்செய்யுளில் பெற்றதாயை

உரைக் கிலக நிராகரணம். ஏக

எனவெலியுறுத்தி ஆசிரியரே முடித்துவைத்தார். அதனை அவ்வாசிரியர்க்குடன்பாகாதனத்தம்மறிவிற் கேற்பவ புரட்டு கிண்ணூர் பேசையர். இதைக்கற்றேர் ஆராய்க.

அல்லதூஉம், ஆமினுவுக்குச் செவிலீத்தாயில்லை யேயென வழக்கிடவருவாராயினும், ஆசிரியர் பெற்றதாய ரெனக்க்ரியதே அதற்குச் சான்றூமே.

இச்செய்யுளில் தன்மகளென்றதைத் தம்மகளென்றும், குறித்தாளென்றதைக் குறித்தாரென்றும் யாச் திருத்தியதற்கு நையாண்டிப்பணன மறந்தார்போலும்!

55. செறிந்தவார்கும் ஸாமினுவுணாத்தசெய்தியைக்கேட்ட, டறிந்துதாயதற் கெதிர்மொழிகொடுத்தலு மாாய்க், துறைந்தவல்லிருட் சித்தெறிமதியெனவோங்கி, நிகழந்தபேரொளி முகமலர்தரசபாஞ்சிகழித்தும்.

இச்செய்யுளில், ஆசிரியர், ஆமினுவுணாத்தசெய்தியைத் தாய்கேட்டிந்து அதற்கு எதிர்மொழிகொடுத்த வும் அதனை சபா ஆராய்ந்து முகமலர்தர நிகழ்த்தும் எனமிகத் தெளிவுறவுமைத்திருப்ப, திலகக்காரர் ஆமினுவுணாத்த செய்தியையும் தாய் எதிர்மொழி கொடுத்தலையும் சபாகேட்டு நிகழ்த்தும் என முடிக்கின்றூர். அவர் கல்வியறியு வியக்கத்பாலதே

அதான்று, சபாமுகம்மலர்தர நிகழ்த்தும் என புழி ஆமினுவின் முகமலர்தர சபாசொல்லுவாரெனப் பொருள்கூறும் அவர், யாம் சபாவின் முகம் மலர்தரவென்றதை இனிவரும் சூச-வது “என்றும்பற்பல்”

என்னாஞ் செய்யுளில் மறுக்கின்றார். யாழும் அச்செய்யுடக்கண்ணே ஸிராக்கிக்குதாம்.

56. திரிந்தபாலெனக் செறுத்துப்பண் னேணமூடின்கிளி எந்து, விரிந்ததெண்டினாக் கடலிடையமுதெனவினாக்கிச், சொரிந்ததேன்மோழி யாமினுவயிற்றினிற்குலா, சிருந்தாலெலாங் கனவலாதிருந்தானிலையே.

இச்செய்யுளில், ஆசிரியர் திரிந்தபாலெனக் கடலிடையமுதெனவென்று எனவென்றும் உவமவுருபுசொட்டும், பண்ணேணமூடின்கிளிந்து செறுத்து விளங்கித் தேன்கொரிந்த மொழியாமினுவென்று கொண்டு கூட்டவு மமைத்திருப்ப, பாலெனக் செறுத்து எனப் பொருந்தாது கிடக்கும் இவ்விதமான செய்யுளைக்கொண்டு கூட்டாகப்பொருள்கொள்ளக் கல்லாது, சேரான பொருட்டு நிற்குஞ்செய்யுளைக்கொண்டு கூட்டுப்பொருள்கோளன்று கெடுக்குந் திலக்காரர் இச்செய்யுளைக்கிடந்தபடி வைத்துக்கொண்டு, “பாலெனவும் கேளெனவுக்கோடித்து” எனகின்றார்.

தேன் என்பது அங்கிருந்து இங்கு ஏன்வந்ததோ! வந்தாலும் வரட்டும், முன்னினவுவேலெனபதற்குக் கோபுக்கின்ம வேலென யாம் பொருள்கூறியதனை மறுத்து, வேல் எங்கனவ் கோடித்து யாதுசெய்யுமென்றாரே, இங்குப் பாலுங்தெனும் எங்கனவ்கோடித்து யாதுசெய்யுமோ! பேதையர் கவனித்திலர்போலும்!

எண்டுக் கனவலாலென்றதைக் கனவலாதெனத் திருத்திய வெம்மை நிக்கித்தலை மன்னித்தார்போலும்!

57. உள்ளகங்குளிரங் தருமறைமூன்றையு முனைரங் தோர், வள்ளலாகிய வப்புதல்லாவயிற்றினில் வடிவாய்ப், பள்ளோயொன்று தோன்றிடுமுகம்மது வெனும்பெயரி ஜெள்ளாலின்றிய வண்மைநன்னியென விசைத்தார்.

இச்செய்யுளில், திலக்காரர் யாதுங்கூறிலர். ஆபினும், தமது விசேஷவுணாயில்,

“ எல்லா நகிகௌனையும் போலாது என்றும் நிலைப் பாடானவும் மாற்றப் படாத மான நகியென்பது தோந்த எள்ளாலின்றிய உண்மை நன்னியி என்றார் ” எனகின்றார்.

நமது நபிபெருமானுரல்லாத மற்ற எல்லா நகிகௌம் என்றும் நிலைப்பாடாகாதவர்களும், மாற்றப்படவாகஞ்சும் போலும்! அந்தோ! விபரிதம்!!

இன்னும் அவர், நிலைப்பாடானவரும் மாற்றப்படாதவர்குமெனக் கூறற்பாலதை நிலைப்பாடானவும் மாற்றப்படாதவர்கள் அஃறினைப்பலவின் பாலாக கூறுகின்றார். சொல்லிலக்கண நாற்றமும் அவர்மீது விசிலிலைப்போலும்!

58. சொரியும்பூந்துகட் டுடலைகுழ்ச்சாமினிற்றேஞ்ற வரிவைதன்கைத் தறிவினுங்தேர்க்குணர்க்கறிந்து, தெயிக்கூறிய பெரியவர்சொல்லினாங்தெளித்து, வரிசைநேருமக் காவினில்விளைவினில்வந்தாள்.

இச்செய்யுளில், ஆசிரியர் அரிவை தன்னகத்தறியினும், செரியக்கூறிய பெரியவர்சொல்லினும், தேர்க்க

## ஈசு தபியவ்தாரப்படலம்.

துணர்ந்தறிந்து தெளிந்துவந்தாள் எனைவினைமுடித்தி குப்ப, திலகக்காரர் அதனைமாற்றி, தேர்ந்துணர்ந்தறிந்த பெரியவர் என விமித்தமின்றிக் கூறுகின்றார். இது பொருந்தும்கொல்லே வென்பதைக் கற்றேருங்கவனிக்க.

59. வாந்துகல்வழிக் குரியவரிருக்குமக்காவிற் சந்தனப்புயத் தப்துல்லாதமைமணம்புரியச் சிங்கதாநேர்க்காலன் எவ்வுணர்கேட்டுளைந்திடுக்கிட டிந்தலூருளார் மிகுதிபேர்மணத்தினுக் கிசைத்தார்.

இச்செய்யில், திலகக்காரர் தம்மனஞ்சு சென்ற வழியெயுரைகூறியும் அம்மட்டிலங்காது;

“புயவளியினைப்பற்றவர் என்பது தோன்றப்படுத்தப்பதுல்லா என்னது புயனப்பதுல்லா என ஒருமைப்பாற்படக்கூறினார். இக்குறுத்தறியாத முதலுரையார் டய்க்கப்பதுல்லாதமை எனத்திருத்திக்கொள்வர்” என கிட்டு.

ஒருமைப்பாற்படகிற்கும் ஒருவனைப் பன்மைப்பற்படக்கூறினால்லே அது உயர்வுபற்றி அவனது ஒப்பறுதலைக்காட்டி நிற்கும்! அங்குனமின்றி, உள்ளபடிக்குறின் எங்குன முயர்ந்து ஒப்பறுதலையுணர்த்தும் இதை யாண்டுக்கற்றனரோ பேதையர்!

60. எனக்குளக்கென மடந்தையர் மணத்தினுக்கிகலை தனக்குநேரிலானெழுதிய படித்தனிமுடிந்து வனக்கருங்குழ ஸாமினுவெலுமடமானைச் [ஈதா] சினக்கும்வேற்காத்தப்பதுல்லாமணத்தொடுஞ்சே

## உடைக்கடிலை நிராகரணம்.

நட

இச்செய்யில், ஆசிரியர், மடந்தையர் மணத்தினுங்கு எனக்கு உனக்கென இகலத் தனக்குநேரிலான் (அஇயானில்) எழுதியபடி முடிந்து அப்துல்லா ஆமினைவ மணத்தொடுஞ்சேர்ந்தார் என இனிதாகவிளக்கிப் பொருண்முடித் திருப்ப,

திலகக்காரர், தனக்குநேரிலான் எழுதியபடித் தனிமுடிந்து என்புழி முடிந்து என்பதை முடித்து எனப் பிறவினையாக்கொண்டு, ஆமினைவ அப்துல்லா அவர்கட்கு விவாகமுடித்துச் சேர்ந்தார் என அம் முடுங்கென்பதை விவாசமுடித்து என்று கொடுத்துப் போதற்றுகின்றார்.

அப்துல்லா அவர்கட்கு ஆமினைவ விவாசமுடித்துச் சேர்ந்தார் எனின்; விவாகமுடித்ததும் சேர்ந்ததும் அப்துல்லாவல்லாமல் வேலேரூருவராகப் பொருள்பார்து பெருங்குற்றம் நேர்வதை யறியார்போலும் பேதையர். அப்துல்லாவை எழுவாயாக்கிக் கூறினால்லே இரு அப்துல்லாவானவர் ஆமினைவ விவாகமுடித்துச் சேர்ந்தார் எனப்பொருள்படும்? அங்குன் கூருது, அப்துல்லாவுக்கு விவாகமுடித்துச் சேர்ந்தார் எனின், மேற்கண்டபடிக்கு குற்றமாமன்றே! நேரான செய்யுட்டு இவ்விதக் கோணலான அர்த்தத்தைப் பிரயாசையாடின்டுபண்ணிக் கூறியிடர்ப்பட அவரை என்ன கிடைருக்கிவருத்திற்கு ஆச்சரியம்! இதைக்கற்றேர் வனிக்க.

61. அந்தவாறுமிந்தரிவை யரிச்நகரரைத்து மிக்குந்துவானுதலாயினு மனைவெறுத்திருங்கார

அந்தமென்குமுல் கருப்பமுழிர்ந்ததுகாலம் வெங்குவானவர் பிறரிலை யென்கொலேவினையே.

இச்செய்யுளில், தமக்கேற்றவாதே பொருள் கூறி ய திலகக்காரர் அம்மட்டிலடங்காது,

“இனி இச்செய்யுட்குப் பொருள் கூறவறியாது அரிவையை நின்கரலைத்தும் எனக்கூட்டி விவாகத்திற்கு மனமிசைந்திருந்த மற்றையபெண்களும் இம் மக்காங்கர முழுவதும் என வாளாக்குறவுவர் முகதுவரயார். இவர் விவாகத்திற்கு மனமிசைந்த பெண்களாழிய நகராரெல்லாம் வெறுத்தற்கு முறையன்றென்பதையறிந்திலர்போலும்” என்கின்றார்.

அனைத்தும் என்பது இங்கரென்பதோடு கூட்டுத்தமை பற்றி கெர் முழுவதுமென யான் கூட்டினேம். அவர் அனைத்தும் என்பதை அந்தவாறென்பதோடு கூட்டி, அந்தவாறனைத்தும் என்கின்றார். ஒருவாறனைமத. பின் அரிவையின்க ரென்பதை இங்கரரிவைய ரெனகூட்டுகின்றார். அங்குனமாயினும் இங்கரரிவையர் வெறுத்திருக்தாரென யான் கூறியவாதே முடிய மன்றி, குறைவிப் பெண்களைமாத்திரம் எங்குனாங் குறிக்கும்? அங்கரரிவைய ரைவரும் குறைவிப் பெண்களா? ஆயினும், குறைவிப்பெண்களில் விவாகத்திற் கீலிவின்றார மாத்திரந்தானே குறித்தல்வேண்டும்? அல்லது, விவாகத்திற் கிசைந்திருந்த அரிவையே இங்கரரிவையர்; எனைப் அரிவையர் பிறகரரிவையர்போலும்! இங்குனம் பெருமலைவு தோன்ற ஆசிரியர் செய்யுள் செய்தது புதுமையன்றோ!

அதான்று, “இதுவேயுமன்றி கருப்பமும் காலமும் முதிர்ந்தன எனப் பன்மையாற் கூறிய ஆசிரியர் கருத்தை யறியாது அவரினு மிக்க கற்றாபோன்று கருப்பமும் என்பதன் உம்மையைக் காலம் என்பதை ஞேடு படுத்தியும் முதிர்ந்தன வென்பதை முதிர்ந்தது எனத்திருத்தியும் தமதறியாமையை விளக்கிப் போக்கார்” என்கின்றார்.

காலம் முதிர முதிரக் கரு முதிருமன்றி, காலம் வேறும் கருவேறுமாய் இரண்டும் முதிர்ந்துவாரா. ஆகவே, காலங்தானே முதிர்ந்து ஆமினுவின் கருமுதிர்ச்சியை யுணர்த்தி நின்ற தாகலின், அவர் கூறியது ஆசிரியர்க்குடன்பாடாகாது. யாம் ஒருமையைப் பிரித்தும் திருத்தியது மேயுடன் பாடாமென்பதுணர்க. இது எமதறியாமையை விளக்கிப்போதலே யாம்.

அதை அன்று “இதும் நிறைந்தபேரோளி முகமலர்தார சபாங்கழித்தும் என்பதிப் பெரிய பிரகாச நிறைந்த முகமலரும்படி சபா என்னும் பெண் சிருதுக்கிச் சொல்லும் எனப் பொருள் கூறிப் போந்தவர், தாமே, என்கொலோ வினைவே, என்றஞ்சு அதனுவி னி யுண்டாகுவதென்னே! எனவ்வாங்து கொல் என்பது ஜெயங்குறித்து நின்றதென்பர். இங்குனம் ஜெயங்கு மேல் ஆண்டுக்கூறிய முகத்தின் மலர்ச்சி கேட்டுமுடியுமென்பதை இயற்கையானே மறப்பெணும் பகைவன்கைப்பட விடுத்தார்போலும் பிறவரும் விகற்பங்களை யவருடாயானே அறிக்” என ஈண்டுக்க நவேண்டாத வைற்றைக்கூறி மறுக்கின்றார். அவர் பின்னும் இதையே கூசு-வது செய்யுளிலுக்கூறி மறுப்பதாஸ், யாம் அங்கு சிராகரிக்குதும்.

62. மண்ணருந்தில் புளிப்பையும்விரும்பில்லென் வயியுண்ணிரந்தில் மெய்ப்பலவருந்திலவுதாக [நே கண்ணிருந்தழூப் பொன்றுமேகண்டிலகணிமென் பண்ணிருந்தவாய் வெளுத்தில் பலன்பெறும்படி யே.

இச்செய்யுளில், சபா ஆமினு கருப்பவதியென்பதைக் கனவுகள்காணுங் குறியொன்றுவன்றி வேறு குறிகளாலறியக் கூடாமையாயிருப்பது கருதி, மனமலை வுதோன்ற, ஆமினு கருப்பவதிகளைப்போல மண்டின்றில்லென், புளிப்புவிரும்பில்லென், அன்றியும், வயிற்றுள்ளோய் சிரந்திலது, சரீரம் பலவழிவருந்திலது, இடைப்பருத்திருந்திலது, உதரம் புடைத்திலது, மூலைமுகங் கழுத்திலது, அதரம் வெளுத்திலது. இவ்வேதுவான் கருப்பவதியன்று எனக்கொள்வாமெனின்; கருப்பவதி யல்லாத பெண்கட்டு மாதந்தொறும்வரும் சூதகம் கண்டிலையே. இவ்வேதுவான் கருப்பவதிதான் என்பதற்குச் சமூச்யயில்லையென்று ஆராய்த்தாக “பூப்பொன்றுமே கண்டில், என்றார் ஆசிரியர் அதனால் பூப்பென்பது மாதர் சூதகமன்றி வேறன்று. இதனைத் திலகக்காரர் மறுத்து,

“அது காப்ப முதிர்காலத்து வயிற்றின்கீழ்ப்புறம் வரிவடிவாய்ப்பரங்து தோற்றுமென்க, என்கி அதைச் சொட்டியெனவழங்குவார். இக்கருத்தரியாது முதலுகாயார் மாதருதரத்தைக் கூறுவார். அது ஒன்று மேகண்டில் வென்றமையான் ஆசிரியர்க் குடன்பாடாகாதென மறுக்க” என்றும் பிறவுங் கூறுகின்றார்.

ஒன்றுமே கண்டிலவென்றாலித்தம் பூப்பென்பது சொட்டியென்னுஞ் சூனிப்பொருட்பெயராய் கிட்டத்தோலும்! இதனைக்கற்றேர் ஆராய்க.

அல்லதும், யாங்கூறிய சூதகத்தை அவர்களுக்கு மென்றும் வறநியாது உதரம் உதரம் எனப் பலவிடத் துங்க ருகின்றார். “தம்பி! உதரமென்றால் வயிறு; உதிரமென்றால் இரத்தம்” என்று ஒருவரும் அவர்க்குப் போசிக்கவில்லைப்போலும்!

அதான்று, பலன்பெறும்படி யே என்பதற்கும் சவுயீன்று பலனைப்பெறும்படி யென யாங்கூறியத் தொடர்பாகுந்தாதென்று “பண்ணர்க்காறுதும் ஆண்டே காண்க” எனகின்றார். யாழும் ஆண்டே அதனை சிராயிக்குதும்.

63. சிறுத்தமெல்லிடை பருத்திருந்திலதிருவுதாம் பொறுத்துவிட்கில் வாங்கிமேந்புடைத்தில்பொருட் கறுத்திருந்தில் பசுநரம்பெழுந்திலகவின்கள் [புக் வெறுத்திருந்தில் கருப்பமென்றழகுதும்கீதமே.

இச்செய்யுளில், சிறுத்தமெல் இடை பருத்து இருந்திலது என ஆசிரியர் கூறிய கூற்றிற்கு, திலகக்காரர் மெல்லிவாகிய இடைபுடைத்திருந்திலது என்றுபொருள் கூறுகின்றார். மெல்லிடையென்பதையே மெல்லிவாகிய இடையென்றமைத்தவர், சிறுத்த என்பதை மிகக் என்று அர்த்தம்பண்ணினார். இது எந்த இலக்கியத்திலுள்ளதோ! பருத்திருந்திலவென்பதற்குப் புடைத்திருந்த

லவென்னின்றூர். இடை எக்னம்புடைக்குமோ! இவற்றைக்கற்றேர் கவனிக்க

64. என்றும்பற்பல மொழிர்தசபாசலித்திருப்ப மன்றலங்கும் வாயினுகருப்பும் வலியுமின்றுதோன்றுவ கெளவெடுத்தியம்பினரிலக்கும் வென்றிவேல்விழி மடந்தையர்க்கிடைக்கொலிவிடுத் [தார்.

இச்செய்யுளில், ஆகிரியர் சபாவானவர் என்றும் பற்பவைம்பொழிவு சலித்திருப்ப என மிகத்தெளிவாக விழிருப்ப, கிளக்காரர் மிக நண்ணறவார்போன்று சுசித்து என்பதை ஆமினுபாற்சேர்த்து, அச்சலித்து என்பதற்குச் சரிரத்தையாசத்து என்ப்பொருள்களுடைமன்றி.

“சுசித்து என்பதை ஆமினுவுடன்கூட்டுக் கூறி சபாவடன்கூட்டி இடப்படுவர் முதலுறையர். என்ன? இடுவது செய்யுளில் விறைந்தபேரோளி முகமலர்தரசபாநிகழ்த்தும் என்றதுமுதல் என்றும் பற்பல மொழிக்கு சபா என்பதிறவாய் சபாவினை கூற்றுதல்பற்றிச் சுசித்து எவ்வாறைதச் சபாவுடன் கூட்டுமேல்முகமலர்ச்சிகேடுறவதான் இந்தாவிழுக்கியுறுமாதல் பற்றி யவருகாயிடப்படு மென்றதீக” என்றும் ஏறவும் கூறுகின்றூர்.

சபாவொழிந்தவையைனைத்தும் முக்கிய கிளமொழி கள் சுக்கோவாத்தரத்தக்கனவும், பின்தியசிலமொழிகள் ஆயர்ந்தரத்தக்கனவுமாம். எக்னம் மெனின்; “திரிந்தபாவெளை” என்னுஞ்செய்யுள்முதல் “எனக்குனக்கெ

உரைக் கூட நிராகரணம் எடுத

ன்” என்னுஞ்செய்யுளிறவாய்க்கிடக்கும் ஜாந்து செய்யுளினும் சபாவின் மொழிகள் சுக்கோவாத்தையும், “அங்குவாற்றிந்து” என்னுஞ்செய்யுண்முதல் “சிறுக்கமெல்லீடை” என்னுஞ்செய்யுளிறவாய்க் கிடக்கும் முன்றுசெய்யுளினும் துயரத்தையும் ஸ்ரது சிற்பதைப்படித்துப் பார்க்க இதுபற்றியே முதற்கண் சபாமுகமலர்ச்சி கிழமுத்துமென்றும், பின்னர் சபாசலித்திருப்ப வென்றுக் கூறினார் ராசிரயர். இதற்கேற்கவே யாரும் முகமலர்ச்சியை சபாவுக்கு முன்னர்க் கூட்டி, பின்கலித்தென்பதையும் சபாவுக்கே கூட்டினாம். இதனையுய்த்துணராத அவர் பலவர்களுக்கு வைருமென்க.

அல்லதும், சபா ஆமினுமுன்னிலையிற கூறுதுப்படர்க்கையாற் கூறுவதால், முரமலர்ச்சி ஆமினுக்குண்டாக நிமித்தமின்று. புறமொழியாகக்கேட்டு முகமலர்க்காரெனக்கொள்வா மெனின்; சபாவின் பின்தியகூற்றுக்கள் செய்யுட்படிச் சஞ்சல முடையனவரசலின், ஆவற்றைக்கேட்டகால் ஆமினுவுக்கு முகமலர்ச்சி எங்களும் பிறக்கும்? இதனைக் கற்றேர் ஆராய்க.

65. உரைத்தவாசகங் கேட்டலுமநகருறவுமோ [யாரிகாத்தடங்கலு மொருமொழிப்படவெடுத்திலை வரைத்தனிக்கொடி யாமினுமணையினின்மறந்துக் கரத்தலாயினும் வருவதில் ஸெனக்கழறின்கே.

இச்செய்யுளில், வரைத்தனிக்கொடியாமினு வென்பதை இன்னுர்க்கும்மெனத் திலக்காரர் அறியாது.

“இனி வரைத்தனிக்கொடியாமினுமணை என்பழி ஆமினுவைப்படுச்சுற்று கூறினுரைவெனக்கொள்வாருமான்.

## கடிக சிறு நபியவதாரப்பட்டம்.

இஃபே முசுலிமரயார்க்கு முடன்பாடுபோலும், குறைவிளக் குமினு அவர்களுக்கு மிகவுமிரோதிக்கேணுமின் நில வமிஸுத்தாலோரே தன்மைத்தவராகவின் அவ்வாறு சிறப்பித்துக்கூறல் அவர்க்குப்பொருந்தாதெனமறுக்க” என்கின்றார்.

அங்கனஞ் சிறப்பித்துக்கூறுக்குற்று ஆசிரியர் கூற்றார்களின், அவர் கூறுவது எமக்குடன்பாடன்றென் பகுரிக்.

66. உற்றவாய்க்கையைக் கேட்ட ஹமாமினுவிலைந்து குற்றமேதுநம்மிடத்தென மனத்தினிற்குறித்துப் பெற்றகுல்வளி யடிக்கடிப்பெரிதெனப்பதறி [ஏ. வெந்திவாட்சரத் தப்துல்முத்தலிபுக்காள்விடுத்தா

இக்கெசய்யுளில், உற்றவாய்க்கை எனப்பதை ஊர்ப் பெண்கள் சொல்லிவிட்டசொல் என யாங்கூறியதனைத் திலக்காரர் பொருந்தாதென்கின்றார். பக்குவிலுள்ளாரும்பிறருமாகிய பெண்களுமென்பதுதோன்ற ஊர்ப் பெண்களென்றார்களும், எங்கூற்றே எல்லார்க்குமுடன்பாடாமென்பதை முன்னர்க் கூறியவாற்றுமதிரிக்.

அதான்று, தமும், உற்றவாய்க்கையைக் கேட்ட ஹமாமினுவிலைந்து எனப்பதற்கு “ வந்தமொழியைக் கேள்வியற்றவுடனே ஆமினு அவர்கள்— குறித்துப் பதறி, அப்துல்முத்தலிபெனுங் தமது மாதுலர்க்கு வரும் படியோரடிமையை யதுப்பினுர்கள் ” என்று பொருள்கூறி, அம்மட்டிலோழியாது அதனோடுனே மறந்து விட்டு.

## உடைக டிலக நிராகரணம். கடிக

“ மாதுலர்க்காள்விடுத்தாரென்னாலு அப்துல்முத்தலிபுக்காள் விடுத்தார் என்றமையால் ஈண்டு மாதுலா வருகவென ஆஸ்விடுக்குமாறு தாயனை ஏதை தாயார் ஆள்விடுத்தாரென்பது கருத்தாயிற்று. இனி கேட்ட ஒம் என்பதை ஆமினுவுடன் கூட்டி ஆமினுவே அப்துல்முதலிபுக்காள் விடுத்தாரென்றுபொருண் முடிப்பது சிறப்பென்பாருமார். இதுமுதலுமையார்க்கு முடன்பாடுபோலும் ” என்றும் இன்னும் பலவுக்கூறுகின்றார்.

மாதுலர்க்காள் விடுத்தாரென்பது \*பூராணிகா கூற்றார்களின், யாக கூறியதே முடிபென்பதறிக்.

அல்லதுஉம், அடுத்தசெய்யுளிலும் “சருவுவேல் விழி மடங்கையர் சாம்ஹக் குரிசில் கேட்டு ” என்புழுச் சருவுவேல்விழிமடங்கைய ரென்பதை ஆமினுவாகக் கொண்டு “ ஆமினுவா வதுப்பப்பட்டவர் சென்றாக்கு கைப்ப அப்துல்முதலிபு கேட்டு ” என்று மடங்கையரை மூன்றாம் வேற்றுமையாக்கிப் பொருள் கூறுகின்றார்.

யாம் மறவியுள்ளேமென்று எம்மை கிந்திக்க வந்த அவர்க்கு இம்மறவி என்வந்ததோ!! விடுத்தார் எனப்பதைப் பிறவினை யெனக் கொண்டார்போலும் பேசுதீயர். இன்னும் அவர் தடுமாற்றங்களை விரிப்பிற் பங்கு மென்று கிறுத்துகின்றார்.

\*பூராணிகர் எனப்படுவோர் அறபுபாலையில் ரூவிசனம். ரூவிசயன்றால், நிவாயத்துக்காரர்.

நடவ சிறு நபியவதாரப்படலம்.

67. ஏருவேல்விழிமடங்கையர் விடுத்தவர்சாற்றக் குரிசில்கேட்டவரவர்க்கெலாம் வகைவலகைகூறி வருகவென்றலுக் கொடியிடைப்பிடிக்கைமடவாரோருவரும்மன்னவருவதி ஸ்ரீஸ்ரீமஹத் துணைத் தார்.

இச்செய்யுளில், திலகக்காரர் ஒன்றும் விபரிதப்படுத்தாமையால், யாழும் ஈண்டு ஒன்றும்பேசிலம்.

68. மஞ்சவாரர்கும் லாமினுவரத்தது மறுத்தாரின்சொற்களிலா மழைங்கவுமனமிருங்கிலரென்றஞ்சியுள்ளக்ம் புழுங்கிளின்றப்பதுல் முத்தலீபு சஞ்சமித்தனக் கருப்பதுல்லா தனைச்சார்ந்தார்.

இச்செய்யுளில், திலகக்காரர் மறுத்தார் என்பது மறுத்து என எச்சப்பொருளிடத்துவம்ததென்கின்றார்.

ஆபினுவரத்ததுமறுத்தார்? காமழைங்கவுமனமிறங்கிலர் என ஆசிரியர் ஈரிடத்தும் உம்மைவிரித்துக்கூறுவதால், மறுத்தார் என்பது வினை முற்றுயே நிற்பதறிக்

69. வாடிவிருங்கதொனிர் கருப்பதுல்லாதனைவலமாய்க் கட்டிற்குன்புற வருக்கருமாரியின்களையாற் கொடியிடைப்பர ராபழும்வருக்தமுங்கூறி [ம். கொடிதுயிர்த்தயர்க் கிரங்குகொண்டிருக்குமங்கேர

இச்செய்யுளில், ஆசியர், கடிதில்துன்புறவரும் கருமாரியின்களையாலுண்டாம் கொடியிடைப் பரதாபழும் வருக்தமுங்கூறி கொடிதுயிர்த்து இரங்குகொண்டு அப்தலமுத்தலீபு இருக்கும் அங்கேரம் எனத்தெள்ளிதிற் கூறியிருப்ப,

உயரைக் கிலக நிரங்கநணம். நடவு

திலகக்காரர் “அப்துல் முத்தலீபு கருபத்துல்லா தனைத் துண்புறக்கடிதில் வலமாய்வந்து கௌயாலயர்க்கு எனக் கருமாரியின் குறிகளை அப்துல் முத்தலீபு மேலேற்றித் தடுமாறுகின்றார். இதனைக்கற்றேர் கவனிக்க.

வேறு.

70. அரியமெய்ப்பொருளா யளவிடம்கந்யோ

ஏருளினமரர்கள் சவர்க்கத்

தெமிணவயர்ப்பறவைக் குலங்கள்மற்றெலையெயுஞ்

செழும்பெயரிற் செக்கலச்திரங்கி

வரினிமித்தரிக் கருங்குழனமுடித்த

மடக்சோடியாமினு மனையி

விகாாதிகாசெயிந்தாக் கவருகாமருது

வின்திடும்பணிவிடைக் கெனவே.

இங்செய்யுளில், தமக்கிணையங்கபடி யெல்லாங்க றவ்த திலகக்காரர்,

“இனி பறவைக்குலங்களையெயும் என்பழிப்ப ட்சிசாதிகள் எல்லாவற்றையும் என உணாக்கி சுவர்க்கத்தில் பட்சிகளென்பது ஒன்றுமில்லாமையாய்விட முழுது மதுப்பப்பட்டன என்பதே கருத்தென்பாரும் எர் இதே முதலுகையர்க்கு முடன்பாடுபோலும்” எனகின்றார்.

அவரே பட்சிசாதிகள் யாவற்றையும் என முழுது மதுப்பப்பட்டனவென்பது தோன்றக் கூறுகின்றார்ந்தி, யான் கூறவில்லை. எங்கத்துச் சாதிகளெல்லா வற்றையும் மேன்பதேயாம் உய்த்துணர்க.

## ஈடு தபியவதாரப்படலம்.

அதான்று, “இனி ஆங்கு என்ப தகைவிலையென்றும் அவர் என்பது ஆயினுவைக் குறித்துவாச்சுதென்றும் கருதுவர் முதலுவாயார். ஆமின் பிரவசவேதனையி னிருப்பிருக்குங்கால் எங்களமேவலுறுத்துவர் எலும் கடாசிக்ருமாகவீன் அது பொருந்தாதென்க” என்கின்றார்.

செகதல்த்திறங்கி, ஆயினுமைனையில்செதிக்கு, அவர் உரை மருதுவின்றிடும் என்பதான், அங்கு என்றது அசை நிலையும், அவர் என்றது ஆயினுவமாயே விளங்குவதோங்குதுணர்க. இதனைமறுத்தவர் அங்கு அவரென்றுக்கடி, அங்குற்றவர்களின் சொத்தகளைக்கேட்கவேண் ருகாக்குறவுதே பொருந்தாதென்க.

ஒருபெண் பிரசவவிருட்பினிருக்குங்கால் ஏன் பிறகாப் பணிகளாளா? தாரளமாக்கொள்வள் அவ்விருப்பு மரணவுஸ்தையாயின் இயலாதாம். அல்லது உம், அமரரும், அரம்பையரும், பறவைகளும் அதுபடபப்பட்டமை ஆயினுவின் பணிவிண்டக்கேயென்றி, பிறர்ஏவலைக் கேட்கவன்றென்றுதெளிக.

71. கருவினித்தீரன்று தொளிவினி ஒருவாய்க் கண்ணிமைத்துண்டறங்காத பெருவடிவழகாய்க் குழுவடன்றிரண்டு பெரியவழுவரைமரு தெழுந்து விரிக்கிற்கொம் புதுவிம்ட்டொழுங்காய் வின்னைவ ரெண்ணிறந்தனேயோ ராவுவாய்னையா ருகுவமுஞ்சிறதா யாமினுத்திருமணை சூழ்ந்தார்.

## 2. ஸௌகாத்திலக நிராகரணம். 365

இச்செய்யுளில், கண்ணிமைத்து உண்டு உறவ்வா வின்னைவர் என்பது, “உண்டுதின்று உடிக்கு மகிழலவளியன்” என்றாற்போல் வினாற்று. அது, உண்ணது தன்னுது உடித்தாது மகிழலவளியவன் என்பொருள் கொள்ளுமாறு கொள்ளவே ஆசிரியர் கூற்றுக்குச் செய்யுளிற்கிடங்கபடிவைத்து யாங்குறினேம், திருக்காரர் இதனையறியாது,

“இமையா உண்ணு என்பன இமைத்து உண்டு எனத் திரிந்துநின்றன” என்கின்றார்.

இமையாத உண்ணுத என்றும் எதிர் மறைவினைகள் இமைத்து உண்டு என வினைமுற்றாய்த்திரிவது தருவதிலக்கண விதிபோலும்!

அதான்று, “மலக்குகளின்டெரும மிக்கபெறுதென்பன் அருவரையணையார், என்றார். அது, குன்னினையாருக் குன்றுவர், எந்த வள்ளுவராலுமறிக, இக்குத்தறியாத போலிவித்வான்கள் கண்ணிமைத்துண்டறங்காத என்புழிக் ‘கண்களையிமைத்து உண்முவினைவுண்டு உறங்காத’ என்றும் அருவரையணையாருவமுஞ்சிறதாய் எனச் செய்யுட்கிடங்கவாறே கட்டு ‘அரியமலைகளை யொத்தவர்களாகிய வவ்வானவர்க்கமதுருவங்கள்சிறதாகி’ என்றும் பெருவடிவென்றும் ‘பெரியவடி’ வென்றும் வாளாப்பொருள்கூறி பிப்பபடுவர். இங்கூற்றாறின் முதலுவாயாருமடங்குவா. நிங்களங்களுமிற்புமிடர் என்னையோ? வெனின் கண்ணிமைத்து உண்முதலீயன உண்டு வித்திகாசெய்யாத வானவரென்றால் கண்ணிமையாது உண்முதலீயன

உண்ணுது போமிடத்துத் துசிலுவரென்பது அதுத் தாபத்தியானே பெறுதுமாகலானும், அவரிய மலைகளையெர்த்தவர்களாகிப் வல்வானவர்கள் என்பழி அவர்கள் மலையின் அளவின் ரென்பதாலும், தமதுருவங்கள் சிறிதாய் என்பழி ஆழினுவின் மனையின்கண் அவர்கள் அமைத்த கொவ்வாணம்யாதல்பற்றித் தமது மலைகளையொத்த சூடங்களைச் சிறிதாயமைத்தாக்குற்று ரென்பதாலும், பெரியவடிவென்றங்கிடத்து மலக்குகள் இயற்கையில் பருமிகவளான்பதாலும் பெறுமாகவீ வைருகா சிடர்ப்படுமென மறுக்க” என்கின்றார்.

கடவுள் மலக்குகளைப் பெரியகும் சிறியருமாகவே பலவகைப்படப் படைத்திருக்கின்றன என்பது எவருமில்கத்தே. அவர்களுள் குறித்தமலக்குகள் பேரும் கடைப்பினரென்பது தொன்றவே “அருவாய்ளையார் என்றும், அவர்கள் ஆழினு மனைக்குள் பிரவேசித்திருப்பதற்காகவே “அருவமூஞ்சிறிதாய்” என்றங் கூறினுராசியர். அங்கைம் அருவாய்ளையாரென்பது பெரும் படைப்பினரென்னும் பொருள்பெற்றுகிடின், உருவமுஞ்சிறிதாயென்று கூறவேண்டிய விமித்தம் யாது? உருவமுஞ்சிறிதாயென்பது நானே பேருருவினரென்றாலும் விளங்குகின்றதே. இவ்வேதுக்களால் அவர் கூறுவதை பழுதாமென்றுணர்க.

இனி “உண்டுதின்று உடுத்து மகிழாதவெளியிவன்” என்பது, உண்ணுது தின்ணுது உடுத்தாது மகிழாதவெளியிவன் எனக் காரணகாரியப்பொருட்டாய் பொருடங்கு நிற்பதுபோல, கண்ணினமத்து உண்ணுறங்காக விண்ணவர் என்பதும் கண்ணினமங்கள்

உறைத் திலக நிரங்கரணம், ஈடுக

உண்ணுது உறங்காத விண்ணவர் எனப் பொருடருவதை அறியார்போலும்! “உண்டு தின்று உடுத்து மகிழாத வெளியிவன்” என்பது உண்டாலதின்றால் உதித்தினால் மகிழ்வன் என அருத்தாபத்தியாத்தொல்போருள்பயப்படுபோல, கண்ணினமத்தால் உண்டால் உறங்குவர் என்று பொருள்பயக்குமன்றி, கண்ணினமயாது உண்டுமதசீயன வண்ணுது போமிடத்து உறங்குவர் என்பதாலும் அருத்தாபத்திப்பொருளாமா? அங்கைமானின், “உடுதின்று உதித்துமகிழாத வெளியிவன்” என்பதும் உண்ணுது தின்று உடுத்தாது போமிடத்து மகிழ்வன் என்றனரே பொருளாதல்வேண்டுமே? இது பொருடுதமா!

“கண்ணினமத்துண்டுறங்காத” என்பது மஹாசூரியின் முதலிலே விதிப்பொருள்பெற்று வந்த நென்பதைக் “விதிச்சொன் மறைப்பொருளாகி வருங்கம்” என்றவிதியானாலிக,

ஈத்தான்று, “உருவமும் என்பது வினைப்படுத்தாகுதியகளின், ‘இனைத்தெனவநின்த வினைமுதல்சிகிவி’ (கினைமுதல்சிகிவி என்று பேதையர்க்குப் போப்பாரில்கைப்போலும்!) என்ற விதிப்பற்றி உம்மைத்தென்க” என்கின்றார்.

உருவமுஞ்சிறிதாய் என்பழி உம்மை “கடியது வினைப்புன்” என்றால் ஆக்கவும்மையாய் சிற்கின்றாறி, வினைப்படுத்தொகுதிக்கண் வந்ததன்று. “பன்றிநுகையும் பாந்படவியற்றி” “முரசமுழுங்கானை

\* இலக்கணக்கொட்டு, வினையிரல், சிகிவதை குத்திரம்.

மூவருங்கூடி” என்பன போஸ்வனவே வினைப்புக்கிடை குதியாமன்றி, உருயமுஞ்சிறிதாய் என்பது வினைப்புத் தொகுதியாகாது. இவற்றைக் கல்லாதபேசேதயர் என்மைப் போலிசித்துவாள்களோடு கூட்டினார். இதனை கற்றோர் ஆய்க்.

72. தேன்பெருக்கொழுகி வழிதகுங்களிகள்  
சிதறிடுஞ்சோலைவாய்த் தெளிந்த  
வான்திமுழுகித் துகிலெடுத்துகிடத்து  
வளைபணித் தொகையெலாமணித்து  
கான்மளர்முடித்துக் கடுவரிவழிவேந்  
கண்களிலங்களங் குலவச்  
சுன்முதிராமி முமைனயிடத்திற்  
குழந்தனர்விண்ணவர் மகனிர்.

இச்செய்யுளில், தெற்றெனப் படுவனவுந்வை யெலாம் மாற்றித் தமதியற்கைக்கு வேதுபடாமற் கொண்டு கூட்டுப்பொருள் கூறிய நிலக்காரர், அம்மட்டிலை ஏது,

“இனி வான்திமுழுகி என்புழிப் பரிசுத்தயாற்றி, குளித்து என்று பொருள்வாந்து முதலுகாயார் அது யிங்கெனவிரித்துக்காட்டாது அதைப்பலர் சுவர்க்குதான் என வரளாமயங்குவர் என விகுழந்தும் போதார். ஆகவே அவர்க்காந்தி காவேரி என்பதே கருதுபோலும்” என கையாண்டு பண்ணுகின்றார்.

வான்தியென்பதை வால்களி எனப் பீரித்து அது குப் பரிசுத்தயாறென யாம் பொருள்கூறி, விண்ணவ-

மகளிர் என்றமையால், சோலையென்றது சுவர்க்கத்துச் சோலையும், அதன்வாய்த்தெளிந்த நதியென்றது சுவர்க்குத்து நதியுமாமென்பதை விரித்துக்காட்டினால் கீளுமென்று மறைத்துக்காட்டி, கோணற்புத்தியுள்ள மதி கேட்டார் சிலர், விண்ணவர்மகளிரென்றதால் சுவர்க்கத்துச் சோலையென்றும் அங்குள்ள நதியென்றும் பொருள் கொண்டு, வான்தியென்பதை வால்க்கியென்ற கொள்ளாது வான் நதியென்றுகொண்டு பின்னுஞ் சுவர்க்கத்துக்கிட யென்பாரேன்றும் கருத்துப்பற்றி “வான்தியென்பதையே சுவர்க்கத்துநதியெனப் பலர் வாளாமயங்குப்” என்று கூறினேம். இதனால் அங்கு காவேரி யென்பது எங்கருத்தாமா! பரிசுத்தயாறெறன்றதால் யாம் காவேரியைத்தான் கருகினேமென்ற அவர் தாமாகவைத்துக் கொண்டதால், பரிசுத்தயாறு காவேரிகாணென்பது அவர்க்கே யுடன்பாடென அங்குவிளக்குகின்றது. அங்குள்ளமாயின் விழாக்காலத்திற்போய் நான் நுசெய்கின்றூர்போலும்!

73. மறுவறுத்திருந்த சிறைந்தழுரணமா

மதிக்குலங் திரண்டுவந்ததுவோ

வுறைத்தருமுகுதத் திரளைகளுருவா

யொழுங்குட ஜெழுங்கிடுதிரளோ

கறைப்படாச்சுவனக் காட்சிவாழ்வனைச்துங்

கலர்துடனிலக்கி வங்கத்துவோ

குறைப்படாச்சுவனத் தருவினிலுதித்த

கொழுங்களிச் செழுங்களிக்குலமோ.

இச்செய்யுளில், கறைப்படாச் சுவனக்காட்சி வாழ் வலைத்தும் என்பதான், சுவர்க்கங்களினது அந்புத வாழ்க்கை யெல்லாமென்பதுதோன்ற ஆசிரியரனமைத்து, வாழ்வனைத்தும் என்பதான், சுவர்க்கங்கள் என எட்டுச்சுவர்க்கத்தையும் விளக்கி, அச்சுவர்க்கத்திற்கு எதுகைநோக்கிக் கறைப்படா வென அடைகொடுத்து வைத்தார். திலகக்காரர் இத்தோயுணராது, கறைப்படா வென்று சிறப்பித்தவதனால் ஏனைய ஏழூசுவர்க்கங்களுக் கறைப்பட்டன வாகலின் கறைப்படாத்து இல்லை என்று குமென்று கருதி, இல்லைகிய அவ் வொரேசுவர்க்கத்துக் காட்சிவாழ்வனைத்துமென்று பொருள் கூறுகின்றார். இத்தோக் கற்றேரூ ஆராய்க். இல்லைனென்பது சுவர்க்கமல்லவென்பதும், அது, சாவிசானவனு கடைய றாகு இனி கியாமத்தாய் எழுப்பப்படும்வொயும் தங்கியிருக்கும் சுவர்க்கத்திற்கு வதிலான ஒரு தானமென்பதும், சிற்றீனென்பதும் அப்படியே பாகிளானவனுகடைய றாகுகங்கியிருக்கும் சரகத்திற்கு வதிலான தானமென்பதும் அறியாது இங்கள் மூளை கின்றார் பேதையர்.

74. அணித்துலைக் கணலிலுருக்கிடா தொளிரு  
மாயிரங்கோடி மாற்றெனவுங்  
கணித்திடாப் பசும்பொனெடுத்தெடுத் தமைத்த  
கனின்குலங் கூண்டெடமுங் கணமோ  
மணிக்குதிரெறித்துத் திரட்டுவைத்ததுருவ  
வடிவமைத் தெழுங்குமுஙோ  
துணித்துமின்குலங்கண் மறைப்படா தெழுங்க  
தொகுதியோ வெளவறிகிலமால்.

இச்செய்யுளில், திலகக்காரர் “மாற்றெனவும் என்றவிடத்து நின்ற உம்மைப் பசும்பொன்னினது மாற்று இனைத்தெனவரை யுறுத்தற்கமையாதெனுஞ் சிறப் புணர்த்துகையான் உயர்வு சிறப் பும்கமையாயிற்று, இனியது இத்தனைமாற்றெனத் துணியாமைக்கண் வர்த்தமையால் ஜயவும்கை யென மயங்குவர் முதலுரையாயர். செம்பொனின்றகை இனைத்தென்பதில் ஜயிக மூமேல் அவ்வாறுற்ற பொருளாலீயன்ற பொருள் எங்களாஞ்சு சிறக்கும் எனுங்கடா நிகழுஷ்மாகலின் பொருள் தாதென்க ” என்கின்றார்.

“ குறவருமருஞ்குள்றம் ” என்பழி உம்மை குன்றத்தினுயர்வைச்சிறப்பித்து நின்றாற்போல், ஒரு பொருளினுயர்வைச்சிறப்பித்தலே உயர்வுசிறப்பும்ணமயாம். “ ஆயிரங்கோடி மாற்றெனவுங் கணித்திடாப்ப சும்பொள் ” என்பழி அவ்வும்கை பொன்னினுயர்வைச்சிறப்பித்து வில்லாது, ஆயிரங்கோடிக்கு அதிகப்படவுமென்பதுபயப்ப மாற்றின்வரையறையைச் துணிவுபடுத்தாம னிற்பதால் ஜயவும்கை யேயாம். அவ்வையம் பொன்னே பிச்சலையோவெனப் பொருளங்மேனிஸலாமல், மாற்று ஆயிரங்கோடியோ இலட்சங்கோடியோ வென மாற்றின்மேலதாய், உற்றபொருள்பொன்னேயாப் பிற்றனன், அப்பொன்னுயின்ற பொருள் எங்களாஞ்சு சிறக்குமென்னுங்கடா யான்கும் நிகழுஷ்மாதென்க. அங்கனங்கடாவுவான் பேதையனென்க.

அதான்று, “ அல்லதூஉம், வெளவினும் வெல் வுமவன்கேரே இனை, என்டழிவரும் ஜயவும்கையான்

அவ்விரண்டுதூண்போலியாதலான் சிறப்பின்றென்கு முடியுமாறு போலும் என்றுங்கூறி மறுக்க” என்கின்றார்.

வெஸ்லி தூம்வேஸ்லும் என்றாம்கையானது வெஸ்லா மூடியிருக்குமென ஏதிர்மகைப்பொருட்டு நிற்பதால், அதை எதிர்மகைத்துயும்கையென்றதியாது ஐயவும் கையென்கின்றார் பேதையர் ஆகலின் இது உதாரணமாகாததன்கை.

அதான்று, “இனி பகும்பொன் ணெடுத்தெடுத்தைமத்தகவின்குலங்கூண்டெட்டுங்கணமோ என்பழிப் பகும்பொன்னை எடுத்தெடுத்துக்கொய்த அழகின்கூடி எழுந்த கூட்டமோ ஏனப் பொளுள்வரைவர் முதலு கொயார், அழுகு எனப்படுத் தோற்றப்படும் வஸ்துவின் சிறையுருவங்களால் அவ்வஸ்துக்களிலே பொது வகையா னிகழும் ஓரளியகாரி சீட்ய; அஃதுசெய்யப்படுவதன்று ஆயினும் செய்யப்படுவதற்கு வகையங்கும் அனமயாது முருக்தோற்றுமினி விலைக்கும் வஸ்துவென்ஸாம். அவ்வஸ்துவே செம்பொன்னினும் இலாதி குப்பின் அப்பொன்னு மோரிழிப்பின்தாயுறும் ஆகவே அதுகொண்டு சிறந்தபொன்னுனே அதைச் சிறப்பித்தற் பொருந்தாதென மறுக்க” என்கின்றார்.

சரி, யாம் பொன்னைக்கொண்டு அழகைச்சிறப்பித்திருந்தாலன்றே அவர் கூறும் இத்தனையும் பொருந்தும்? அழகின்கள் கூடி யெழுந்த கூட்டமோ என்னும் எங்கூற்றில் அவர் கூறியவாறின்றென்பதைக்கற்றேர் விதானிக்க. அவரே முந்திய செய்யுளில் அழுதத்தினை என்பதற்கு இனிமாமத்துண்டம் என இனி

உரைக் டிலக நிராகரணம். 225

கையென்பது தோற்றப்படாது தோற்றப்படும் வஸ்துவிலகைங்கு நாவானுசரப்பமோ ரயிய கவையன்தி, திரட்டவும் கீட்டவும் வளைக்கவும் வாராத அருவப்பொருளென்றதியாது உரைக்குறினார். அதுபோல யாங்கூறிலமென்க.

இன்னும் அவர் கவின்குலம் என்பதை யாங்கூறியவாறு கூறிற்பழுதாமெனக் கருதி அழகிய மாளிகையென்கின்றார். ஆகிசியர் பலவிடக்கும் “மதிக்குலம்” “கணிக்குலம்” “பறவைக்குலம்” எனக்குலமென்பதை இனமென்பதுணர்த்தக் கூறுமாறும், இச்செய்யுளில் கவின்குலமென்பது இன்னது தாவென்ஜூல் துணிபுகொள்ளுக் கிறதும் இல்லாமையால் இங்ஙனம் இடருமக்கின்றாரென்பதுகாண்க.

அதான்று, “கபிபெருமானுரது அவதாரகாலத்தினவாஞ்சரிதையினை யெல்லாம் வகைப்படக்கின்தார்சபாநாயக மென்பதே வேதநாலாகளின் யாமெனுங்கோன்றுவெழுவாய் அந்நாயகியை யுணர்த்தி வினந்து. இனி முதலுரையார் அது இன்னுரெனத் துணிக்கு கூறுமையான் அவர் கூறுவனவெல்லாம் உடன்பாடென்பது தமக்குங் கருத்தன்றென்க” என்கின்றார்.

நபிபெருமானுரது அவதாரசரிதை யனைத்தையும் சபாவே சிகழுத்தினாராயினும், இப்புராணத்தில் வகைங்கூறப்படவில்லை. அஶ்கு இப்படலத்தின் ஆகியிலேயே சபாக்கறுவதாகத் தொடங்கி அந்தமும் அவர்கூற்றுக்கவே முடிந்திருப்பதே முறைமை. என்று அவராயின்தி, அனைத்தும் புராணிகர் கூற்றுய், சபாவின்

ஈடுகள் சிறு நபியவதாரப்படலம்.

கூற்று “முகமலர் தரசபாநிகழ்த்தும்” என்பதில் தொடர்கி “என்றும்பற்பல மொழிந்து சபாசலித்திருப்பு” என்பதில் முடிந்துபோய், ஏனைய முன்னதற்கொப்பப் புராணிகர் கூற்றிருயே நிகழ்வதையறியாது பேரையர் மொழிந்து சபாசலித்திருப்ப என்பதையும் சுச - வது செய்யுளில் தாமே கூறுவதையும் மறந்து, இன்னும் சபா சொல்வதாகவே வைத்துக்கொண்டு எம்மை இகழ்கின்றூர். இதனைக் கல்விமான்கள் கவனிக்க.

75. இருட்டடைக்டங்குங் கருங்குழற்சின்ன  
லெமுதுபதினையிரமிலங்க  
விரித்தபொன்னிமைப் பூந்துகிலு மேகலையும்  
விட்டோளிலீசிடத்துலங்கத்  
தரித்தமுத்தார முடிக்குலமைனத்துங்  
தாங்குடியிருந்தெனத் தயங்கக்  
வித்தகண்ணிமையா முலைக்குவட்சையாக  
கன்னியர் திரண்டிருந்தனரால்.

இச்செய்யுளில், ஆசிரியர், கன்னியர் ஒவ்வொரு வரும் குழற்சின்னோகிய பனிச்சைகள் எழுபதினையிர மிலங்கவும், பூந்துகிலும் மேகலையும் துவங்கவும், முத்தாரம் தயங்கவும், திரண்டிருந்தார் எனக்கூறியிருப்ப, திலகக்காரர் பனிச்சையினென்னுகிய எழுபதினாற்றுத் தைக்கெடுத்துக் கண்ணியர் எழுபதினையிரர் திரண்டிருந்தாரென்று முடிக்கின்றூர்.

அரம்மைபகளின் கூர்தல் வருணனை கூறு பிடத்து இங்ஙனமே பலதுள்ளும் வருவனவற்றும் ஈண்டு

உறைநட டிலக நிராகாரணம், நாடுக

க்கூறப்புகின் விரிவாமாகவின் நிறுத்துகின்றூம். அற்றேர்கவனிக்க.

76. பண்ணமைத்தின்தீசால ரம்பையர்மேனிப்  
பரிமளாந்தெருவெலாங்கமழு  
விண்ணகத்திரணிக் கதிரொளிமணிகள்  
விடுவெயில் விழுதுவிட்டொழுகத்  
தண்ணைகத்தரக் கதிரிருணைப்பத்  
ஶரையெலாம் பொன்னமேபோரத்திருப்ப  
மண்ணகத்திருந்தவாமினுமணையை  
வானவர் பதியெலாமால்.

இச்செய்யுளில், திலகக்காரர் விபரித மொன்று முண்டாக்காது உலகத்தோடொப்பவே பொருள்கூறி னர். ஆயினும், சொற்கடோறும் அருத்தாபத்தினவுத் துப் பார்க்கும் அவர், ஈண்டு ஆசிரியர் “மண்ணகத்திருந்த ஆயினு” என்றமையான் விண்ணகத்திருந்த ஆயினுவும் மொருவருண்டேயென்று அருத்தாபத்திப்பெருள் கொள்ளமறந்தார்போலும் !

77. பறங்கைனைத்து மேவலின்படியே  
படியினுமந்தரமனைத்து  
நிறைத்தரப்பெருகவத்தீலாருவெண்டு  
ணித்திலகச்தீர்கள்கான்ரெழுழுக  
வறைத்தருமாமினுத்திருமனையி  
துட்புகுந்தெதிர்வருவதுகண்  
தைற்காரமனமும் பயந்தீடவொதுங்கி  
யஞ்சினின்றதிசயித்தனரே.

இச்செய்யுளில், ஆமினுவுக்கெதிர்வங்க அப்புள் நித்திலத்தாற் படைக்கப்பட்ட தென்பது தோன்ற “வெண்புள் நித்திலக்கதிர்கள் கான்ரெழுகு” என்ற ராசியர். இதனையறியாத திலக்காரர்,

“நித்திலக்கதிர்கள் கான்ரெழுகு வறைத்தருமாமனு” எனக்கெய்யுளிற்கிடந்தபடிவைத்துக்கொண்டு, ஆமினுவே நித்திலக்கதிர்கள் கான்ரெழுகு சிருந்ததாகப் பொருள்க்கு “தசனத்தாற் படைக்கப்பட்டபுள் எனக்கொள்வார் முதலுரையார். அது பொருள் வியப்பின்று தல் பற்றிப்பொருந்தாதென்க” என்கின்றார்.

யாருரையிற்பொருள்வியப்பின் ரெண்பதைக் கற்றேர் சந்திரக்கவனிக்க.

அதா அன்று, அப்புள்ளோக்கண்டு ஆமினுபயங்தத்துல், அவரதிருதயத்துழிப்பைபக் கூறுவான் ஆசிரியர் “அறைதாமனமும்” என்றார். இதனையறியாத அவர் “அறைதா” என்பதற்கு “தமது முகத்தைத்திரை செய்து” எனப்பொருள்கூறுகின்றார். அதென்னெவன் அதற்கேற்ற அவரைக்கடாவுவார்களாக.

## 78. வருந்திநோந்திருந்தவாமினுத்திருமுன்

வந்துநின்றமுகுஹம்வெண்பு

ளிருந்தவெண்சிறையை விரித்தொளிசிறந்தே  
யிலங்கிடலீசியகாற்றாற்

பொருந்தியசீரவேரவையுந்திர்ந்து

புளசெழுச்சிலீர்த்தனரோமாங்

உறைக் டிலக நிசாகரணம்.

ஈடு

திருந்திலைமனத்துட்பயங்கரமகன்று  
தேசமுங்குளிர்ந்ததுவன்றே.

இச்செய்யுளில், ஓளிசிறந்து இலங்கிட வீசிய என்பும், சிறந்து இலங்கிட என்னும் விலையெச்சங்களை வீசியவென்னும் வினைமுற்றோடு முடித்து யாம் பொருள்கூறின்துமன்றி, வீசியது எனமுடித்தும் அக்காற்றினு வென்டப் பிரித்தும்பொருள்கூறு நினுமமையும் என்றங்கு நினும்.

திலக்காரர் எங்கூற்றையே தழிடி யுரைக் குவதுமன்றி, அவ்வெச்ச மிரண்டனையும் விரித்தென்பதோடு கூட்டுக்கொண்டு “அதை விசுதலோடுகூட்டுவார் முதலுரையார். அதில் பொருள்வியப்பின்றுகளின் பயனில் கூற்றென்க” என்கின்றார்.

அவர் அவ்வெச்சங்களை விரித்தென்பதோடு முடித்ததால் என்னவியப்புப் பிறந்ததோ ஆச்சரியம்!

அதா அன்று, வீசியகாற்றாலெனக்கெய்யுட்கிடந்தவாறே பொருட்கூறுவாருஞ் சிலர். அஃதே முதலுரையார்க்குமுடன்பாடு” என்கின்றார்.

எம்முடன்பாடு அஃதோன்றுமாத்திரமன்று; அவரைக்கூறத்துாண்டிடப் பின்னர் யாங்காட்டி சிருப்பதும் எம்முடன்பாடேயாம்.

அதா அன்று “வேரவையும் தேசமும் என்ற உம்மைகளான் முறையே ரோமமும் எனவும் மனத்துள்ளும் எனவும் உம்மைபெறப்பட்டன. இக்கருத்தறியாது

தம்மதமே பெரிதென வள்ளிட்ட முதலுரையார் ஆசிரியரை ஒருமை பன்மை யறியாதாரெனும் தவறுளம் பற்றிக் குளிர்ந்தனள்பதைக் குளிர்ந்தது எனத்திருத் திப்போந்தார். அவர்க்கில்வழகே இயற்கையென்க” என்கின்றார்.

அவர்க்கு துமாறு உம்மையை யாண்டாண்டுவிரிப்பினும் அவ்வும்மைகள் என்னிலின்று, வேர்வையும் ரோமமும் மனமும் தேகமும்குளிர்ந்தன வென்றனரே முடிதங்வேண்டும்? அங்குள்ளிலில், வேர்வையுங்கிருந்து ரோமங்களுள் சிலிர்த்தன. பயங்கரமங்று தேகமுங்குளிர்ந்தது என்றனரே ஆசிரியர் முடித்திருக்கின்றா ஆகவே, தேகமென்ற ஒருமைக்சொல் குளிர்ந்தனவெனப்பன்மையாய்முடிய விதியாதோ! ஆரூவதிலக்கணம் போலும் !!

79. அண்டரிலொருவர் மரகதகிண்ணந்  
தமுதிலையேக்கிவந்துதித்துக்  
கொண்டவர்கொடிப்பகு றலீன்வாங்கிக்  
கொடியிடைமடமயிற்கிய  
முண்டக்கரத்தாற்றுக்கியேபருக  
முதிர்பாதாபமுங்கிக்  
கண்டெனுமொழியார்கருப்போயகன்று  
கலக்கமுக்கெளிந்தனரன்றே.

இச்செய்யிலில், திலகக்காரர், கொண்டவர்கொடிப்ப என்பழிக்கிடக்கும் கொடுப்ப வென்பதை யெட்டுவிட்டு மடமயிற்கிய என்பழிக்கிடக்கும் ஈயவென்பதைக் கொணர்ந்துவைத்து இக்கெடுத்த கொடுப்ப

வென்பதை ஈயவென்பதை யெடுத்தவிடத்தில் கொணர்ந்துவைத்துக் கொண்டவரிய மடமயிற்குக் கொடுப்ப என்றும், பரதாபமும் நீங்கிக் கருப்பனோய் அகன்று கலக்கமுந் தெளிந்தனர் என்பதை, பரதாபமும் கருப்பனோயும் அகன்ற கலக்கமும் நீங்கித் தெளிந்தனர் என்றும், எவர்க்கும் எவ்வாற்றுனும் பொருந்தாவண்ணம் தம்மனம்போனபடி யளருவது மன்றி,

“இச்செய்யுட்கு முதலுரையார் கூறுவனவேல் லாம் முரணுரை யாகவின் எடுத்துக்கூறி மறுத்திலம். அவருளரா யானே அறிக்” எனமன்னிக்கின்றார்.

அறப்போஸியான அருவருப்பான அநாதாரமான அவருரைக்கு எம்முடை முரணுரைதா னென்று யாம் ஒப்புக்கொள்ளுதும்.

80. போன்னெளிர் கவிதை முறக்குஞ்சுத்தெழுது  
பூந்துகில்வெண்ணிறங்கவின  
மின்னெளுளிகரப்பக் கதிர்விடுகலையை  
விரைங்தொரு தட்டினி லேக்கிப்  
பண்ணியவமரத் தொகையினிலொருவர்  
பரிவடன்கொணர்ந்ததைவாங்கி  
யண்மோ மயிலோவெனு மொருமடமா  
னுமினுத்திருக்கையிலீந்தார்.

இச்செய்யிலில், ஆசிரியர் “அமரர்த்தொகையினி லொருவர் கதிர்விடுகலையை ஒருசட்டிலிலேக்கிக் கொணர்ந்ததை ஒருமடமானுகிய ரம்மைபவாங்கி ஆயி

அத் திருக்கையில் ஈந்தார்” என்று மிகத்தெளிவாகப் பொருளாமைத்திருப்ப,

திலகக்காரர் ஒருக்கீலையைத் தட்டினிலேந்திக் கொண்டது ஒருமட்டமானதிப் ரம்பையைக் கூப்பிட்டு அவர்கையிற் கொடுத்தார்” என்றுபொருள் கூறி, ஆயினுதிருக்கையிலீந்தார் என்பதை முழுதும் விழுங்கி விட்டது மன்றி,

“இனி ஆமினுவினாது சிறப்பு இனைத்தென ஏம் இச்செய்யுளிற்கிடந்த அரியகருத்து இனைத்தென ஏம் உணராது முதலுரையார் தாங்கொண்ட போவிய கருத்துக்கணங்க பொருளும் இலக்கணமுங் கூறிப் போந்தார். அவர் ஈந்தாரென்பதை ஆமினுவொடுபடுத்து கையான் உறும் இடரினைத் தென்பதை யறிந்தில்லோ போலும்! பிறவருதும் விகற்கங்களையவருடா கொண்டு நோக்குக” என்கின்றார்.

ஆசிரியர்க்கும் ஏனையர்க்கும் எவ்வளவும் பொருள்தாத விபரிதவுரையை யெழுதித் தமதறியாமையை விளக்கும் அவர், மேற்காட்டியவாறு தெளிபொருள்விளக்கியாம் போவிய கருத்திற்கணங்கக் கூறியுள்ளேமென்று இச்சுவது மதிகேடென்பதைக் கல்விமாண்களிலிருந்து இருக்கிறது என்பதையே கூறுத் தெளியாத அவர், அணியிலுக்கணத்திற்பாய்வது ஆசிரியம்! கவ்வியேல்விழி என்பது \* “அதுவே, ஸியேதொகையே” என்றவிதிப்படிப் பலபொருளுடுமையாம். பலபொருளுடுவுடையென்பது, ஒருபொருட்குப்

உரைக் டிலக் நிரங்கரணம்.

ஈடு

81. செவ்விவீற்றிருந்துமுகமதியிலங்குக் கிருந்திமூயாசியாதமையு  
மெளவலங்குழஸார்மறியமென்றுரைக்கு  
மயிலூயுமரம்பையர்தமையுங்  
கவ்வையெங்கடல்குழ் புடவியிற்சிறந்த  
காட்சிசேர்மக்கமாங்கரி  
ஞவ்விவேல்விழியா ராமினுவிருக்கு  
கறைமனைபுவிவைறயுரைத்தான்.

இச்செய்யுளில், தமக்கேற்றவாறே பொருள்கூறி பதிலகக்காரர் அம்மட்டிலடங்கி பொடுக்கிக்கிடவாது,

“இனி நவ்விவேல்விழி என்புழி மானையும் வேலுபும் போன்றவிழி எனப்பொருள்கூறுவாரு மூள். அஃதே முதலுரையார்க்குமுடன்பாடு. அது உவமையாற்பொருந்தாதெனமறுக்க. என்ன மான்போன்றல் வேல்போலாது ஆசலானும் ஒருருபின்மேலே ஒரே ராலத்து இருவாருவமம் ஏற்றனமரபாக ஆசலானும் அங்ஙனமாகுமேல் ஓயவணியா மாகலர்ஜுமென்க” என்கின்றார்.

எழுத்திலக்கணம் சொல்லிலக்கணங்களேயே கற்றுத் தெளியாத அவர், அணியிலுக்கணத்திற்பாய்வது ஆசிரியம்! கவ்வியேல்விழி என்பது \* “அதுவே, ஸியேதொகையே” என்றவிதிப்படிப் பலபொருளுடுமையாம். பலபொருளுடுவுடையென்பது, ஒருபொருட்குப்

\* தண்டியலங்காரம், பொருளாள்யியல் டு-வது, குத்திரம்.

பலவுவமைகாட்டுவது. உதாரணம்:— “ வேலுங்கருவி ஜெயமென்மானுங்காவியுஞ், சேலும்வடுகிருஞ் செஞ் சரமும்—போலுமால், சேமருஷியுண்டு சிறைவன்ட ஸைகுந்தற், காமருவழுங்கோதைகண் ” என்பதானநிக.

இங்களும் சாமறியாதனவற்றிலெல்லாம் பேதையர் தலையிட்டுக்கொண்டதுமன்றி, கல்விமான்களை நின்கிப்பது என்னபுத்தியோ! ஆச்சரியம் !!

அதாகு அன்று, “ஆசியா அவர்களை பிற ஒளனுடைய மனைவி என்று துணிக்குபோந்தார் முதலுரையார், மனைவித்துவம் ஒருகாலத்தேனு சிகழுந்திலாமையென் அங்களும் பொருந்தாதென்க ” என்கின்றார்.

பிறவூன் ஆசியாவை விவாகஞ்செய்துகொண்டது உலகறிந்ததே. அதனாலே உலகத்தார் அவரை அவன்மனைவியென்கின்றார். அவரிருவருள் புணர்ச்சிக்கிடமாமையால் மனைவியென்பது பொருந்தாதென்கின்றார். ஒருந்தி ஒருவனுக்கு விவாகஞ்செய்யப்பட்டுப் புணர்ச்சியின்றியிருந்தால், அவள் அவனுக்கு மனைவியென்னும் முறையை விட்டு ஒழுநிவாளா? இக்கீலை எவருக்கவரீக்க.

அதாகு அன்று, “ மறியம் மசிகுடையதாயார் என்ட கிணு மல்வாறேகொள்க ” என்கின்றார்.

எவ்வாறுகொள்ளவாம்? தாயின்றன்மை யில்லை யென்கின்றார் | போலும் பேதையர். பின்னைமறியம் மசிகுத்தாம் யார்வயிற்றிற்றிறந்தார்? இ

உரைக் டிலக நிராகரணம். ஏ.ஏ

தென்ன மதிசேடு ! ஆனாலும்! ஆயின புத்தைவனாங்கினு ரென்றதைப்பார்க்கிலும் இது மிகக்கேடன்று.

82. இறையவனுரைப்பச் சுவனமாமடவா ரெங்கணும் பசங்தெழுமொழுங்கு மறியமுமழகு டாழுத்தொளிததும்பு மான்னுராசியாதாழு நிறைமதியிரண்டு வானகத்திழிக்கு நிலத்திடையுடுவொடுந்திரண்டே யறைகழுங்கிலம்ப வருவபோல்வந்தங்காமினுதிருமனைபுகுந்தார்.

இச்செப்புளில், திலகக்காரர் “ அறைகழுங்கிலம்ப என்புமிச் ‘சொல்லுகின்ற அடிகளில் ஆபரணங்கள் ஓயிக்கும்படி, என்று பொருள்கூறுவர் முதலுரையார். அக்குற்றில் டொருள்சிறக்காமையான் பயனில் கூற ஹன்க ” என்கின்றார்.

யாங்குறிய சொல்லுகின்ற வென்பது, புகழுங்கு சொல்லுகின்ற வென்பதை அறிந்திலர்போலும்!

அராஅன்று, வங்கு அங்கு ஆயினுத்திருமனைப்புகுந்தார் என்புமி, அங்கென்றது மக்காவைச்சுட்டி நிற்கின்றதென்பதை யறியாது, அசைநிறை என்கின்றார்.

அசைநிலையென்றும், இசைநிறையென்று மூலவன் றி, அசைநிறையென்றும் ஒன்றுண்டென்பதையாம் இதுகாறும் அறிந்திலம்! ஆரைவதிலக்கணம் போலும் !!

83. படித்தலம்புகலு மாமினுவலது

பாரிசத்தாசியாதாமும்

வடித்ததெள்ளாமிர்த மெனுமொழிக்குதலை  
மறியமுமிடதுபாரிசத்தி

லடித்தவப்பொழுதி ஸரம்பையர்சிலர்வங்

தணிமுழங்தாலேணாக்னக்காந்

அடித்தடிவருடி நின்றனர்மனையும்

பேரொளிபிறங்கினதன்றே.

இச்செய்யுளில், திலகக்காரர் தாம்வேண்டியவாது  
காரசுற்றினதோட்டங்காமல்,

“இனி மனையும் என்ற உம்மையை ஆக்க உம்மை  
யெனவும் பேரொளி என்பதைப் பெரிய ஒளியெனவும்  
கொண்டு பிறங்கினவென்பதைப் பிறங்கினது எனத்த  
மாதியற்கைக் கிலக்காய்த்திருத்தியும் அடங்காது மனை  
யும் என்ற உம்மையை எச்ச உம்மையாய்க்கொண்டு ம  
னையும்பிறவும் பிறங்கின எனப்பொருள்கூறுவாருமூலர்  
என்றிலித்துப்பேசியும் தமதறியாமையை விளக்கிப்  
போந்தார் முதலுரையார். ஆகவினவருவரை போலியா  
மென மறங்க” என்கின்றார்.

பேரொளி பிறங்கினது என்பழி உலகம் ஒப்புக்  
கொள்ளாதவண்ணம், “பேரொளி—அடங்காப்புகழ்,  
பிறங்கினவிறைந்திருந்தன” என்று பொருள்கூறும் அ  
வர் கோண்ணமதிக்கு யாம் எழதறியாமையை விளக்கிப்  
போந்ததாசப் புலப்படிவது புதுமையன்று.

உரைக் டிலக நிராகரணம்.

ஏ.கி.

84. மடங்கைதயுமகப்பே நடித்தினுஞ்சமயம்

வானவர்குழுவினைநீந்திக்

கடங்குவங்தொருவர் நின்றனரவர்செங்

காத்தினிற்கிண்ணமொன்றேந்தி

யிடங்கொளாதுறைந்த கூறுவீன்களிலோ

ரேந்திமூகடி தினில்வாங்கி

யடர்ந்திலம்புகுங்கு கொடுப்பதைப்பருகி

யாமினுமகிழுக்கனரக்மே.

இச்செய்யுளில், ஆசிரியர் “ஒருவர், அவர்கரத்தினிற் கிண்ணமொன்று ஏந்தி வானவர்குழுவினைநீந்திக் கடங்குவங்து நின்றனர். (அதனை) கூறுவீன்களில் ஓர் ஏந்திமூக கடுதினில்வாங்கி” எனவிகத் தெளிவாகப் போருளமைத்திருக்கின்றார். திலகக்காரர் இதனையறியுங் திறனின்றி,

“ஓர் ஏந்திமூக அவர்கையிலிருந்து விரைவாய்க்கடங்குவாங்கி” என, குழுவினைநீந்திக்கடங்குவங்து நின்றனர் என்பழிக்கிடக்குத் தகடங்குதென்பதையெடுத்துக் கையிலிருந்து என்பதிற்சேர்த்து, அக்கடங்குவாங்கி என்பதற்குப் பாய்ந்துவாங்கியென்றும், பின்னும் பலவாறுங்குறுகின்றார். கந்தேர்க்கவனிக்க.

85. பானகமப்பருக வொளிவும்வங்கிறங்கிப்

பகலவன்கதிரெனப்பரப்ப

வானவர்மகளிர் மருத்துவம்புகுத

மறியமுமாசியாதாமுந்

தேனவிழ்பதுமச் செழுங்கரங்கொடுத்துச்  
சேர்த்தைந்தருகுறச்சிறந்த  
கானமர்குமலா யஞ்சவென்றுரைப்பக்  
அனின்திளகினகருப்பமுமே.

இச்செய்யுளில், மறியுமும் ஆசியாவுமே ஆமினு  
வைகோக்கி “கானமர்குமலாய் அஞ்சல்” என்றுக்குறி  
நூராக ஆசிரியர் நன்குவிளக்கியிருப்ப, திலகக்காரர்  
ஆண்டு மலக்குகளை வாளாவருவித்து,

“கானமர்குமலாய் அஞ்சல்” என்று அம்மலக்கு  
ஙள்குறின்தாக்குறுகின்றார்.

பிரசவ ஸ்திரீமாட்டு ஆண்டன்மையுள்ள மலக்கு  
கள் நெருங்கி அில்லாராகவின், அவர்கூற்றுப் பதார  
மென்க, தூரவிலகி நின்று சொன்னார்களெனின்; ஆசிரியர் ஏன் அங்குனம்விளக்கிக்கூறில்வரென்றுகளைக்

86. கோதறப்பமுத்து மதுரமேகனிந்த  
சொவ்வைவாயரம்பையர்வாழ்த்தித்  
திதறநெருங்கி யேவல்செய்திருப்பச்  
செழுங்கமலாசனத்திருந்த  
மாதருங்கரசி யாமினுவுதர  
மனையிடத்திருந்துமானிலத்தி  
ஸாதரம்பெருக எல்வழிப்பொருளா  
யகுமதுதோற்றினரன்றே.

இச்செய்யுளில், “கோதறப்பமுத்து மதுரமே  
கனிந்தகொவ்வை” எனப் பழுத்தலையுங் கனிதலையும்  
சொவ்வைக்கமைத்தவாறு யாம் பொருள்கூறியிருப்ப,  
கொவ்வைக்கமைத்தவாறு யாம் பொருள்கூறியிருப்ப,

திலகக்காரர் கோதறப்பமுத்து மதுரங்களின்து அரம்  
பையர் எனப்பொருள்கூறி,

“இனி, கோதறப்பமுத்து மதுரமேகனிந்து என்  
பதைக் கொவ்வையோடு கூட்டி ‘சக்கையறப்பமுத்து  
இன்பங்கனிவான கொவ்வைக்கனி’ என வாளாப்பொ  
ருள்கூறி இடர்ப்படுவர் முதலுக்காயார்” என்கின்றார்.

யாம்பொருள்கூறி இடர்ப்படுவதை எண்டுக் கற்  
ஞேர் ஆராய்க். அவர் கனிந்த என்றே கிடந்த பெயரே  
ச்சத்தைக்கலிந்து எனவினையெச்சமாக்கி பின் அதற்கு  
படுத்தலாகிய வெளப்பெயரெச்சமாகவே பொருள்கூ  
றுந்துமொற்றத்தையுங் கவனிக்க.

78. கிடந்தொளிபரப்பி வாசங்கொப்பளித்துக்  
கிளர்கிபுலாவைமுன் ஞேக்கி  
பிடங்கொளந்தராநேர் சிரகினையுயர்த்தி  
யெழில்பெற சஜலதுசெய்தினைத்தாட்  
டிடம்பெறமடித்துக் குறியிடக்கையாற்  
சேர்த்தொளிர் வலக்கைகானமேல்வைத்  
துடனனிக்கலிமா விரலினையுயர்த்தி  
யுதித்தனர் முகம்மதுநபியே.

இச்செய்யுளில், ஆசிரியர் “கிடந்தொளிபரப்பி  
வாசங்கொப்பளித்துக் கிளர்கிபுலா” எனக் கிடத்தலும்,  
ஒளிபரப்பதலும், வாசங்கொப்பளித்தலும், கிளர்தலும்  
கிபுலாவின் வினையாக (கிபுலாவென்றது ககுபாவவு.)  
அமைத்திருப்ப, திலகக்காரர் அவ்வினைகளை கபிபெறு

## ஈழ தபியவ்தாரப்படல்.

மானுர் மேலேற்றிப் பொருள்கூடுவதுமன்றி, என்னும் பலவற்றையும் விரித்தெழுதி, யாம் இக்குருத்துக்களையறியாது ஆகாயத்திற்குரேர் சிரசினையுயர்த்தி எனக்கூறியது போலியுணரென்றும், ஆகாயத்திற்கு மாறலாக வயரப்பண்ண லென்பதொன் நின்மையானும், உயர்த்தியென்பதே ஆகாயத்திற்கு நேரேயென்னும் பொருட்ருமாகலானு மென்றும் நியாயமுஞ் சொல்லுவின்றுர்.

அவர் தாழும் “தலையைக் காத்தைப் பார்வையை ஆகாயத்தளவில் உயர்த்துதல் பற்றி” எனவும், “சிரசினை ஆகாயத்தளவில் உயர்த்தினார்” எனவுங்கு நுவ்வதைக் கவனித்தில்லோ போலும்!

88. சிரசினினெய்தோய்த் திருவிழிக்கருமை  
சிறந்திடக்கொப்புமுக்கொயலாய்  
மருவுசுன்னத்துஞ்செய்யலாய்த்துடக்கின்  
வருங்குறியொன்றுமிலாதாய்ப்  
பரவுகள்தூரி மஜீனயெலாநிறைந்த  
பரிமளங்கமகமகமெனப்  
பெருகியவொளிவு வானமட்டுலவுப்  
சிறந்தனர்முகம்மதுாயியே.

இச்செய்யுளில், ஆசிரியர் சிரசினினெய்தோய்த்து என்பதை வேற்றுமைத்தொடராக்கிச் சாரியையையும் உருபையும் விரித்துக்கூறியிருப்ப, திலகக்காரர் இன் இல் என்றசாரியையையும் உருபையும் இசைநிரப்பினின் மசாரியைகள் என்று நீக்கிச் சிரசானதுகெய்தோய்க்கப்பட்டி எனத் தாமாகப்பொருள்கூடுவதுமன்றி,

## உரைக் டிலை திராகரணம்.

ஈழ

“இனி, கொப்புள் என்பது, கொப்புழ் என்னும் பொருள் சிறவாமையால் கரலிகிதங்களாலாய் வழுவென்றங்காது முன்பாடமென்றுத்துக் ‘கொப்புழ்’ எனத்திருத்திப் போந்தார்முசலுரையார். இவ்விருகூற்றினும் கொப்புள் என்பதற்குக்குமிழி என்னும் பொருள்பயங்து குமிழிபோறலால் நாயியைக்கொப்புள் என்றாசிரியரெனினு மொருவாறமையும் மற்றையகொப்புழ் என்பது என்னபொருளோ? எப்பாடையின்மொழியோ; யாமறியேம்” என்கின்றார்.

அது கரலிகிதவாழுவாயே முன்பாடமாய்க்கிடத்தென்றெடுத்துக்காட்டி யாந்திருக்கினும். ஏனையழீஇய முன்பாடங்களும் கரலிகிதவமுக்களேன்பதே எங்கொள்கை. கொப்புளேயாய், குமிழிபோறலால் கொப்புளா மெனினுமொருவாறமையுமெனின்; மேற்புடைத்திருக்குங்குமிழியை உட்குழிந்திருக்கும் நாயிக்கு உவமையாக்குதல்பொருந்தாது. அங்குனம் எவருங்கு றிலா.

இனிக் கொப்புழென்பது தமிழ்ப்பாடைமொழியாய், நாயியென்னும்பொருட்டாய், செய்யுளின்பட்டப்பற்றிக் கொப்புழ் எனக்குறுக்கின்றபதைக் கற்றுக்கொள்வாராக.

அதான்று, எமது முசலுரையில் “அஸ்டரி வொருவர்” என்றசெய்யுளில் வங்கெடுத்துக்கொண்டயர் “என்றும், “செவ்விவீற்றிருந்து” என்றசெய்யுளில் “இறையுறைத்தான்” என்றும் வரைந்து, அவற்றின் உரையில் “வந்தடுத்துக்கொண்டவர்” “இறைப்புரைத்தான்” என முரணாக்குறினமென்றும், ஆனவு,

இவையென எயக்குமுடன்பாடின்றென்றும், அவைகள் விகிதவழுவாயின், கொப்புளைப்பதும் அவ்விதயழுவாமென்றும், அதை முன்பாடமென்றதுக்க நிப்போர்காமென்றும், படர்க்கையும் முன்னிலையுங்கலப்ப வளருகின்றன.

எம்முறையில் அச்சு வழுவாயினவற்றுள் திருத்தப்பட்டனவன்றித் திருத்தாதனபலவுள். அவற்றுள் இவ்விரண்டிராம் அவர்க்குப் புலப்பட்டன போலும்! இவ்விரண்டமாத்திரம் அவர் எடுத்துக் காட்டவாந்தார். அவரது திலகத்தில் பிழைதிருத்த அட்டவணையில்துவேபோக அநேகம் வழுக்கள் மலிந்துகிடக்கின்றன. அவற்றை யெடுத்துக்காட்டப் புகின் பக்கத்திற்குப் பதின்கலவழுப்பொறுக்கலாம். அவ்வினைத்தும் அவராறியாதனவன்றி அச்சுவழுவங்ல வென்றுஞ்சொல்லலாம். அவற்றை யெடுத்துக்காட்டல் வீணகாரியமென்று யாமதில் தலையிடவில்லை. சர்தர்ட்பமிருந்தால் அவற்றைப்பொறுக்கி யெடுத்து, இப்புத்தகழுஷ்டவில் ஒரு அட்டவணைகாட்டிவைப்பேம்.

#### 89. செம்கமயங்கோட்டுக் கடக்கரிக்கலகங்

தீர்க்கத்தி ஜைம்பதாநாளி  
ஸம்மதிமாசத் தொகையினில்லபிய  
லவ்வலீற் பனிரண்டாந்தேதி  
யெம்மைனைக்கும்பே நெனவரும்பொருளா  
யிசைத்திடுக் கிங்களிராவின்  
மும்மையென்றுவரக்கும் புவனமும்புரக்க  
முகம்மது நபிபிறந்தனரே.

உரைக் டிலக நிராகரணம், ஈடு

இச்செய்யுளில், கிலகக்காரர் பலவிரிவிசேஷங்களையெழுதினதுமன்றி,

“எம்மைனைக்கும் என்றமையான் மனைகளைக்கிய உலகத்திற் சென்பதேகருத்து” என்கின்றார்.

உலகமென்னும் முதலுக்கு மனை கிளையாமா? அங்கனமாயினன்றே மனைகளைக்கிய உலகத்தை மனையென்றுகூறப் போருந்துகிறது? இதைக் கந்திரேர்கவனிக்க.

அதான்று, “கிணங்களில் கபிபெருமானார் உதயமாதற்கேதுவாயவத் திங்கட்கிழமையே எல்லாத்துங்களினுஞ் சிறந்ததென்பான் இசைத்திடுக்கிங்கள் என்றார். ஆகவே பிறவருந் திங்கட்கிழமையெல்லாம் அத்தன்மைத்தனவாஞ் சிறப்பினதன்றெனக் கோள்க்” என்கின்றார்.

தினங்கள் ஏழஞ்சள் வெள்ளியென்று பெயர்பெற்றதினம் கிறந்தாற்போலத்திங்கள் என்றுபெயர்ப்பெற்றதி னமுஞ்சிறக்தாம். ஆகவே திங்கட்கிழமை எந்தக்காலத்தாயினுஞ் சிறந்ததே. அதனாலன்றே கபிபெருமானார் அவதரித்ததும், மிகுருஜாங்கு எழுந்ததும், கபிப்பட்டம் பெற்றதும், இன்னும் பல விசேஷச்சருமங்கள் விகழ்ந்ததும், உடாத்தானதும் திங்களென்னும்பெயரை டிடைய கிழமையாயிற்று. இங்கனமாக, கபிபெருமானார் அவதரித்ததான் அந்தவருஷத்து அந்தமாதத்து அந்தத்தேதுயின் அந்தத்திங்கட்கிழமையே சிறந்தது; ஏனைய திங்கட்கிழமைசிறந்ததன்றென்பது பேதைமையாம். இதை இன்னும் விரிப்பிற் பல்குமாகவின் விடுகின்றேம்.

அதான்று, எம்மனைக்கும் பேறெனவரும்போருளாய் முகம்மது எனக் கூட்டுகவென்றும், யாம் அதைத் திங்களொடுகூட்டிப் பொருள்வரைந்து விசேஷவுகையுக்குறி இடர்ப்பட்டுப் போந்தேமென்றும், குபெருமானுர்பிறந்த திங்கட்கிழமையைப்பெறுதல் குனியமென்பது எமது பேரறிவிற் புலப்பாடின்றி மறைந்ததுபோலுமென்றுக் கூறுகின்றார்.

எங்கெந்த முதியோர் எங்கெந்த மாதத்தில், எங்கெந்தத்தேதியில், எங்கெந்தக் கிழமையில் பிறந்தனர்; அல்லது இறந்தனரோ அந்தந்த மாதத்தை, அந்தந்தத்தேதியை, அந்தந்தக்கிழமையைக் கொண்டாலும் இதுகாறும் யாம் அறிந்திலம். அதற்காகத்தான் அவ் வும்மையை முற்றாகவைத்துக்கொண்டார்போலும்? இருக்கட்டும். எம் திமுக்கனைத்தையுமெழுத்துப் பரப்பி காறாக்க அவர்க்குச் சாவகாசமில்லாமத்போனது யாஞ்செய்த தபோபலன்றான். ஆயினும், சிற்சிலகூறி னைத அறிவுளார் பார்த்துக் காரித்துப்புவர்களேயென்று நானுகின்றேம். இது விதிப்பலன்போலும்!

உரைக் டிலக் நிராகரணம். ஈசு

யையுக்குறித்து சின்றதென்றும், எமதிமுக்கை அங்கு என்மே கூறுமிடத்துப் பல்குமென்றும், தமக்குச் சாவகாசமில்லையென்றும், அறிவுளர்க்குப் போதுமென்றுக் கூறுகின்றார்.

உபெபருமானர் பிறந்த திங்கட்கிழமை கொண்டாடப்பட முஸ்லீங்கள்மனைக்குமாத்திரம் வங்குகொண்டிருக்கின்றதன்றி, காபிர்கள்மனைக்கும் வருவதை இதுகாறும் யாம் அறிந்திலம். அதற்காகத்தான் அவ் வும்மையை முற்றாகவைத்துக்கொண்டார்போலும்? இருக்கட்டும். எம் திமுக்கனைத்தையுமெழுத்துப் பரப்பி காறாக்க அவர்க்குச் சாவகாசமில்லாமத்போனது யாஞ்செய்த தபோபலன்றான். ஆயினும், சிற்சிலகூறி னைத அறிவுளார் பார்த்துக் காரித்துப்புவர்களேயென்று நானுகின்றேம். இது விதிப்பலன்போலும்!

#### 90. புதலந்தரசு பதியெனவுதித்த

புசம் பெறு மக்கமாநகரிற்  
சீதவொண்கதிர்சேர் கருபத்துல்லாவின்  
நிசையினில் வடகிழக்காக  
வேதமொன்றணுகா ஜெமுறத்துலுல்சா  
வெனுமொரு சலச்தினினடுவே  
மாதவரபீத்தா ஸிபுதிருமனையின்  
முகம்மது நபிபிரந்தனரே.

இச்செய்யுளில், திலகக்காசர் எம்மைமறுத்து யாதுங்குறிலர். அதனால், எமக்கும் அவர்க்கும் ஈண்டுவமக்கிலலை.

91. நெறிநிலைதிரியா மருண்மதமிகுஞ்சு  
நெடுஞ்செழும்பெரங்சு  
துறவறந்தவறி யில்லறமடிஞ்சு  
குடரிலா மனையதுபோலக்  
குறைபாங்கால மிருளெனுங்குபிரின்  
குலமறுத் தறநெறிவிளக்க  
மறுவிலாதெழுந்த முழுமதிபோல  
முகம்மது கபிபிறந்தனரே.

இச்செய்யுளில், ஆசிரியர் உலகத்தினிகழும் நன்மைபயக்கும் இல்லறம் துறவறமென்னும் இரண்டும் பிழைத்தென்பது தோன்ற “துறவறந்தவறி; இல்லறம் டஞ்சு” எனக்கூறினார். திலகக்காரர் உலகம் நடைபெறந்து இன்றியமையாதது இல்லறமென்பதை யறியாது “இல்லறமடிஞ்சு” என்பதற்கு உலகப்பேற்றிலேயே மாதிரியுற்று எனக் கூறுவதுமன்றி, நெறிநிலைதிரியா என்பதற்குச் சன்மார்க்கத்தின் முறைகள் நடைபெற்று என்ட பொருள்க்குறி,

“இனி, நெறிநிலைதிரியா என்பதை நெறிநிலைதிரிக்கு எனத் தமது சிற்றறிவிற்கேற்பக்கொண்டு சன்மார்க்கானிலை மாறுபட்டு எனப்பொருள்வரைங்கு போந்தார் முதலுவரையார். சன்மார்க்கம் யாண்டுக்கொட்டா, அங்கு என் நடவாரேயன்றி, ஆகவின் அது உணையாகாவென மறுக்க” எனக்கிண்ணர்.

திரிதலென்பது மாறுபடுதலாகவின், மாறுபட்டு என யாம் பொருள்க்குறினென்மன்றி, கெட்டு எனக்கூறி வேல் பேரறினராகிய அவர் திரியா என்பதற்கு ச

டைபெற்றெனப் பொருள்க்குறி எம்மை நிச்திக்கிண்ணர். இதனைக் கற்றேர் கவனிக்க.

92. பானுவின்கதிரா விடருதுங்காலம்  
பட்டங்கருதுங்காலன்லா  
யெனமுங்கொலையும் வினைத்திடும்பவானோ  
யிடர்தவிர்த் திடுமருமருந்தாய்  
தீவெனஞும்பயிர்க்கோர் செழுமதையெனலாயக்  
குறைவியின் றில்கமேயெனலாய்  
மானிலங்காங்கோர் மணிவிளங்கெனலாய்  
முகம்மது கபிபிறந்தனரே.

இச்செய்யுளில், எனமுங்கொலையும் வினைத்திடும்பவானோய் என்பதற்கு, இழிவையுங் கொலைத்தொழி லையும் வினைக்காங்கிற பாவமென்னும் கோய் எனப் பாவத்தின் செப்கையைச்சுட்டியாம் பொருள்க்குளது மன்றி, எனமுங்கொலையும் வினைத்திடப்படும்பவானோய் எனப் பொருள்கூறினுமையும் எனப்பின்னுங்கூறி னேம். திலகக்காரர் யாம் பின்னர்க்கூறியிருப்பதைற்காழுங்க தெரிந்துள்ளோர்போலக் கூறுவதுமன்றி, மணிவிளங்கென்பதற்கு மானிக்கவிலாக்கென்ற எங்கூற்றறப்பறுக்கு, நன்மைபயக்குர் திபமென்றுங்கூறி, எம் முடையைப் போவியென்கின்றார். இவற்றைக் கற்றேர் ஆராயக்.

ஒரு உனுக்குப் பாவமென்னும் கோய் முன்வாமேயுண்டாயிருந்து, அதுவே எனக்கைதயும் சொலையையும் வினைக்குமென்றுது தெள்ளிதாம். கெட்டுத்தெளிக்.

## ஈடு நபியவதாரப்படலம்.

93. செங்கிட்டபரப்பி யுலகெலாம்விளக்கித்  
திரிதினசரனும் வெண்ணமுதந்  
தக்கியகிரணச் சக்யமந்தரத்திற்  
றவழ்தருமுடிக்குல மலைத்தும்  
பொங்கொளியைவயுஞ் சுவனாடனைத்தும்  
தூலம் விகம்புமுற்றனவு  
மின்கெழின்முசம்ம தொளிவினிலென்று  
விவர்க்கைதை யுவமைசொல்லுவதே.

இச்செய்யுளில், திலகக்காரர் என்னென்ன கூறி  
ஞம் எம்மைப்பற்றிய தொன்றுமின்மையான், யாம்  
வாப்ஸுடிதும்.

94. மகிதலம்புக மீசாங்கிபாரில்  
வந்தாட் தொடுத்திடைவிடாது  
பகுபதமிலையென் ரூதாரூண்டு  
பாரிசுக்காரர்சன் வணங்கும்  
புகையுடன்கெழுமிப் பொறிபலதேறிப்பப்  
புரிந்தெழு மக்கினிக்கொழுந்து  
திகைதொறுந்தேரிய வெரிந்தசெங்கெருப்பத்  
தேய்க்குதுநாட் தழிட்டதுவன்றே.

இச்செய்யுளில், ஆகிரியர், ஈசா உபிபாரில்வந்த  
நாள்தொடுத்து பாரிசுகாரர் ஆறாரூண்டி, வணங்கும் கெருப்பு என்றார். எனின்; பாரிசுகாரர் ஈசாங்கிபாரில்வந்தாள் தொடுத்துத்தான் ரோருப்பைவணங்கி னர் என்பது கருத்தன்று ஆறாரூண்டு என்றதற்கு இன்னகாலமுதல் இன்னகாலம்வரையும் ஆறாரூண்ட டெனக் சோடலவசியமாசலீன், ஈசாங்கிபாரில்வந்த

## உரைக் டிலக் நிராகரணம். ஏக்கு

நாண்முதல் உபி஦ெபருமானார்பிறந்த நாள்வரையுமான  
ஆறுநாரூண்டு என்பதற்காகவே அங்கைங்கு நினூர்.  
ஆகவின், ஈசாங்கி பாரில்வருமுன்னரூம், உபி஦ெபருமா  
னார் அவகரித்தபின்னரூம், இக்காலத்தும் நெருட்டைவ  
ணங்கும் அக்காபிர்கள், ஈசாங்கி பாரில்வந்தாள்முதல்  
ஒருதானத்தில் இராப்பகலவியாத காடாக்கினிமோன்  
தை ஆலயம்போல வளர்த்துவதற்குக்கொண்டு வளங்கினங்கின்  
கிவங்க்தார்கள். அது அறுநாரூண்டுவரையும் அவியாதி  
ருந்து, பின் உபி஦ெபருமானார் பிறந்தனறு நாந்தது  
என்பதே கருந்து இசைனையறியுங் திறனில்லாத திலக  
க்காரர், ஈசாங்கி பாரில்வந்தாட்டினிலும் வணங்கினா  
வெருப்பென்றும், அக்காபிர்கள் இருக்குமிடமெங்கும்  
குவியலாகவைத்திருந்த பலவெருப்புகளென்பான்கருதி,  
அழிந்தன எனப் பன்மையாற் கூறினுதென்றும் கூறு  
கின்றார். யாம் மேற்கூறியவேதுவான் இது பொருந்தா  
மைகாண்ட.

அதான்று, பின்னாம் அவர் “இச்செய்யுளினக்  
ருத்தறியா வாசிரியலையுள்ளிட்ட மாணுகர் படுமீடர்  
மிக்கமலிவென்க. முதலுரையாரு மிச்செய்யுளை ஈன்று  
ணராதவராய்—பொருள்கூறி மீடர்ப்படுவர். ஆகவே  
மஜலிக்காபிர்கட்டுக் தீவணங்கும்கொள்கை ஈசாங்கி  
பாரில்பிறந்தவன்று கிடைத்ததென்பதூஉம் ஈசா அலை  
கிஸ்ஸலாம் பிறந்த நாண்முதல் உபி஦ெபருமானார் பிறந்த  
நாள்வரையும் அறுநாறுவருஷ் மென்பதூஉ மிவர்க்குக்  
குக் கருத்துப்போலும். இவை பயனில் கூற்றுமென  
மறுக்க” என்கின்றார்.

இதனைமேல் நிராகரித்தேம். ஆனால், ஈசாங்கபிக்கும் நிலிப்பகுமானாக்கு மிடையில் நிகழ்ச்சிவருடத் தொகை அறுநூற்றாண்பது எமக்கும் ஏளையாக்கு முடின்பாடாம். அன்றேல், ஈசாங்கி பாரிஸ்வந்த நாட்களிலும் நடிபெருமானா பிறந்தாள்வரையும் வணங்கின நெருப்பெனின்; எந்த நாண்முறை அறுநூற்றாமா மென்னாங் கடாவுக்கு அவர்யாது கூறுவதோ!

95 படியிடைப்புடைப்பப் பெருக்கெதுத்தகிரப்  
பாயிலைச்சுட்டிவிட்டெறிய  
விடுகடல்சாவா வெனும்பதியிடத்தில்  
வெறுந்தறையாயினவற்றது  
குடிலமட்டோங்கி மஞ்சடைகிடக்குங்  
கொத்தளமொருபதினாண்கு  
மிடுபடவீழ்ந்து சேருநானார  
மேங்கணுங்கலங்கியதன்றே.

இச்செய்யுளில், ஆசிரியர்க்குத்திற்கும் முதனுற்குமொப்ப “சவாவெனும்பதியிடத்தின் கடங்பெருகி வற்றிப்பாழ்தறையானது” என, பிரவாகித்தவளவே வற்றிவெறுந்தறையானதாக யாம் பொருள்கூறியுள்ளே மன்றி, அக்கடலேவற்றி வெறுந்தறையானதென்பது, எங்குற்றுமன்று; கருத்துமன்று இதனைத் திலகக்காரர் அறியாது எம்முறையைப்போலியியுரையென்கின்று; அவர்க்கு விளங்காதனவெல்லாம் போலியேபோலும்!

96. கிலையெடுத்தருவாவைக்தபுத்தலைத்துஞ்  
சிரக்கீழ் பட்டமுகங்கவிழ்த்து  
சலமதில்லீ சியற்றியசிங்கர்  
சனமுமன்றிடுந்ததுவைத்தான்

குலமுமன்ஜீதுங்கி வானகம்புசாமற்  
கூண்டுக்கேத்திசமெரிந்து  
நிலமிசைவி ழந்த வினுஞ்சில்புதுமை  
நிகழ்த்தைவரியவன்றிரவே.

இச்செய்யுளில், உலகத்தில் காபிர்கள்வணங்குதற் கு ஆங்காங்குச் சிலையெடுத்து உருவாவைவத்தபுத்துசள ணைத்தும் சிரக்கீழ்ப்பட முகங்கவிழ்த்தன என்றும், சலமதில் இபுலீசியற்றிய சிங்காசனமும் இடிந்தது என்றும் மிகத்தெளிவாய் பொருள்விளங்கிறப், திலகக்காரர் இவ்வரும்பொருள்கலைய அரியசெய்யுளைச்சிரமித்து, இபுலீசியற்றிய சிங்காசனம் பொய்யினுளமைந்த தென்றும், அவ்வாசனம் இடியாமல் அதில்லைக்கப்பட்ட புத்துகளே சிரக்கீழ்ப்பட இடிந்தனவென்றும், வைத்தான்குலமும் முகங்கவிழ்த்தவென்றும் கண்டப் புயன்றுவதுமன்றி, முகங்கவிழ்த்தலை புத்துகளோடுக் கூட்டுவர் முதலுரையாரென்றும், “கடவளையுட்கொள்ளவிடாது சர்வஞ்ஜய சகாய ஐச்ச்ருபமான வன்னிதா ஶோற்றத்திற்கேதுவாய ஆட்சிக்குடையான் இபுலீசாக யின் ‘சலமதில்லீயற்றிய சிங்காசனமும்’ என்றாசிரியர் இனி அதற்குக் ‘கடல்மேலியற்றப்பட்ட சிங்காசனம் இடிந்தது’ எனப்பொருள்கூறுவர் முதலுரையார். கடல்மேலாயதோர் ஆசனம் இபுலீசுக்குளதென்பது வேதாகமக் கொள்கையன்மையான் அங்ஙளம் இபுலீக்கு ஆசனமுள்ளதென அவர்க்குப் பயப்பித்த போதகா சிரியரே இடர்ப்பட்டாரெனக்கூறி அவ்வரைபோலியா மென்மறுக்க ” என்றாங்கருகின்றார்.

ஈடு

## சீரு நபியவதாரப்படலம்.

யாம் முகங்கிழ்த்த வென்றதை புத்துக்கோடுத் தூட்டியது உலகத்திற்கேற்காதுதான் ! இருக்காடும் கடல்மேலாய்தோராசனம் இபுலீசுக்குளதென்பது வேதாசமக்கொள்கையன்மையாயின், நிலைபெறாததும் சூரியமான ஆம் அறிவானதியப்படுவதுமாகிய பொய்யினால் நிலைப்படித்திய சிங்காசனம் அவனுக்குளதென்பது வேதாகமக்கொள்கைபோலும் ! ஆயின், அது எந்த ஆகமகிரந்தத்திற்சொல்லப்பட்டுள்ளதோ ! அதை அவர்கள் குறித்தில்லரோ ! அங்கைம் பொய்யினுளிலெப்படுத்திய ஆசனத்திற்குண் மலைக்கஞ்சனாற் செய்க்குத்துகள் எவ்வாறுதரிப்பட்டிருக்குமோ! இவ்வாறுக் குவக்குப்படுப்பித்த ஆசிரியர் “பக்காப்போவழி” போலும்!

அதான்று “ முதலுரையார் இச்செய்யுட்குப் பொருண் முடிந்தவாற்றியாது தமது அறிவிற்கில்காய்ச் செய்யினாத்திருத்திப்போந்தார் அவைள்ளாமவருரையானேகான்க ” என்கின்றார்.

இலக்கிய இலக்கணத்திற்கிலக்காகச் செய்யினாற் திருத்தினேமன்றி, அவரைப்போல அறிவிற்கிலக்காகப் புரட்டிலேம். அதனை என் விளக்கில்லரோ !

97. சிறந்தநன்மதலை தணையிரைக்கேடுப்பத் தெரிவையர்மனந்தனினினைப்ப மறந்திகழ்விழியார் தொடர்த்தகாதென்றன் முகம்மதைவிரைவினிலேக்கி நிறந்திகழ்வுவனத் தினிற்கொடுவும்மி னென்றனவெடியவனதனு ஸறந்திகழாமினத் திரிமஜைகுக் கடுத்தவர்பிள்ளையையெடுத்தார்.

உரைக் கிலை நிராகரினம். ஈடு

இச்செய்யினில், நெடியவன் என்பதற்குத் திலகக் கார் “ மனத்திற்கும் புலப்பாடின்றி யளத்தலமையாது உயர்க்குதோன்றுகையான் வந்ததோர் காரணப்பெய ரென்க ” என்று விதிகூறி, “ இனி, அது நீண்டகாலத் தையுடையவன் எனும்பொருட்டு எனப்பழக்குவரையார் சாலம் கடவுளை யனுகாதென்பது அவரது ஆசிரியரும் பயின்றிலர்போலும் ” என்கின்றார்.

ஓருக்காலத்தை வரையறுத்து, அக்காலத்தையுடையவன் என்றுண்மாத்திரம் அக்காலம் சடவலையனுகாது. வரையறுக்காத “ அளவிறந்த காலத்தையுடையனே னின ; எங்கும் மனுகும் ? இதற்கு ஆதியும் அங்கும் இல்லாத தன்மையை யுடையவனென்பது அர்த்தபாமன ! ஒ ! இதனை அவராசிரியர் இன்னும்பேட்டிலர்போலும் !

அதான்று மறந்திகழ்விழியார் என்பதற்கு ஒவ்வாலையின்குணம் விளங்கும் பார்வையையுடைய ரென்றும், அது அழுகில் முதலானேநூடைய பார்வைபோன்றவையென்றும் பொருள்கூறினதுமன்றி,

“ இச்சிருத்தரியாதார் கொலைபுரியும்விழியார் எனவாளாப்பொருள்கூறுவர். இக்கொள்கையே முதலுரையார்க்கு முடன்பாடு ” என்கின்றார்

மறியம் ஆசியா இருவர்கண்களும் ஒவ்வாலையின்குணம் விளங்கும் அழுகில் முதலானாது கண்கள் போன்றனவோ ! ஆசிரியம் !! பெண்கள்கண் கொலையினக்குவனவென்று வருணானை முகத்தாற்காறுவது மரபெண்றறியா துளாகின்றார் பேதையர்.

அதான்று, “ சொடுவம் யின் என்பது செய்ய எளக்கின் விகாரவகையாற் கடைசுறைந்து கொடுவம் என வின்றது இனி அதைப் பொருளாருமொழியென் கருதி கொடுவம் ஏன் எனப்படுத்தியும் சுவனைப்பதி என் பதைச் சுவனத்தினில் எனப் புரட்டியும் போந்தார் முதலுரையார். இவ்வாறு செய்யுளைக்கலைத்துத் தமது சிற்றறிவிற்கேற்பப் பொருள்கூறிப்போதலே யவர்க் கியற்கையாதல்பற்றி மும்மலங்களுக் கழிதி தனிந்தபொரியோர் கருத்தெணச் சற்றுமஞ்சாது துணிந்தமையா ஸாப்டாண்டு மிடர்ப்படுவர், காண்க” என்கின்றார்

அறிய சுங்கச்செய்ய விரண்டொன்றில் இவ்வாறு டிப்பட்டு வந்துளதென்பதும், அது அருகியல்லது, இவ்வித அறியது மின்பழுள்ளதுமான புராணங்களிழப்பயின்று வாராதென்பதும் யாம் நன்கறித்ததே. யாங்கி குட்கியது பெரும்பாலும் பயின்றுவந்து விளங்கின்றி வைதென்பதுபற்றியே யன்றி வேறன்று. இதற்கு இத்தனையும்விரித்து இகழ்வது முறைகேட்டனபைதக் கற்றேர் கவனிக்க.

98. அமரருக்கிறைவர் ஜிபுறயில்வரிகை  
யகுமதை யெத்துக்கிடேதந்தித்  
தமருடன்கவனப் பதியினிற்கொடுபோய்க்  
சலந்தி தொறுமுழுகாட்டி  
யிமைதிறந்திருகண் மையினையெழுதி  
யெண்ணெனயிட்டமுதமுழுட்டிச்  
சுமைதரவாசாந் திசழ்த்தியெண்டிசையுஞ்  
சுத்தியே சில மாதிராய்வார்.

இச்செய்யுளில், “ எபிபெருமானுரவர்க்கு ஜிபுறயில் முதன்மையாக மறையுணர்த்துகையான் குருவென்றறிக. அமரரென்ற பொதுமையான் ஜிபுறயில் எல்லார்க்குக் குருவாயினுரென்பது கருத்தாயிற்று. இனி, அமரருக்கு இறைவர் ஜிபுறயில் எனத்திருத்தி அமரர் முனுக்கரசராகிய ஜிபுறயில் எனப் பொருள்கூறுவர் முதலுரையார். ஜிபுறயில் மலக்குக்குருக்கு அரசென்பது வேதாகமவளவை யன்மையான் அவருளாயிமுக்காமெம்துக்கு” என்கின்றார்

நபிபெருமானர்க்கு முதன்மையாக வேதமுணர்த்தினால் ஜிபுறயில் குருவென்பது பொருந்தாது. பொருந்துமென்பராயினும், நபிபெருமானர்க்கே குருவென்பது பெறப்படுமல்லது, அமரருக்குக் குருவென்பது எங்களுமாம! எந்த வானவர்க்கு எந்தநாலைப் புகட்டினாலும்? எந்த உபதேசத்தைப் போதித்தார்? ஜிபுறயில் அமரருக்கு அரசரென்பது வேதாகமக் கொள்கையன்மையானின், குருவென்பது கொள்கைபோலும்! ஜிபுறயிலை அமரருக்கு அரசரெனக்கூறும் தாற்கள் எத்தனையோன்னா. அவைகளைக்காட்டிற் பஸ்குமேன்று விடுகின்றேம். இனி, இறைவன் என்பது குருவெனும்பொருட்டாய் நிற்கினும் பகர்வார் என்றமையான் இறைவர் என்பாங்கிருத்தியது இமுக்கன்றும்.

அதான்று “ இனி, சுவர்க்கச்சத்தில் தேனதி பானுக் குராங்கி சலந்தி என மான்கு நகின்றுள்ளமையான் நகின்யனப்பொதுப்படக்கூறுது சலந்தி எனப்பிரித்துக்கூறினார். எனக்கொண்டு அதை ‘ நீரையுடைய ஆறு’ எனப்பொருள்கூறுவர் முதலுரையார். முழுகாட்டியென்

ஏந்து சிறு நபியவதாரப்படலம்.

றும் நதிதொறும் என்றங்கூறினமையானே நீரையுடையாகி என்பதூறும் அந்தி பலவாயின வென்பதூறும் கெற்றெனத்தோன்ற மாணசயால் குளிர்ச்சிபொருந்திய ஆறெனத் தோற்றுவிப்பான் சலநதியென்றால் ஸது அவர்கூறியவாறன்றெனமறுக்க” என்கின்றார்.

முழுகாட்டியென்பதும் நதிதொறுமென்பதும் சலநதியென்பதை யுனர்த்துமென்று, சலநதியென்பதைக் குளிர்ச்சிதியெனக்கோடல் தவறுமென்பதைக்கு வளிக்க.

99. ஆகிளாயகன்றன் நிஞாபியிறகு  
ஸாமிவர்தங்கலிமாவைப்  
குதலத்துறைந்த படைப்பெவையவையும்  
போற்றுதல்வேண்டுமென்பதுவு  
நீதஶாலமரிவர்க்கிமாவுக்  
கிகைந்தனரென்பதுமுரைத்துச்  
குதரமொழியா ராமினு.விடங்கிற்  
ரேண்றலைக்கொடுத்தகன்றனரே.

இச்செய்யுளில், கரலிகித வழுக்கலங்து “போற்றுதல்வேண்டும்” “இசைந்தனரென்பது மிசைத்து” என சிலோமுடிபுபெற்றுப்பெராருள் பயவாது நிற்பதால் “போற்றுதல்வேண்டுமென்பதுவும், இசைந்தனரென்பதும் இசைத்து” எனத்திருத்தியவெம்மைத் திலககாரர் பழித்து,

போற்றுதல்—வளர்த்தலை, செய்யவும்—தமக்கு தொழிலாகக்கேட்டலும், வேண்டும்—கடமையாமேன் கையும் என்று பொருள் கூறுவதுமன்றி,

உரைக் டிலக நிராகரணம். எடுத்து

“இவ்வாறு ஒட்டிப்பொருள்கூறவறியா முதலு கையார் உளாகுறப்புகுஞ்சது இமுக்கு ஆகவின் அவர்கெப்பினோத்திருத்தி வாளாப்போவர். அன்றியும் இசைத்து என்பதை உளாத்து என்றுங் திருத்துவர். இத்திருத்தலுக்குக் காரணம் என்னுதல்லவரோ வறியேம்” என்கின்றார்.

யாக் கூறியவாறு கூறப்புகுஞ்சது இமுக்கென்பதும், திருத்தியதற்குக் காரணங்கூறவறியாது கலங்குவுமென்பதும் கந்திருக்கு விளக்கும். ஆகவின் ஈண்டுவிளக்கிலேம்.

100. அந்தரமவனி கடன்மலையெழுதி  
வகத்தினு மெண்டிசைமுழுதுஞ்  
கந்தரவுதன முசம்மதைக்கொடுபோய்ச்  
சுற்றியெங்கன்றும் பெயர்விளக்கிக்  
சந்தமென்முகத்தா மாமாலர்குளிராத்  
சடஞ்சிகிற வானவர்திரன்று  
வங்ததுமாமினாத் திருமணையில்  
வாவத்தது மொருகொடுப்பொழுதே.

இச்செய்யுளில், தடஞ்சிகிறவானவர் என்பதற்கு அகன்ற சிறையையுடையவானவரென்று யாம்பொருள்கூறியதனைத் திலகக்காரர் மறுத்து, பெருமைபொருங்கிய சிறையையுடைய வானவரென்று பொருள்கூறுவதுமன்றி,

“ஓபெரிய அளவினதாய்விரிந்துள்ளவஸ்துவை ஆகன்றதென்பாரேயன்றி அடங்காதகலு மாற்றலுடை

## கடுஅ சிறு நபியவதாரப்படலம்.

யதோர் வஸ்துவை அசலமென்னுராசிரியராகலீன் ” என்காரணங்கூறுகின்றார்.

ஜிபுறயீலைது சிறையை அகன்றசிலையெனிற புதியிழுக்குப் பெரிதெனக் கருதினர்போலும்பேதையர். இதனைக்கேட்டறிவாராக.

அதான்று “இச்செய்யுட்கு முதலுறையார் உவங்கெல்லாம் முற்றமுரணுதல்பற்றி எடுத்துக்கூறுமத்திலம்” என்கின்றார்.

இவ்வாறே முன்னருங்கூறியுள்ளார். அதற்குயாக கூறியுள்ளதையே ஈண்டுக்கொள்க.

101. வள்ளலென்றுதனிப் பெயர்விலைகிறத்தி  
வளந்தரும்புகழபுல்காசி  
மூள்ளகங்கிறந்த செம்மலர்ப்பதங்தொட  
டொளிபெறுமினைவிழிக்கேற்றி  
விள்ளரும்பவளாம் விரித்தனகளிவாய்  
விளங்கிடவாழ்த்தெடுத்துவாத்து  
தெள்ளமுதலைய முகம்மதுநடியை  
சபாதிருமதிமிசைக்கொண்டா.

இச்செய்யுளில், வளந்தரும்பும் புல்காசிம் என்புமித் தரும்புகழென்பதைத் தருபுகழென்மாற்றி, அதற்குவென்பதை மரமெனக்கொண்டும், உள்ளகங்கிறந்த செம்மலர்ப்பதம் என்பதை, உள்ளகம் செம்மலர்விறைக்கப்படும் என்று பிறழ்த்தியும் திலகங்காரர் மாழுகுவது மன்றி,

## உரைக் கிலக் நிராகரணம் கடுகூ

“இச்செய்யுளினும் பொருண்முடிந்த வாற்றியாது முதலுறையார் வாளாப்போக்கமையா வெடுத்துக்கூறும், அவருறையானோகங்க” என்கின்றார்.

இப்படலத்துச் செய்யுட்களத்தனையிலும் போருண்முடிந்தவாற்றியாது யாம்வாளாபோயினது கற்றேர் எவரும் என்கறிவர், அவர் அறிக்கூக்குறுவதை மாத்திரம் உலகம் மதிப்பது எமக்குச்சக்கோடுமே.

102. மலர்தருகரச்தா லேர்த்தியேம்தியில்

வைத்தினி திருக்குமங்கேர  
மலர்தரும்பவள வாயிதழிந்தே  
யழுகனர் முகம்மதுகபிய  
முலகமும்விசம்பு விவறதரப்பொருங்கு  
முடையவன் சத்தமுண்டான  
திலகியகமல் முகமலர்சபாவுக்  
கிறகுமத் துண்டாகவென்றிசைந்தே.

இச்செய்யுளில், நபிபெருமானுளை மடியிற்கொண்ட நிமித்தம் சபாவுக்கு நகுமத்துண்டாக என்று சத்தமுண்டானது எனத் தெளிவாய்ப் பொருள்விளங்கிறிப், திலகக்காரர் அதனை மாற்றி, நகுமத்து முகம் மதுக்கு உண்டாகவென்று சபாவுக்குச் சத்தமுண்டானது எனப்புரட்டிக்கொண்டு, நபிபெருமானர் அழுத்தமையான் கடவுள் அக்குறிப்பற்கு மக்களொழுஷோதகவென ஜிபுறயீலுக்குரைப்ப அவர்க்கறிய அச்சத்தத்தை சபாகேட்டாரென்றும், நபிபெருமானர் கும்மினர்; அதற்கு அவாரேத சபாகேட்டாரென்றும் கூறி,

“இங்கருத்துகளை யறியாத போலிவித்துவான் என முதனாலோடுமுரணித் தங்கருத்துக் கிலக்காய்ச் சபாவுக் கிறகுமத்துண்டாக எனச் செய்யுட்கிடந்தவா மே உளாகுறி பிடர்ப்படுவெர். இதுவே முதலுவாயார் கு முடன்பாடு” எனகின்றார்.

ஆயினும், இவ்வித அரும்பொருளைத் தெளிவாய் விளங்கவலமைத்துச் செய்யுட்செய்யாது, சபாவுக்கு ரகு மத்துண்டாகவேன்று நான்க்குறுபை சபா மீதுவிரித் துக் கூறவேண்டியதென்னை? அங்கானாகவுருபித்துப் பொருந்துமாறு சபாவுக்குச் சத்தமுண்டானதென்னின்; மூக்மமதுநபி யழுதனர் அவர்க்கு ரகுமத்துண்டாக என சபாவுக்குச் சத்தமுண்டானதென்றே இருத்தல் வேண்டும்? இங்னன விண்மையான், இது மயங்கவைத் தல் என்னாங் குற்றந்தருமன்றே? ஆகவின், ஆசிரியா இங்னனம் குற்றப்படச் செய்யுட் செய்திலர். நபிபெரு மானுரை சபா மதிமீதுகொண்டதால் இவ்விதத்தொலி பிறக்கு, அங்கானமே சபா ரகுமத்தைப்பெற்றதாலன் றே உடனே அவர்க்கு மஷ்றிகுதோடுத்து மகுறிபுவ கொக்குங் தெளிவாய்த்தோற்றி, ஹமிராச்சியத்து மாளி கைகளும் தெரிந்தன? ஆசிரியர் இங்கருத்தானே செய்யுட்செய் திருக்கின்றாரென்பதை அவர்க்குறுணேயறிக்.

இது கிலக்காரர் கூற்றிற்கு நிராகரணமாம். ஆயினும், எம் உளா அவர் கூறுமாறன்று. “உகம்மது கூபி யழுதார்கள். அவர்களையுதமாத்திரத்தில், கடவுள் து சத்தமொன்று சபாவென்னும் பெண்ணுக்கு, ‘ரகு மத்து உண்டாக’ என்று உண்டானது” எனபதேயாம். ஆகவே, அந்த ரகுமத்து முகம்மதுநபிக்கு, அவரமுச்

மையால் உண்டாகவேன்று சபாவுக்குச்சத்து முண்டா எனு என்பது கருத்தாம். இதனையும்த்துணருங் கிறனற் றவர் சபாவுக்கு ரகுமத்துண்டாக எனக்கூட்டித்துமா றவரே. இது பற்றியன்றே “சத்தமுண்டாகிக்கேட்ட வப்பொழுது” என்புழியும், மேற்சொன்னசுத்தமான துண்டாய் சபாவினது செவிகளுக்குக்கேட்ட அந்த கேரத்தில்” என்று கூறியிருக்கின்றேம். கவனித்துக் கருத்துள்ளிப்பார்க்க.

அதான்று, “அன்றுவினும் மலையினும்தனதுறத் துவம் ஒரேந்மைத்தனவாய்ப்பொருந்தி விளக்கும் தத்துவமுடைய கடவுளென்பது தோன்ற ‘உலகமுமயி மடு நிறைதரப் பொருந்துமுடையவன்’ என்றார். இங்கருத்தறியாது உலகமும்விசுமடு நிறைதரப்பொருந்துமுடையவன் என்றஞ்சு ‘ஏன்று யாங்குறியதே முடிபன்று’ என நழுகவிடுவர் முதலுவாயார். இவ்விடத்தும் தமது அறிவிற் கிலக்காய்ச் செய்யுளைத்திருத் தி ஓர் முடிபு கூருதுபோதல் இவரதியற்கைச்கு முறையினும், ‘குணாடு’ என்ற யள்ளுவர்க்கிலக்காய்ப் பொறுத்தருள்க்” எனகின்றார்.

அவர் எண்டுக்கூறுமாறு செய்யுட்குறரக் குழிடத்துங்குறியொழியாது “பூலோகத்திலும் வான்ஸோ கத்திலும் அமர்ந்திருப்பவன்” எனக்குறியதைக் குற்ற மென்றுக்கற்றில்போலும்! அது பலவாறுபொருள்பயக்குமாகவின், யாங்குறியதேமுடிபன்று; அறிஞர் மின் மூம்பொருள் விரிப்பரென்றுக்கிணேமன்றி, முழுவிட்டிலேம். ஒருசெய்யுள் இலக்கணத்திற்குமாறுப் பேரே பொருள்பயவாது விற்பினன்றே யாம் அதைத்திருத்

இ முடிபுக்கு வேம்? எல்லாக்செய்யனையுக் கிருத்தவில்  
லையென்று கூறுகின்றாரோ, நிமித்தம்யாது? இவற்றைக்  
ஏற்றேர்க் கவனிக்க.

## 103. சுத்தமுண்டாகிக் கேட்டவப்பொழுதே

சபாவெனுமடமஷிறனக்குப்  
பாஞ்சிவிட்டொளிரு நூழிராச்சியத்துப்  
பதியின்மாளிகையெலாக்கெரிந்து  
வித்திரனென்முத்த குணதிசைதொடுத்து  
வீழ்தகுகுதிசைவரைக்குஞ்  
சித்திரம்பெறவே யிருஷிழிக்கெதிரே  
தெரிதரச் சிறந்தனவன்றே.

இச்செய்யுளில், குணதிசைதொடுத்துக் குட்கிசை  
வரைக்கும் இருஷிழிக்கெதிரேதெரிதர என்ற்பாலது,  
குணதிசைதொடுத்துக் குட்கிசைதொடுத்து எனக்காலி  
கிதவழுப்பட்டப்போங்கதெள யாங் கிருத்திப்பொருள்  
கூறினேம். திலக்காரர் அதனைமறுத்து, தமக்கியைந்த  
வாறு கிருத்திப்பொருள்வரைந்து வாளாப்போவாமுத  
நூற்றாயரென்றும், மஷ்றிகுதொடுத்து மகுறிபுவரைக்கு  
மொருங்குதோற்றியதெனுங்கருத்து ஆசிரியர்க்குள்  
தேல் நூழிராச்சியத்துப் பதியின்மாளிகையெலாங் தெ  
ரிக்கு என் விதந்தும் ஒதல் வேண்டாவென்றும், சிறப்பு  
புப்பற்றி வேண்டுமெனின், இருஷிழிக்கெதிரே யென்ற  
கையான் மஷ்றிகு மகுறிபு அடங்க இருஷிழிக்குமுன்  
னிலையாதல் குனியமென்றும் பலவாறுகூறி, குணதிசை  
தொடுத்துக்குட்கிசை தொடுத்து எனக்கிடந்தபடியை  
த்துக்கொண்டு, கீழ்த்திசையையனிந்து மேற்குத்திசை

## உரைக் டிலக நிராகரணம். அக்கா

ஙயச்செலுத்திப் பிரகாசிக்கும் கிஸ்தங்களிய்யானின்  
கொலுமண்டபம் என அதற்குபொருளும் விரிக்கின்  
ரூர்.

அம்மாளிகை தெரிதற்காகவே மஷ்றிகுதொடுத்து  
மகுறிபுவரைக்கும்மறைபாடின்றிவெளியாய்த்தோற்றி,  
பின்மாளிகைதெரிந்தனவென்பதை அறியார் போலும்!  
உலகம்மருமூவதையும் ஒருவர் விழிக்கெதிர்தோற்றுவிக்  
க வல்லக்டவுள்செய்யுமிடத்து, அங்குள்ள சூனிய  
மென்பது பேதையைன்றோ? அல்லது உம், இருவி  
ழிக்கெதிரே அம்மாளிகைகளே தெரிந்துசிறந்தனவென  
முடிப்பினும்யைமே.

அதான்று, சபாவெனும் மடமயில் தனக்கு என்  
பழி மடமயில் என்பதற்கு இளமான் என வயிரம்பாய்க்  
த வித்துவானுகிய அவர் பொருள்கூறுகின்றார்.

மயிலை மான் என்று ஆர்த்தம்பண்ண யான்டுக்கந்  
நன்றோ பேதையா!

## 104. வரியளிகுடைந்து தண்ணூறுவருந்து

மஸ்ப்புயத்தப்புதலமுத்தல்பி

கருதியவரம்கேட்டுருக்குவரங்களுகுங்  
காலையிற்குபுத்துல்லாவி

னிரைநிரைசெறிந்த புத்துள்ளைத்து

நெட்டுயிர்ப்பொடுகலைந்தலைந்து

னிரைவினிலோடிக் காவதவழிக்கு

வேறுவேறுயக்கிடந்தனவே.

ஈகாச சிறு தபியவதாரப்படலம்.

இச்செய்யுளில், திலகக்காரர் ஒருபடியாயுரைக்கும், யாக்கிருத்தியதற்கு யாதும்போது ஒழிந்தமையான், யாமும் ஒன்றுக்கூறிலம்.

105. பானலங்கடந்து சேலனப்பிறழுந்து

பரந்துசெவ்வரிக்கொடி யோடி  
மாண்மருள்விழியா ராமினுவிருங்க  
வளமனைத்திசையினோக்கி  
ஈனிலம்புகலுங் கருபத்துல்லாவி  
அலுமூலையுமொருங்கறியாய்த்  
துநறைகமழ வொளிதிகழ்தரவே  
சுஜாதுசெய்தெழுங்கனவன்றே.

இச்செய்யுளில், திலகக்காரர் எம்மையொன்றுங்கூறிலாயினும், பாலனம்கடந்து என்பதற்குக் கருங்கு வளைப் பூவினழகைக்கடந்து மேற்கொண்டு என்பதே எவ்வார்க்கு மொப்பமுடிந்தபொருளாயிருப்ப, அவர் “அழகிய கருங்குவளைமலரைத் தமக்குவமேயமாய்ப்ப தேத்தி” எனப்பொருள்க்கு, கெவ்வரிக்கொடி யோடிய தை ஆமிளுவின்கண்கட்கு ஆசிரியரமைத்திருப்ப, மானின்கட்கட்கமைக்கின்றார். இவற்றைக்கண்டார் ஆரய்க.

106. இறையவனேவ வின்னவர்கரத்தா

வியற்தியமணிமதிட்குபா  
மறைப்படாதெவர்க்குக் கேட்பனவாக  
வாய்த்திறக்தோதுவபோன்று

உறைக டிலக நிராகரணம். ஈகாச

குறைப்பாவடி வும் பெருமையும்பெற்ற

கொற்றவனென்றனையின்றே

கிறைதரப்புனித மாக்கினுளென்னை

ஏகழுத்தியதொருமொழியன்றே.

இச்செய்யுளில், மணிமதிட்குபா என்பதற்கும் ணிகிளினைழத்து பதினைட்டய க்குபா என யாம் பொருள்கூறியிருப்ப, திலகக்காரர் ‘முத்துகளையுடைய கவர் என்பார் முதலுள்ளாயார்’ என்று பொய்சொல்லி விட்டு, ஈன்மைபயக்குஞ் சுவர் என்று பொருள்கூற கின்றார்.

யாஞ் சொல்லாததைச் சொன்னதாக இங்கன்ற முன்னுஞ் சொல்லியிருக்கின்றார். அச்சிட்டுப் பலர் கையிலுமிருக்கும் புத்தகத்தில் யாஞ் சொல்லாதவைற் றைக் சொல்லி யிருக்கின்றேமென்று எழுதி அச்சிட்டுப் பரப்புசல் வியாயுவிரோதமென்பதை அவர் அறிந்தில்லோலும். மணியென்பது முத்தைத்தானென்று அவராகவைத்துக் கொண்டார்போலும் பெலைதயர்!

அதாக்கண்டு, ஒருமொழியென்பழி ஒரு என்பதை ஒப்பற்றவெனக்கொண்டு “இக்கருத்தறியாது ஒரு என்பதை என்னுப்பெயராய்க்கொண்டு ‘ஒரு சொல்’ என உரைக்குறவாருமார்; முதலுரையாருமாது” எனகின்றார்.

ஈண்டு அது ஒருவாக்கியத்தை யுணர்த்திவிற்பதாகவின், ஒப்பற்ற சொல்லாயிருப்பினும் எண்ணுப்பெயராகவே ஒரு என்பதையமைத்தா ராசிரியரன்ற நிக.

அதான்று, குறைப்பாவதிலும் பெருமையும் பெற்ற கொற்றவன் என்பதி, வடிவென்பதை யாம் அழகென்று கூறியதை மறுத்து என்னென்னவோ சொல்லி, தனக்குத்தானு யறியப்பட்டங்கும் உருவம் என்று பொருள்கூறி, தேவர்களும் ஜின்னுதிகளும் அருபிகளாகவின் கடவுளை அருபி எனலும் பொருந்தாதென்று அறிந்திலர்போலும் மென்கின்றார்.

வேதநாலார் குறிப்பிட்டதாக அவர் சொல்லும் உருவம் உருவமல்ல “கலக்க ஆதம் அலாகுறத்திகறி” என்பதிலுள்ள சூறத்து என்பதை உருவமென்று அவர் அர்த்தம் பண்ணுகின்றார். சூறத்து என்றது உருவத்திற்குப் பெயராயிருப்பினும் அது ஈண்டு விபுத்தாகும். விபுத்து என்பது வருணைவையாம். இதன்னிலரத்தை ஸ்லாசிரியனா யுள்ளிட்டிக் கற்பாராக.

இன்னும், மலக்குகளையும் ஜின்களையும் அருபிகளென்கின்றார். மலக்குகளும் ஜின்களும் அருபிகளே யல்லர்; ரூபிகளாவர். இது எவர்க்கும் தெளிவாய்த் தெரிச்சதே. பின் அவ்விருதரத்தாரும் கண்ணுற்காணக் கூடாதாராகவின், அருபிகளென்கின்றார்போலும் பேசையர்! இதுபற்றிக் கடவுளை அருபியென்ற பொருந்தாது; ரூபியென்றே சொல்லல்லேன்று மென்கின்றார். கடவுளைருபியென்றே சொல்லுதலுக்கும், ரூபியென்பதாககென்பதற்கும் உலகிலுள்ள திருட்டாங்கதங்களைத்தும் சாட்சிப்பகரும். அவர் எந்த ஆசியனா வழிப்பட்டாரோ!

அதான்று “அழகெனல் கடவுள்மேலே போகுதுமென வவரோதியாரணத்தை மறுத்து அங்கு

உரைக் குலக நிராகரணம். ஈகள்

வொள்கையையொழிக் கொள்கின்றார். “இன்னல்லாஹ் ஜமீலுன் யுஹிப்புல் ஜமீல்” என்ற ஹதிதிற்கு, “அங்கூ அழகானவன்; அழகையுப்பான்” எனப்பொருள் கூறியிருப்பதை யாதுசெய்வரோ பேசையர்!

அதான்று, “இதுவேயுமன்றி ‘கண்டு அழகென்றது ஜமாலையும் பெருமையென்றது ஜலாலையும் என்றாறி’ என்பர் ஜலால்ஜமால் என்பன வேதபாடையாகவின் அங்ஙனம், தலையிடல் தமதாசிரியர்க்கு முடன்பாடன் ரென்பதைத் தெற்றெனவிளக்கினார்” என்கின்றார்.

வேதபாடையில் தலையிடல் அவர்க்கும், அவரசிரியர்க்குமே யுடன்பாடாயின், ஏனையர்க்குடன்பாடா யா; அல்லது எமக்கும், எம்மாசியர்க்கு முடன்பாடா னாவென ஏன் அவர்க்கட்டளை பிறப்பித்து வெளிப்படுகின்றார்? இதென்ன பேசையை! அப்பாடைக்குரியார் அவரேபோலும்!!

அதான்று, “ஜலால் ஜமாலென் ரேதவேண்டி பதுசிரியர் வடிவும் பெருமையுமென்றார், என்பது கருத்தாயினாக் தெற்றெனப்பொருஞ்முடி புருமைப்பறி அக்கற்று இழிபாமெனமறுக்க” என்கின்றார்.

அவர்க்குத் தெற்றெனப்படாதனவெல்லாம் இழிபோலும்! தெற்றெனப்படாவாயின், எம்மையொத்த சுசிரியர் மாட்டடங்கியிருந்து கந்பதன்ரேபுத்தி!

ஏகாதி சிறு தபியவதாரப்படலம்.

107. இரவினிற்றனித்தங் கிருந்தகாலையினி  
வியற்றிய புத்துகளைனத்தும்  
பரவியேசிதறக் கண்டதுங்கக்குபா  
பண்பும் சுஜதுசெய்தியல்பா  
விளாவினின்மொழிந்த வார்த்தையுங்கேட்டு  
வெருவியே யப்துல்முத்தலிபு  
முருகுகொப்பளிக்கு மாமினுமைனையின  
முழுமணிவாயில்வாங் தடுத்தார்.

இச்செய்யுளில், திலகக்காரர் எம்மைச் சாடாத  
நாஸ், யாழும் அவாபப்பற்றி ஒன்றும் பேசிலம்.

108 தலாயினிற்படர்ந்த குபிரிருட்குலமுஞ்  
சாற்றிய கலீயிருட்குலமும்  
வாவிலாதொடுங்க முகம்மதுங்கியும்  
மானிலத் துதித்தனரென்றே  
கொயிலாவுவகை யாநந்தவெள்ளாக்  
கடவிடைக் குளித்துறக்கனித்து  
விளாவினிற்றிமிரக் கடற்பகைதுறந்து  
வெய்யவன் கதிர்கள்விட்டெடமுந்தான்.

இச்செய்யுளில், கலீயிருட்குலமும் என்பழிக் க  
வியென்றதை யாம் வறுமையென்றுகூறினேம். திலகக்  
நாஸ் அதனைமறுத்து, கலீயுகமென்கின்றார்.

தலாயினிற் படர்ந்த குபிரிருளென்பதே ஆகி  
தொட்டு அந்தம் வரையுமள்ள குபிரிருளென்பதும்,  
அவ்விருளேயொழிங்க கபிபெருமானுருதித்தன ரெள்ப  
தும் போதருமாகவின், தலாயினிற் படர்ந்த இருள்வே

உரைகடிலக நிராகரணம்.

இ, தலாயினிற்படராமல் எங்கேயோபடர்ந்த கலீயு  
க விருள்வேறூகப் பொருள்கூறுதல் ஆசிரியர்க் குடன்  
பாடாகாதென்றநிக.

யாம் வறுமையென்ற கலீயாவது, தம்மைத்தொ  
ப்ர்தாராது வறுமையாம். அதனை சல்மான்பாரிக்க  
குப்பொற்கட்டியும் ஒருஷி ஈத்தங்கனியும் கொடுத்  
தும், சாபிறுகொண்டிருந்த கடன்றீர்த்தும் ஒங்கச்செ  
ப்தமையானும், பிறவாற்றுனும், காண்க.

அதான்று, கபிபெருமானார் தலாயினிற்படர்ந்த  
குபிரிலௌயோடுக்க அத்தரையிலேயே உதித்தனரென்  
பான்வேண்டி மாநிலத்துதித்தனர் என்றாசிரியர். அ  
தற்கேற்ப மாநிலம் பெரியழுமியென யாம்பொருள்கூறி  
னேம்.

அயர் “ கபிகண்ணயகம் உதயஞ்செய்ததலம் இத்  
தன்மைத்தது என்பான் மாநிலமென்று ரல்லது பூமி எ  
னுங்கருத்தினரல்ல ராசிரியரென்க ” என்கின்றார். இதை  
கீர்க்கற்றேர் நிதானிக்க.

109. விடுந்தவப்பொழுதி ஸ்ப்துல்முத்தலிபு  
வினைவிலிலாமினுவென்று  
மடங்கையைக்கவி வருகவென்றுரைப்ப  
மடமயில்பெடையெனவெழுந்து  
கடங்கெதித்ரங்க்கண் டம்மானின்னுதவி  
எலங்கிளர்பேரொளியோன் ஹண்  
ஷடங்கிழம்ப்திலங்கக் காண்கிலேவென்னா  
வீண்றனன்மகவென்னிசைத்தார்.

இச்செய்யுளில், திலகக்காரர் ஒன்றையும்விபரிதப் படுத்தி, எம்மையுமிகழ்ந்து வைக்காவிட்டுளம், ஈடு-வது செய்யுளில் வந்த மடமயில் என்பதை இளமான என்ற வர் இங்குவந்தமடமயிலை இளமயில் என்கின்றார். அந்த மயில் ஆமினுவுக்கன்றி, சபாவுக்காளமையான் மானென்றார் போலும்பேதையர்!

110. வஞ்சிமென்கொடியின் முகமலர்க்கவிலை  
மருங்கினில்விசித்தபட்டுடையுங்  
சஞ்சமென்மலர்த்தா ஸிலம்புடைபெயர்வுங்  
கமழ்த்தருமெய்யினிற்குறியும்  
பிருகன்னுதலுங் கண்டுளத்தடக்கிப்  
பெற்றவாறென்கொலென்றெண்ணிக் [என்  
கெஞ்சமென்மொழியாய் மதலையைக்கொணர்கெ  
றுரைத்தனர்குளிர்மழைக்கொடையார்.

இச்செய்யுளில், திலகக்காரர் முகமலர் என்பதற்கு முகத்தின்கண்மலர்தலாகிய எனப்பொருள்கூறி,

“இனி, முகமலர் என்புழிமுகமாகியதாமரைமலர் என்று உரைக்குவர் முதலுரையார். தாமரையை கண்டுப்பாதத்திற்கு வழித்திருத்தலால் ஆங்களுமே முகத்திற்கு முவாமலித்தல் ஆசிரியர்க்குடன்பாடன்றென்றா” என்கின்றார்.

\* “திருமுகங்கமலம்” என்றசெய்யுளில், முகம், விழி, வாய், ஈக, கால் ஆகிய இவ்வுறுப்பைத்திற்கும்கூட மலத்தையே யுவமயாக்கிக் கூறியிருக்கின்றதே அதற்குயாது செய்வாரோபேதையர்!

\* தளிகைப்புராணம்.

அதான்று, மொழியாய் என்னும்விளமொழியீர் என்மாறிக்கிட்டத்தோர்க்கு திருத்தி யாம் பொருள்கூறி யிருப்ப, அவர் அதனை மென்மொழி என அன்மொழித் தொகையாய் நிற்கின்றதென்றுசருதி அண்மைவிளியாக வைத்துக்கொண்டு, கர் என்பதைப்பிரித்து மதலைக்கு அடையாக்கி ஈர்மதலைப்பெனவுமைத்து, மனதைப்பிளைக்கும் ரதலை என்று பொருள்கூறி,

“இக்கருத்தறியாது முதலுரையார் மொழியாய் என்செய்யுளத்திருத்தித் தவறுரைவரைத்து போக்கார்” என்கின்றார்.

தனக்கு மூக்குப்போன்றும் போகட்டும்; எதிரிக்குத் துற்சுகுனமாகுச் சென்று மூக்கையறுத்துக்கொண்டான் கதைபோலத் தமக்கிழிபு வந்தாலும் வரட்டு மென்று எம்மை மறுக்கவந்த அவர், நாலாசிரியர்க்கும் இழிபுச்சுத்திக்கின்றார் எங்குனமெனின்; கபிபெருமானுராகியமதலைக்கு அடைமொழிகொடுக்கும் ஆசிரியர் மற்றேருசிறந்த அடைமொழியையறியாது ஈர்மதலையேன் அமைத்தாரென்றும் இதனாலும், பிறவாலுமென்க.

111. கூறியமொழிகேட்டாமினு வென்று  
குமரனை மூன்றாள்வாக்கும்  
வேவெறுருவருக்குங் காட்டொண்டுதெனவே  
விண்ணைவ ருநாத்தனரென்றே  
ஷுறியமதார வாயிதழ்கிறந்தே  
யோதின ரப்துல்முத்தலை  
சிறினர்புருவ முரிதரவிருக்கன்  
முப்பொறி தெறித்திடச்சிவக்கே.

இச்செய்யுளில், எனது குமரனை வேறொருவருக்கும் காட்டொன்று என விண்ணவருநாத்தனர் என்பது, இங்களுமே நில்லாது, வேறொருவருக்குங்கா வெண்ணெதன விண்ணவருநாத்தனர் என நிற்பதோர்க்கு, வேறொருவருக்குங்காட்டக்கூடாதென்று ஆயினுவக்கு விண்ணவர் கட்டளையிட்டமையால், அது காட்டொன்று வெண்டே யிருக்கதல்வேண்டும் அன்றி, ஓவெண்ணெதன்றிருப்பின், வேறொருவருக்குமென நான் கலூருபுவிரிந்த வேற்றுமைத்தொடராகாது. வேறொருவரும் காவெண்ணெதன எழுவாய்த்தொடராய் நிற்றல் வேண்டுமென்னும் விதிபற்றி, காட்டொன்று உருபுநோக்கிப் பிறவினையாக யாங்கிருக்கினேம் திலகக்காரர் வேறொருவருக்கும் என்ற நான்காலூருப் மூன்றாலும் ருபின் பொருளிடத்து வந்ததெங்கொண்டு, வேறொருவராலுக்காவெண்ணெது என்ட்பொருள்கூறி,

“இக்கருத்தறியாத முதலுகையார் ‘காட்டொன்று’ எனச் செய்யுளைத் திருக்கிப்போந்தார். அங்கள் மாதுமேல் நபிபெருமானு ரவர்களின் றகைமைமிக்க விழுக்கியுமாதல்பற்றி அவருநாயை ஒத்தக்” என்கின்றார்.

எனது குமரனை ஒருவராலுக்காவெண்ணெதன்றால், உம்மாலுங்காவெண்ணெதன ஆயினு சொன்னதாகப்பொருள்படுமன்றி, உமக்குங்காட்டொன்றுதெட்பொருள்படுமா? உமக்குங்காட்டொன்றுதென்பது தோன்றவன்றே வேறொருவருக்குங்காட்டொன்றுதென ஆயினுசொன்னார்? அதுபற்றியன்றே அப்துல்முத்தானி புக்குக்கோபம்பிறந்தது? இக்கீழைவிளக்கிக்கூறிய எம்மு

கையான் நபிபெருமானு தகைமை யிழுக்கியுறுத வெங்கங்ம்? இதனைக்கற்றேர் ஆராய்க.

அதான்று, விண்ணவருரைத்தனர் என்பதற்கு, நபிபெருமானுரைத் தாங்கிச்சென்று செய்யவேண்டிய நை செய்து, மீண்டுகொணர்ந்து ஆயினுவிடங்கொடுத்துப்போந்தவர் ஜிபுறயிலாகலீன், அச்சொல்லை ஆவரே சேலலிக்கொடுத்துப் போந்தாரென்பது மிகத்தொளி வாப்பத்தெரிதல்பற்றி, ஜிபுறயில்சொன்னுரென்று ஆயினு சொன்னதாக உழைக்கினேம்.

அவர் “அது ஆயினுவினது கூற்றுகளானும், ஜிபுறயிலை ஆண்டு யாருமறியாராகலானும் அவருடைய அறியாமை என்கு” என்றுக்கிறத் தள்ளிவிட்டு, தேவர்கள் சொன்னார்கள் என மொனமாகவே யுரைக் குகின்றார். இக்கீழையும் கற்றேர் கவனிக்க.

### 112. சினந்தமாதுலரைக் கண்ணும்பதற்கிச்

சேமிமையாமினு தினகத்துக்

கனங்தருங்கொடையி ரசார்நாயகமே /

கருதலர்க்கசனியேதுந்த

மனங்தளிற்கினமென் மனையுதும்மனையே

மகவுதும்மக்கினான்மகவே

வினந்தரும்பலன்போ ஸலமூந்தசந்ததியை

யெடுமிலம்புகுமென விசைத்தார்.

இச்செய்யுளில் ஆசிரியர், சினந்தமாதுலரைக்கன் ஏன் இரண்டாவது விரித்துக்கூறியிருப்ப,

திலகக்காரர், “மாதுவரை மாதுவரது, கண்டு—குறிகளோக்கி என” இடரும்ப்பது மன்றி, கண்தருங்கொடையாய், அரசர்நாயகமே, கருதலர்க்கசனியே என்றும் விளிகளையுஞ்சிதைத்து, கண்தருங்கொடையாய் வரும் பிள்ளையெனக் கூட்டிக்கொண்டு, அதை யாம்சி வியாக்கொண்டு திருத்தினதைப்பற்றியிகழ்க்குது, பொருள்கீட்டிற்குப்பது திருத்தேமென்கின்றார்.

சரி; யாம் செய்யுளிப்பொருள் கேட்றத் திருத்து வேமன்றி, பொருள்சேடறத்திருத்தேமோயாம். இதனால், அவர் வாய்க்குச்சர்க்கரை தோடுதும்.

அதான்று, மகனினின்மகவே என்றிருந்ததனை, மகனினங்மகவேயென யாங்கிருத்தினேம். அது \*“இன்னெனவூறும் வேற்றுமையுருகிற கின்னென்சாரியயின்மைவேண்டும்” என்றால் திபற்றியதாம்.

அவர் மகனின் து இனியமகவெனப்பொருளாமைக்குக்கொண்டு, இனிப்புமகவென்பது இன்மகவெனச்சாரியையும் விகுதியுங்கெட்டு நின்றதென்றும், “சாரியை விகுதிதான்கெட்டுவரித்தே” என்றவிதையை யறிந்திலமென்றும், எமதற்கிற கூலக்காய்த்திருத்தினேமென்றும் பழிக்கின்றார்.

அத்தியம் பண்ணீராயிரஞ்சுத்திரங்களையுங்கரைத்துக்குடித்துக்கானே அவர்வழிமபாய்ந்த வித்து வானுபினர். போலிவித்துவானுள் யாம் எங்குமைறிவும்? அவர் கூறும் இனிடபுமகவென்பதினும் யாங்கூறும் என்மைமகவென்பது இழிப்போலும்!

\* தொல்ளாப்பியம், எழுத்திசாரம், புஜரியல், உகுவதி, கு-

113. மருமலர்செறிந்து வண்டுகண்படுக்கு மஞ்செனுங்கருங்குழன்மட்சைத் தருமூரைகேட்டு வெகுளியைப்போக்கிச் சசிமுகமலர்ந்தகங்குளிர்ந்து பருத்தெயாத்திலங்கு மாளிகைபுகப்போய்ப் பார்த்தனர்வாயிலுள்ளாருவ ருருவியகருவி கரத்தினிலேஷ்டி யுருக்கிடவெருக்கொடுமீண்டார்.

இச்செய்யுளில், திலகக்காரர் ஒன்றையுங்கெட்டுத்திலர்; எம்மையும் இகழ்ச்சிலர். ஆகனின், யாழும் திறத்துவும்.

114. மீண்டனர்பதறிக் காற்றுமாறி வினாங்குடுமைப்பயணோயோராம ஸரண்டலையிவனுர் உம்மனைத்தொலங்குப்பனைத்தகாதெனவென்னரிப் பூண்டமெனின்தா ரஜையர்க்குமூரைத்துப் போக்குவமிவணைநாமென்னத் தாண்டுபேந்தால் வாயிலைக்கடாந்தார் தன்பமுற்றப்புதல்முத்தலிடு.

இச்செய்யுளில், மீண்டனர் என்பது மீண்டு என்றும் வினையெச்சப்பொருட்டு நின்ப, திலகக்காரர் அதனை “பெயரெச்சப்பொருள்மைக்கண்ணின்றது” என்கின்றார்.

அது, “உண்டான் சாத்தனூர்க்குப்போனுன்” என்புழி, உண்டசாத்தனூர்க்குப்போனுளெனப் பொ

ரூட்டு சொற்றெடுப்பாக்கியான்கு பெயரேச்சமாய் நிற்குமன்றி, இங்கணம் பயின்று வில்லாதென்றுகளை,

அதான்று “ஆண்டகை என்பதாகுபெயர். இனி, அதை அன்பொழித்தொகை என்பர் முதலுவரையார். அது பொருஞ்சாது; என்னை? ஆகுபெயர் ஒன்றன் பெயரான் அதனேடியைப்பற்றிய பிறதொன்றையுடையர்த்தி ஒருமொழிக்கண்ணதாம்; அன்மொழித்தொகை இயைபுவேண்டாது இருமொழியும் தொக்க தொகையாற்றலால் பிரிது பொருஞ்சார்த்தி இருமொழிக்கண்ணதாம்; இவையே தம் மூன்வேற்றுமையாதல்பற்றி ஆண் என வியாற்துக்கு ஹம் விரன் என்பார் ‘ஆண்தகை’ என்றார். ஆகவே ஆண் என்பது பாற்பொதுமையினீக்கிப் பொருளைவிசேடித்துநிற்ப தகை என்பது விடாத ஆகுபெயராய் அப்பொருளின் விரத்தை யுனர்த்தினிற்ப இருபெயரும் ஒன்றனையொன்று விசேடித்து இன்னது இது என உணர்த்துமாற்றலான் ஆண்டகை ஆகுபெயராயிற்றென்க” என்கின்றார்.

அவர் ஆகுபெயர்க்கும் அன்பொழித்தொகைக்கு மிடையிலுள்ள வேற்றுமையைத் தொல்காப்பியச் சூத்திர விருத்தியிற்கண்டபடி எடுத்தெழுதிவிட்டாரன்றி, அவற்றின் உண்மையை யறிந்திலர். அந்திருப்பின், உ-கு-வது செய்யுளில் வலிமை என்ற ஒரு மொழியை அன்மொழித் தொகையென்றும், ஈண்டு ஆண் தகை என்ற இருமொழியை ஆகுபெயரென்றுக் கூறுவரா? ஆண் தகை என்னும் இருமொழியை ஆகுபெயரென்று தக்குற்றுக்கு மாற்றமாய்க் கூறவந்தவர், அதை இருபெயரோட்டாகு பெயரென்றுக்கு மறியாமற்பிதற்

உரைத் திலக நிராகரணம். ஈடு எ

ருகின்றார். அங்கனமும் அது ஆகுபெயராகாது, எங்கனமெனின்; வகரக்கிளவி, மக்கட்சுட்டு என்றத்தெட்க்கத்தனவே வகரம், மக்கள் என்னும் அடைமொழிகள் கிளவி, சுட்டு என்னும் இயற்பொருளை விசேடித்து கிள்ளாது, எழுத்தும், பொருளுமாகிய ஆகுபெயர்ப்பொருளை விசேடித்துநிற்ப, கிளவி, காட்டு என்பனவே ஆகுபெயர்ப்பொருளை யுனர்த்த, இருபெயரும் ஒட்டி இருபெயரோட்டாகுபெயராய் நிற்கும். ஆண்டகை என்பது அங்கன மன்றி, ஆண் என்பது அவ்வாறு அன்மொழித் தொகைப்பொருளை விசேடித்து கிள்ளாது தகையாற்றலான் உடையான் என்னும் அன்மொழிக்கைப்பொருளையுணர்த்தி விசேடித்துநிற்ப, அவ்விரண்டன் தொகையாற்றலான் உடையான் என்னும் அன்மொழிக்கைப்பொருளையுணர்த்தி இனி யேலுங் கற்டாராக.

115. காரணமைனைத்தும் வெளிப்படாதமைக்குக் காலமென் றஹித்துணராம

ஓராவரெவர்க்கு முரைத்திவண்புக்கவன்

முஜத்தினி லெண்ணியகாலைப்

பாரிடத்தெதும்பீ றவிபழுதலாப்

பகுத்தமைத் தவன்விதிப்படியா

ஸீரமற்றுணங்கி நாவழுங்காம

• லெமுதின மில்லம்புக்கிருந்தார்.

இச்செய்யுளில், அப்துல்முத்தலிபு உணங்கி காலமங்காமலிருங்குங் காரியத்திற்கு ஈரமாகிய அறிவித்தல் காரணமாகலீன், ஈரமற்ற என யார் திருத்தினேம்,

ஈடு நபியவதாரப்படலம்.

திலக்காரர் ஈரமுற்று எனவே வைத்துக்கொண்டு “ ஈரமுற்று என்றமையான் ஆற்றவோடு மிருங் தாரென்பது கருத்து ” என்றும், இச்சுருச்சறியாது முதலுலூயார் ஈரமுற்று எனச செய்யுளைத் திருத்திக் தமதறியாமையை விளக்கினார்ணறி யாதும் பயங்கிலரை என்றேதிவிடுக ” என்றும் கூறுகின்றார்.

அப்துல்முத்தஸிபு எதைச்செய்ய நாட்டுக்கோ அதைச் செய்யாமலிருந்தாரென்பதே கருத்தாகவின், ஈரமென்பது மனனறிவொன்றையே யுணர்த்தி நிறப்பு காணக்.

116. சிலைநுதற்கயற்கண் ணமினுவென்னுஞ்

செவ்விபூத் திருத்தபொன்மடங்கு, த  
மலர்தலையுலகிற் சுருதியைவிளக்கு  
முசம்மது உபிசயனினா  
பிலகியகமலக் சரத்தினிலேந்தி  
யிருவிழிகுளிர்தர நோக்கிப்  
பலகலையறிவுங் கொடுபபபோலெழுாட  
பான்முலை கொடுத்தனரன்றே.

இச்செய்யுளில், அலகிற் சுருதியைவிளக்கு முகம் மதுநபி என்புழிச் சுருதியென்பதை யாம் குறு ஆண் என்றேம்.

திலக்காரர் “ நபிபெருமானுவர்கள் நான்குவேதத்திற்கு நாயகமாகவின் சுருதி என்புழி நான்குவேதத்தையுங்கொள்க. அது குறு ஆண் என்பர் முதலுலூயார். அது பொருள்வியப்பின்றுகளின் பயனில் கூற்று மென்க ” என்கின்றார்.

உரைக் டிலக் நிராகரணம். ஈடு

சுருதிநாயகம் என்று ஆசிரியர் கூறினால் அங்கு ப்பொருங்தும். அவ்வாறு கூறுது சுருதியைவிளக்கும் என்றமையான், முன்னர் மாற்றப்பட்ட முன்று வேதங்களையும் விளக்காது தமது குறு ஆண் ஒன்றையே உலகில் விளக்கினாராகவின், சுருதியென்றது குறு ஆணையே யென்றும் யாங்கூறிய இம்முடிபே ஆசியர்க்கும் எளையர்க்கு முடன்பாடாமென்றும் கொள்க.

117. மின்னாசிர்க்கவன வானவர்களுடு

விளக்கொளி யினமணித்தக்கம்பி

என்னிலைச்சலீஸ் கொணர்க்குதோதறவே  
நாறகமழ் முகம்மதுநபியை

யிர்கிலம்விளக்க விளக்குவதெனவே  
யெழிற்கரத் தேங்கிரைட்டிப்  
பன்னியசலவாத் தோதியேவாழ்த்திப்  
பரிவடன் புகழ்த்துபோர்த்துவார்.

இச்செய்யுளில், கோதற என்பதனக் கொணர்க் கெளப்பதோடு கூட்டிக் கோதற்கொணர்க்கு எனின்; சுவர்க்கத்துக் கோதற் தண்ணீரா அங்குள்ள கோதற்மலக்குகள் கொணருமிடத்துக் கோதற்கொணர்க் கெளன் வென்டற்பால் தன்றுகலானும், நீராட்டி என்பதோடுகூட்டி முகம்மது உபியைக் கோதற நீராட்டி எனின்; என்றும் கோதில்லா நபிபெருமானுரை அங்கு ஒன்கூற்றத் பொருங்தாதாகலானும், இங்கிலத்தைக் கோதற விளக்குவதெனவேயென் நிலமென்பதோடு கூட்டி யாம் பொருள்கூறினேம்.

## ஈடு தபிபவதாரப்படலம்.

திலகக்காரர் “கோதற என்பது எண்டிக்கொண்டு வருதலின் பரிசுத்தம் இத்துணையதாமென்பதை யுணர்த்தி நின்றது. இனி, இந்திலம் விளங்க கோதற விளக்கு வது என என்றுகூட்டி—பொருண்முடிப்பார் முதலு காயார்; அது தெற்றெனப் பொருண்முடியாமெபற் றிப் போலியுள்ளாயாமென மறுக்க” என்கின்றார்.

இதன்போலி அப்பேதையர்க்கு எங்களாம் விளக்கிற்றே! அவர் கூறுவதன்கோடு அறவும்போலி !!

### 118. இலங்கிலைவேற்கை யப்துல்முத்தசிபு

மெழுதின மனையசத்திருந்து  
நலங்கிளர்நாவும் வழங்கிடமனத்து  
ஒல்வகைப் பயனையுமுணர்ந்து  
நலங்கியேதெளிந்து மதலைமேல்விருப்பாய்க்  
கடுவிழிக் கனிமொழித் தூவர்வாய்ப்  
பொலங்கொடியாமி மூணிமனையிற்  
புக்கினர் புயங்கள்விம்முறவே.

இச்செய்யுளில், நலங்கிளர் என்பதனை ஆசிரியர் அப்துல் முத்தலினது நாவுக்கடையாக வழைத்து, முன் ஏழூராள் வையும் நலங்கிளராதிருந்து பின் வழங்குமிடத்து நலங்கிளர்ந்ததென்பதை விளக்கியவாறு யாம் பொருள்கூற, திலகக்காரர் அதனை மணிமனையென்பதோடு பெயர்த்துவைத்து ஆயினுவினது நலங்கிளர் மணிமனையெனக் கூட்டிக்கொண்டது மன்றி,

“இனி, நலங்கிளர் என்பதை நாவோடுகூட்டுவார் முதலுக்காயார். அதில் பொருள்வியப் பின்றுகளின்

### உரைக் டிலக் திராகரணம்.

ஈடு

பொருந்தாதென்க” என்கின்றார். அவர் கூற்றிற் பொருள்வியப்புண்டு போலும்!

அதான்று, நாஸ்வகைப்பயனையு முணர்ந்து என்பதற்கு, ஏபிபெருமானால் இனி விகழும் அறம் பொருள் இன்பம் வீடு என்னும் ஈரன்குவகைப்பயனையுமறிவது என ஆசிரியர்க்கருத்திற்கேற்ப யாம் பொருள் கூறினேம். அவர் அப்துல்முத்தசிபு கண்டவுங் கேட்டவுமான பலஶாரணங்களையெனக்கருதி, ஊனுவிதக்காரியாமிசங்களையும் எனப் பொருள்கூறி,

“இனி, அதை அறம், பொருள், இன்பம், வீடு என்பார் முதலுக்காயார். அவைக் களிங்குனம் நிகழாகமையானும் அல்லதூடு மனவகளை அப்துல்முத்தசிபு விஜெத்தற் கேதுவின்மையானும் அவர்க்கற்றுப் பிரதிப் பிரயோசனமாகவின் இமுக்காமென மறுக்க” என்கின்றார்.

இதனைக் கற்றேர் கவனிக்க. பிரதிப்பிரயோசனம் என்னும் வார்த்தை ஈண்டு ஏன்வந்ததோ!

### 119. திண்டிற்றப்பும் பொருவராதெழுங்கு

செம்மைவீற் திருந்தபொற்புயத்தார்  
வண்டறிகுழலா ராமினுவெனும்பேர்  
மனைடங்கைத்தக் கிருமுகஞ்சிக்க  
கண்டெனுமொழியா யிவ்வயினிகழ்ந்த  
காரணக் காட்சிகளெல்லாம்  
விண்டெமக்குரையா யென்றனர்முறுவல்  
விளங்கிய குழுதவாய்திறக்ஷே.

## எது சே தபியவதாரப்படலம்.

இச்செய்யுளில், ஆசிரியர் “திண்திறல் பொருப்பு ம் பொருவராது எழுந்து செம்மை வீற்றிருந்த பொ ஸ்புயத்தாராகிய அப்துல்முத்தலிபு, வண்டு அணி கு மூலராகிய ஆழினு எனும் பேர் மடங்காததம் திருமுசம் ஹோங்கி, எண்டு எனும் மொழியையுடையாய் இவ்வினி நிகழ்த் தாரணக்காட்சிகள் எல்லாம்விண்டு, நினை தமுஹவல் விளங்கிய குழுதவாய்திற்கு எமக்கு உரையாய் என்றனர்” என மிகத்தெளிவா மாறு பொருளை மைத்திருக்கின்றார்.

ஏண்டுக் காலிகிதங்களால், புயத்தான் உரையா யென்றனன் என வழிழின. அதனால் யாம் புயத்தாரை என்றும், உரையாயென்றனரென்றும் திருத்தினேம். இதனைச் சிறிதும் கேட்டுமேறியாத திலக்காரர் அருமங்க செய்யளையும் அரிய பொருளையுங்கெடுத்து,

“திண்திறல் பொருப்பும் பொருவராது எழுந்த பேர்ஸ்புயத்தான் வண்செம்மைவீற்றிருந்த தணிகுழல் ஆர் ஆகிய அப்துல் முத்தலிபு, ஆழினு எனும் பேர்மடங்கை தன் திருமுககோங்கி, என்றன நல் மூறுவல்வி எங்கிய குழுதவாய்திற்கு இவ்வினின் நிகழ்த் தாரணக்காட்சிகள் எல்லாம் விண்டுகள்கூடு எனும் மொழியாதைப் பொக்கன்டோர் கேட்டோர் அனைவரும் குலுங்கச்சிரிக்கப் பொருள்கூறுகின்றார்.

புயத்தாரென்பதும் குழலாகரென்பதும் அப்துல் முத்தலிபுக்கே யுரியவெனின்; ஆசிரியர் புயத்தான் கு மூலங் என்றாவது, புயத்தார்குழலார் என்றாவது ஒரு பழத்தாகக்கூறக் கற்றில்லரென்பதை அவர் நிருபிக்கின்றார். இதுவிற்க.

## உரைக் டிலை நிராகரணம். ஏது

வண்டுகள்பொருங்குங் கூஞ்தலையடையாராகிய ஆ மினாவென்னும்பெயரினையுடையமடங்கதென்னும்பொ ளவாய், வண்டனிகுழலா ராமினுவெனும் மடங்கதெ என்பது சிறங்குவினங்க, அவர் வண்செம்மை வீற்றிருந்த தணில்குழல் ஆர் அப்துல் முத்தலிபு என வைமத்துக்கொண்டு, வழிமையையுங் கணங்தங்கிய குளிர்ச்சலாகிய இசைப்பாட்டினையுமுடையாராகிய அப்துல் முத்தலிபு என்று குழலைப் புள்ளாங்குழலாக்கிப் பொருள்கூறுகின்றார். இது நிற்க.

மடங்கை தன் திருமுககோங்கி, இவ்வினிகழ்த்த காரணக்காட்சிகளெல்லாம் விண்டு முறுவல்விளங்கிய குழுதவாய்திற்கு எமக்கு உரையாய் என்றனன் என்று கிடந்ததைச் சிரழித்து, மடங்கைத்தன் திருமுககோங்கி, என்றன எல் முறுவல்விளங்கிய குழுதவாய்திற்கு எனக்கு உரை எனப்பொருள் கூறுகின்றார். என்றன வாயைத்திற்கு எனக்கு உரை என்றால் யாருக் குத்தான் சிரிப்புவராது? இதனைப் பித்தலும் பொருங்குவானு! இது நிற்க.

உரையா யென்றனன் என்றுகிடந்த என்றனன் என்னும் குறிப்புவினை முற்றை என்றன நல் என ஆக்கிக்கொண்டார். அதனால், அப்துல்முத்தலிபு ஆழினுவைகோக்கி இங்கு நடங்கவையைனைத்தையும் எனக்குச் சொல்லென்றார் என்று வினை முடிவுபெறுமல், என்றார் என்பதுதொலைந்து, எனக்குச்சொல் என்றுமாத்து ரமிருங்கு செய்யுள்பெரும்வழுப்பட்டு ஆசிரியர்மீதும் அறியானமயையுண்டுபண்டுவின்றதன்றே? இதுநிற்க.

## ஈரூ நபியவதாப்படலம்.

கண்டெனும்மொழியாய் என்னும் விளியை நிமித்தமின்றிக்கெடுத்து, கற்கண்டுபோலுஞ் சொல்லினதாய் என்றுபொருள்வைக்கின்றார். இது பொருங்தாதன்றே!

இத்தனைச் செய்யுட்களையுஞ்சிரழித்ததோர்நாதன் மன்று; இந்தச் சீரழிலைப் பாருங்களென்று காட்டுமாறு இந்தச் செய்யுளையும் இவ்வாரூக்கெடுத்து, பேய்க் கோலமாகப்பொருள்கூறுகின்ற திலகக்காரர் பேதையர் அம்மட்டிலடங்காமல்,

“இனி, இச்செய்யுட்குப் பொருள்முடிந்தவாறி ஜைத் தெனவறியாது புக்கினர் என முன்னரும், ஏழுர்தார், சார்ந்தாரேன்று பின்னருங்க்கறிய ஆசிரியரை ஒருமை பன்னை ஆறியாதாரெனக்கருதி புயத்தார், தங்கிருமுகம், உரையாய், என்றனர் என்செய்யுளைத்திருத்தியும் கண்டெனுமொழியாய் என்பதை விளியாய்க்கொண்டும் பலனாறுதவற்போந்தார் முதலுறையார்; அவையெல்லா மலருறையானோகானாக” என்று எம்மனம் பழுங்க வீறும்பேசுகின்றார்.

இத்தனைத்தெனிவறப்பகுற்குச்சீர்தூக்கிப்பார்க்கும் கற்றேர்களே அவருக்கோர் தக்கபட்டத்தைக்கட்டட்டு மென்று யாம் நாவைப்பேணிவாலையமுடிதும்.

120. நதவைகளைந்தும் வந்ததும்கவனப்  
பழியையிட்டமரர்வந்ததுவ  
மறியமுமாசி யாவும்வந்ததுவும்  
வானவர் மகளிர்வந்ததுவும்

## உரைக் டிலக நிராகரணம்

ஈரு

வெறிகமழ்ப்பறவை விசினின்றதுவும்  
விண்ணகத்தமுதங் தந்ததுவுக்  
குறைவிலாப்புதுமை பலவுங்கண்டதுவுக்  
குறிப்புடன் படிப்படியுரைத்தார்.

இச்செய்யுளில், திலகக்காரர் வெறிகமழ்ப்பறலை என்பழிக்கிடக்கும் வெறிகமழ்வன்பதைச்சுவர்க்கத்தோடும், குறைவிலாப்புதுமை என்பழிக்கிடக்கும் குறைவிலா என்பதை ஆமினுவுரையோடுகூடிப்பொருள்கள், யாம் விழுத்த முறையாற்கூறியதை மறுக்கின்றார். கற்றேர் கவனிக்க.

121. புண்ணன்மொழியேட் டறப்பெரும்புதுமை  
புதுமையீதெனச்சிர மசைத்துன்  
மகன்றனைத்தருக வென்றலுமட்மான்  
மகிழ்வொடுக் திருமணபுகுஞ்து  
மிகுஞ்தபேரோளிவு சொரிந்துகால்விசீ  
விளங்கிய முகம்மதையெடுத்துச்  
சைகந்தனிப்புரக்கு மப்துல்முத்தலிபு  
செழுமணித் தடக்கையிலீந்தார்.

இச்செய்யுளில், பேரோளி என்பதற்கும், சைகந்தனிப்புரக்கும் என்பதற்கும் ஆசிரியரமைத்தவாறு யாம் பொருள்கற, திலகக்காரர் கண்டபடிச் சிதைத்துக் கொண்டு பொருங்தாவிதம் பொருள்கூறுவதுமன்றி, யாம் இடர்ப்படுவதாகவுஞ்சொல்லுகின்றார்.

யாங்கு ருமுரையான் எமக்கு சேருமிடர் என்னேயோ! என்குறித்திலர்?

அன சீரு தபியவதாரப்படலம்.

122. கறைசினஞ்சுமந்த செங்கதிர்வடி வேற்  
ஏதலத்தப்புதல் முத்தலிப்  
முறைமுறைமோக்கு முத்தமிட்டுவர்க்  
முழுமஸர்ச் செமுமுகநோக்கி  
சிறைமதிநிகரா முகம்மதுாயினர்  
நிலவுகொப்பளித்திடச் சிரிப்பக்  
குறைப்பாவுவகை பெருக்கெடுத்தெறியக்  
குளித்தகமிகமகிழ்ண் தெழுந்தார்.

இச்செய்யிலில், திலக்காரர் “இச்செய்யுட்குமுத  
லுரையார்க் கும் உரை அத்தனைச்சிறப்பன்றென்பதை  
பவந்திரயாணோன்க” என்கின்றார்.

அதை இத்தனைச்சிறப்பின்றேன வெடுத்துக்காட்டி,  
இதுவரையும் உள்ளினுற்போல ஒரு உள்ள அள<sup>குமாற்</sup> போனதேனே ! அவரே மாற்றியும் சிரித்தும்  
ஈண்டுரைப்பனவனைத்துஞ் சிறப்பாகாவாம். விளக்கிற  
பங்குமென்றெழுதிகின்றேம். கற்றேர் ஆராய்க்.

123 கதம்பமான்மதம்பே ரொளியுடன்றிகழுந்த  
காளையைக் கரத்தெடுத்தனைத்து  
மதஞ்சொரித்தசைங்கு கனிரெணநடந்து  
வங்குகுபாவினைவலஞ்செய்  
திதம்பெறப்போற்றி யுள்ளஞ்சுபுகுந்தங்  
கிருந்தினை தனைப்புகழுங்குதேத்தி  
விதம்பெறமுகம்ம தெனப்பெயர்தரித்து  
விறுடன்றிரும்பினரன்றே.

இச்செய்யிலில், திலக்காரர் தம்மறிசிற்கேற்றப்  
டிப் பலவாறு உரைகளுகின்றார். அவற்றையீண்டு எ

உரைக் குலைக் திராகாணம். என்ன

124. தேமலர்ப்பொழில்குழ் சுவனாட்டரசைத்  
திசைதொறும் விளச்சுநாயகத்தை  
மாமறைக்கொழுங்கை முகம்மதுாயிஷை  
மறுப்படா தெழுந்துசெம்மணியைப்  
முமலர்க்குழலி யாமினுவென்னும்

முங்கொடுக்கரத்திலிலருளி  
நாமலைவேற்கை யப்புல்லுத்தலிப்  
நடந்துதந் திருமனோசார்த்தார்.

இச்செய்யிலில், ஏம் கூவேல் என்பழி, காமத்  
தைக் கிர்த்தியென்றும் சேம்மணியை என்பழி மணியை  
நன்மையானவரென்றும் முமலர்க்குழலி ஆயினு  
பெண்புழிப் பூமலர்க்குழலை அமுகுநிறைந்த பெருமை  
பொருக்கிய வென்றும் திலக்காரர் அர்த்தம் பண்ணுவதுமன்றி, அரசென்பதை உபசாரவழக்கென யாம் அறியாது கூறினேமென்றும், மாமறையென்பதை மகா  
வேதமாகிய குறுதூன் என்றே மென்றும், மணியை  
மாணிக்கமென்றே மென்றும், இவையெல்லாம் போனியுரையென்றும், தன் என்பதைச் சாரினயென்ற நறியாது திருத்திக்கொண்டேமென்றும் பிதற்றுகின்றார்.

இவையெல்லாம் பிதற்றலேயன்றி வேறான்றென்பதைக்கற்றேர்க்கு எடுத்துக்காட்டவேண்டுமாறில்லையாவனின் நிறுத்துகின்றார்; குவனிக்க. இவையெல்லாமும் அன்றி,

“இங்நனமாக, ஐயங்கிரிபழககற்றுத்தேர்க்கு திரி  
குணங்களைத் திருத்தி விலைகண்ட மகான்களில் ஒருவ

ரும், உமறு எனுக்கிருநாமத்தை யுடையவருமாகிய வள்ளல் நபிபெருமானுரது அருளாற் பயங்கியற்றிய புராணத்தின்கண் பலவாறு திருந்திக்கிடந்தசெய்யுட்களோத் தவறேனத்தமது சிற்றிவிற்கேற்பது திருத்திப் பெரும்பாலும் இடர்ப்பட்டுப்போயினால் முதலுரையார். ஆகவே அவரிழுக்கை ஒருவாறு யாமிக்குனங்கூறிப் போந்தாம். கூருதனவெல்லாம் அவருரைகொண்டு நோக்குக ” என்றுசொல்லித் தமது திலகத்தை முடிக்கின்றார்.

எஞ் சிற்றிவும், அதனாலாய் எம்மிழுக்கும் யாஞ் சிரழித்த செய்யுட்களாலும், எம் மதிகேடான் உரையாலும் பலர்க்கும் நன்கு புலப்பாடாம். அதனைக் கற்றேர் நிதானிப்பார். பேரறிவும் இழுகின்மையுமில்லை அவரது அளியவுளாகொண்டு அவரையே உலக முயர்த்தி டுமென்பது எமக்கும் ஆசைதான். ஆயினும், அவர் அதற்கு இடம்வைத்துக் கொள்ளாமல் நிரேதுவாக சிக்தனுபாணங்களை எம்மீது பிரயோகித்துவிட்டாரே யென்றுமாத்திரம் யாம் கவலைப்படுகின்றோம். பட்டாலும், அவர்செய்த தாஷ்னைதிகளைப் பூஷன்துகிளாக யாம் பூன்றுகொண்டதே அவர்க்குப் புத்திபோதிக்கும் என்னும் நம்பிக்கை எமக்குண்டு.

125. அன்புடனெழுநா ஓணியிழைமூகமந்த  
வாமினுமுலையருந்தியயி  
னினபுறவழுல கபுதிக்ரமனையி  
விருந்தவேர் மடக்கொடித்துவைபா  
மன்பெரும்புகழர் முகம்மதுநபிக்கு  
மனமகிழ் வெடுமுலைகொடுத்துத்  
தன்பெரும்புகழும் வரிசையும்பெருகத்  
தழைத்தினி திருக்குமக்காளில்.

இச்செய்யுளில், திலகக்காரர் “ இச்செய்யுள் அவிமாமுலையுட்டுப்படலத்தைக்கொள்வினிற்மலான் ஏன்னுடையரைக்கிறிலம் ” என்கின்றார். அதனால் யாழும் ஒன்றுங்கூறிலம்.

யாம் இந்நாலில் ஆதிதொட்டு அந்தம்வரையும் நியாயமான ஆசாரங்களைக்கொண்டு எடுத்துக்காட்டி வெளிப்படுத்தியிருக்கும் இத்தனை மூழலையும் ஆராய்வின்றிக் கண்டபடியெழுகியும், இலக்கிய இலக்கணங்களிற் கிரங்து கல்விமானங்களாற் கொண்டாடப்பட்டுப் பல நூற்களையுஞ்செய்து எங்கும்பிரபலமாய் விளங்கும் எமது கல்வித்திறமுள்ள உரையை நிராதாரமாகமறுத்தும் எம்மனங்கொதிக்க அச்சமின்றி நின்தித்தும், எம் ஆசிரியர் மீது நிமித்தமின்றிச்சாடியும், நியாயில்ரோதமாகத் தம் புத்தகத்தைச் சமுடித்து, அதற்கு “ \* உரைக் டிலகம் ” என்று நாஜமின்றிப் பெயரும் வைத்துக்

\* உரைக்டிலகம் என்றால், சிறு நபியவதாரப்படலத்து உரைக்ட்கெல்லாம் திலகம் என்றால். ஆயின், அப்படலம் எமது ஒரே யுனாயை யுடைத்தன்றி, பல வரைகளை யுடைத்தன்றாகவின், அது பொருந்தாது. பின்னோ, உலகிலுள்ள பலதாற்களின் பலவுரைக்கும் திலகம் என்றாதல்வேண்டும். அங்குனமாயின், நச்சினார்க்கினியர், சேஞ்வரையர், இளம்பூரணர், பரிமேஸ்மகார், சந்திரர், அடியார்க்கு கல்லார் முசலாயினேர் செய்துள்ள உரைக்கும் இது திலகம்போலுமே! ஆம் !! போலுங்கான !!! அது, “ முனைபுனை சேவகன் முனிந்தார்ப்பதுபோற், கச்டறச் கற்ற கல்வியாற்றலாற், ஜன்னைப்புக்கும்தகுமெனச் சாற்றினர் ” என்னும் விதிகொண்டு இட்டபெயர்!!!

ஏகல்

## சீரு நபியவதாரப்படலம்.

கொண்டு வெளிவந்த திலகக்காரப் பேரையர்க்கு, து  
ரைத்தனத்தாரிடம் மனுப்பன்னித் தக்கபிரதி செய்  
விக்க எமக்கு இடம்வாய்த்திருக்கும் “தம்மையிகழ்த  
மை தாம் பொறுப்ப தன்றிமற், ரெம்மை யிகழ்த வி  
னைப்பயத்தா—லும்மை, யெரியோய நிரயத்துள் வீழ்வா  
கொலேன்று, பரிவதூஉஞ் சான்றேர்கடன்” ஆகவீன்  
அப்படிச்செய்யாமல், புத்திவரத்தக் கந்போதனையு  
டன் சமாதானங்கொல்லி, இனியொருக்கால் இவ்வி  
தம் இறங்காத்துறையில் இறங்கித் தவிக்கவிடாமல் யா  
மே அவரை எச்சரித்துவைப்பது உத்தமமென்று கரு  
தித்தான் இந்நுலைச்செய்து முடித்தேர்.

“ கல்லாதா வெட்பங் கழியஙன் ஒயினுவ்  
கோளா ரஹிவடை யார்.”

---

## சீரு - நபியவதாரப் படலம்

உரைகழிலக சிராகரணம்.

முடிந்தது.

---



# அறிவிப்பு.

இந்தப்புத்தகம் அச்சிடும்போது பிரதானமாக  
மற்றிருக்கின்றதமும் கூடவே அச்சிட்டுவக்தபடியா.  
சோதனைப்பிரதிகள் பார்வையிடுமிடத்து இதில் அகிக்க  
கவனிப்புக்கொள்ளலில்லை. அதனால், இந்தப்புத்தகம்  
முழுதும் சில இடங்களில் அட்சரங்கள் மிக்கும், கு  
றைக்கும், ஏறழக்கும் கிடக்கின்றன. அவற்றைப்பார்க  
கும் கல்விமான்களுக்கு, அச்சுப்பிழையுமியன்றே தோ  
ன்றும். இந்தனை சிறுபுத்தகத்தில் சிறைக்கிறது அட  
வலைண்சௌத்து வெளிப்புத்தல் அழகாகாதன்றே  
அது செய்கவில்லை, கல்விமான்கள் அங்கங்கே திருத்தி  
வாசிப்பார்க்கின்றன நட்புகின்றோம்.

இப்புத்தகம் சிறைக்கிற்கு விற்கப்படாமல் கல்விப்  
பிரியர்களுக்குமாத்திரம் இனுமைக் கொடுக்கப்படுவ  
தாகையால், விரும்புவோர் முகதாவில் வந்தாலும், த  
வாற்கூழிமாத்திரம் (ஒரு அணை) அநுப்பியாவது எம்மிட  
ம பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

இதுவானம்

வா. குலாம்காதிரு நாவலர்

நாட்டும்.